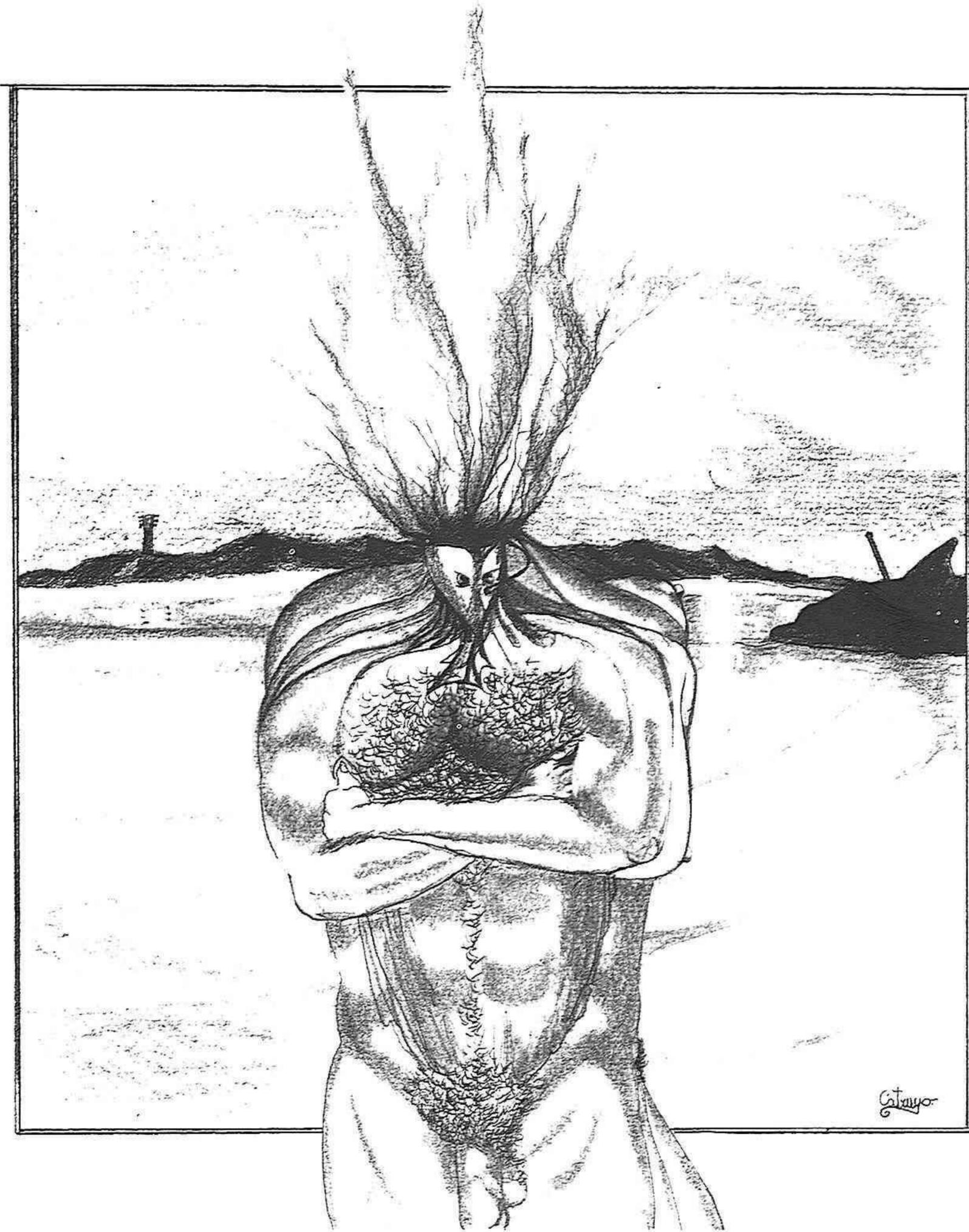


ESPECIAL CULTURAL

# La Lucerna

Revista Socio-Cultural

ORIHUELA



# La Lucerna

## Director

JOSE LUIS ZERON HUGUET

## Jefe de Redacción

JOSE A. SAURA FERNANDEZ

## Equipo de redacción

JOSE ALEDO SARABIA  
GINES SAURA FERNANDEZ  
JOSE ANTONIO MUNOZ GRAU  
MANUEL SERNA OLTRA  
JESUS ZERON HUGUET

## Colaboradores:

SEÑORITA PEPIS  
ANTONIO GRACIA  
SESCA  
M.A.M.  
CAYETANO GOMEZ  
RITA CAYUELAS  
ALEJANDRO CAAMAÑO  
NICOLAS LOPEZ  
NURIA INIESTA  
VICENTE ESCUDERO  
ANA SANCHEZ  
JOSE MARIA PIÑEIRO  
ANTO SORIANO  
JUAN BELLOG

## Diseño

J.A.S.F.

## Edita:

A.C. EDICIONES EMPREUMA

## Perifonea

ALEJANDRO CAAMAÑO (CATRUYO)

## Enviad vuestras colaboraciones a:

O/ Misco Moreno, 5 - 8º A  
O/ Carmelitas, 3 - 2º B  
Orihuela

"La Lucerna" sólo se responsabiliza de la línea editorial. Su equipo de redacción respeta, pero no se identifica necesariamente con los artículos firmados por sus colaboradores.

## SUMARIO

2	EDITORIAL
3	CHISTES DE LA SEÑORITA PEPIS
4	EDUCAR DESDE EL PERIODICO
6	MIRANDO ALREDEDOR SIN IRA: "A pedrá limpia"
7	PETRONIO: LOS ARBITROS DE LA ELEGANCIA ORIOLANA
9	14 DE ABRIL DIA DE LA REPUBLICA
10	"SALVEDADES EN EL HORIZONTE AMBIGUO: "Póntelo. Pónselo".
11	CRISTIANISMO ¿PARA QUE? V
13	FOTOCHAPUZA
15	UNA MUERTE INDIFERENTE. LA SANGRE DEL EDEN
16	AMNISTIA INTERNACIONAL EN ORIHUELA. ABECEDARIO PARA LA SOLIDARIDAD
17	RESPUESTAS AL NUEVO CATECISMO DE LA IGLESIA CATOLICA
18	DIAS DE TECHO Y SOPA
19	EL CANDIL
21	ENTREVISTA A MELCHOR MIRALLES
22	PREGON DEL ACTO ANUAL DE LOS ARMADOS, POR MELCHOR MIRALLES
26	FRASES CON ROSTRO
28	ALUCINE
29	RECUERDOS Y OLVIDOS... 28 DE MARZO
31	ENTREMESES TIPICOS DE LA CASA "Menuda faena"
33	ISOTOPIA DE UN TEXTO
34	ANAQUEL
39	COMUNICADOS
40	CARTAS AL DIRECTOR

VIAJES



**Levantur** S.A. GAT 459  
SU AGENCIA EN LA VEGA BAJA

**PARA VIAJAR  
MAS LEJOS Y MEJOR**

López Pozas, 1 - Pta. 5  
Tels.: 530 27 49 - 50      **ORIHUELA**

# ASESORIA



## ASESORIA LABORAL FISCAL Y CONTABLE

Avd. Teodomiro, 40-Entlo. - Tel: 530 30 44 y 530 30 49 Fax. 674 26 05  
Apto. 163 - 03300 ORIHUELA



San Agustín, 18 - Tel. 530 12 91

Centro Comercial Eroski - Tel. 530 23 34

ORIHUELA (Alicante)



## EL BAÑO Y SUS COMPLEMENTOS LE OFRECE

Todos los artículos referentes al baño nacionales e internacionales

### VISITE NUESTRAS OFERTAS

#### MUEBLES DE BAÑO

**-Conjunto Oferta compuesto por:**

Mueble compacto 80 cm. DM. Lacado Blanco.

Encimera mármol y regleta.

Espejo biselado con apliques 80 cm. \_\_\_\_\_ 39.900 pesetas.

-Mueble compacto 80 cm. con encimera.

Mármol y regleta lacado blanco (para lavabo encastre), desde \_\_\_\_\_ 27.975 pesetas

#### GRIFERIAS

**-Juego Grifería Monomando Primera Calidad compuesto por:**

-Monomando lavabo

-Monomando Bidé

-Baería Baño Ducha desde: \_\_\_\_\_ 19.500 pesetas

-Monomando Fregadero Caño Giratorio \_\_\_\_\_ 7.500 pesetas

#### ACCESORIOS

**-Juegos Accesorio seis piezas dorados latón.**

Todos los acabados (blanco, blanco-cromo, cromo oro, cromo y blanco oro), desde \_\_\_\_\_ 8.318 pesetas

-Dosificadores para bañera y ducha varios cuerpos desde \_\_\_\_\_ 2.769 pesetas

#### COMPLEMENTOS

**-Coritinas Baño Encajes dos piezas todos los colores ( 260 X 180 ) desde \_\_\_\_\_ 3.600 pesetas.**

Y toda la gama complementos para Baño, Manparás, Sales, Aceites, Jabones, Tierra cenicero, Tierra Jabonera y sus Espumosos.

**Estamos a la altura de sus necesidades**

**fontanería e instalaciones**

## EDITORIAL

Todavía con la resaca del éxito que ha supuesto el número 13 de La Lucerna ,especial Gabriel Miró -las felicitaciones numerosas-, la tirada se agotó en las dos primeras semanas- llegamos con un nuevo número bien cargado de noticias. El acontecer diario no nos ha dado tiempo a disfrutar de un merecido descanso; el mes de marzo ha estado plagado de actos culturales, en su mayoría con motivo de los preparativos de la celebración de la Semana Santa. La Sociedad Compañía de Armados, las Cofradías y Hermandades y la Junta que las aglutina han generado una importante riqueza cultural que en algunas ocasiones ha trascendido lo puramente local.

El inmediato futuro de nuestra Semana Santa viene marcado por el fervor religioso pero también , no hay que olvidarlo, por la oferta turística y la actividad cultural. De momento hay que dar un espaldarazo al Presidente de la Junta Mayor de Cofradías y Hermandades, Antonio Pérez Menargues, pues desde la Junta hay una voluntad de recuperar la iniciativa perdida, de plantear nuevas iniciativas, y se está llevando a cabo una lenta renovación que puede dar resultados. La cultura está tomando protagonismo en la Semana Santa oriolana, y fruto de ello es un mayor atención por parte de la Junta Mayor a los grupos culturales existentes en el municipio.

Nombrar todas las actividades culturales realizadas durante el pasado mes de marzo, desde las programadas por el Club Taurino pasando por la presentación de libros y revistas, hasta exposiciones y homenajes haría necesario mucho más espacio del que dispone un editorial, pero sin duda hay que destacar la glosa del Pregón de Semana Santa leída en la CAM por Santiago Pardo Manuel de Villena, Marqués de Rafal, y el acto anual de los Armados celebrado en el vestíbulo de la Biblioteca.

Santiago Pardo leyó un discurso valiente, sincero y original en el que hizo una defensa de nuestro conjunto histórico-artístico y entonó un canto al progreso, pero desde el respeto a nuestro pasado.

Esperemos que la lectura de la glosa del Pregón por parte del Presidente de la "Asociación de Amigos de Orihuela" arranque a esta Sociedad del letargo en el que está sumida y se escuche con valentía la voz de sus representantes en los problemas más puntuales que afectan a nuestro patrimonio cultural. Ocho meses es mucho tiempo para tan pocos resultados.

Respecto al acto anual de los Armados hay mucho que decir, este número da cumplida información de lo sucedido.

Los Armados, que siempre fueron libres e independientes, en los últimos años han venido encontrando obstáculos para desarrollar su labor, nunca les han faltado bastones en las ruedas, y este año no podía ser menos. Un Sorprendente y sospechosísimo cambio de planes en la CAM obligó a esta histórica Sociedad a celebrar el acto en el vestíbulo de la Biblioteca Pública Fernando de Loazes.

Afortunadamente todo marchó bien. La presentación de Gloria Aparicio eficaz. Excelente la glosa del pregón leída por el periodista: Melchor Miralles y emotivo el homenaje al escultor Sánchez Lozano. Los Armados han demostrado que se puede salvar cualquier contratiempo si se actúa con imaginación y celeridad. Es conveniente y necesario que surjan otras alternativas, nuevos y originales escenarios en donde puedan realizarse actos multitudinarios, el vestíbulo de la Biblioteca Pública es uno de ellos. La CAM ha perdido la supremacía como marco único para la celebración de actos culturales, y posiblemente salga ganando el pueblo de Orihuela.

Y finalmente para cerrar este repaso a los actos culturales previos a la Semana Santa, pues la lista sería larga, hay que destacar la exposición organizada por la Cofradía de la Santa Cena con motivo del 50 Aniversario de su fundación. Cincuenta artistas oriolanos y de diversas localidades españolas han donado sus obras desinteresadamente con el único fin de recaudar fondos para esta Cofradía . La exposición se encuentra en la Galería de Arte Juan de Juanes.

Durante este mes de marzo se ha conmemorado el 51 Aniversario de la muerte de Miguel Hernández que presenta puntos de interés que nos afectan directamente a los oriolanos. Al fin llega a Orihuela la exposición "Miguel Hernández 50x50", con ausencias imperdonables. Por negligencia municipal e ignorancia de los organizadores no hay siquiera una muestra del amplio y variado colectivo de artistas oriolanos.

Las noticias que nos llegan acerca de la designación de la ciudad que albergará la sede de la Fundación Miguel Hernández tampoco son halagüeñas. Días pasados aparecía en la prensa provincial la noticia de que la sede estará ubicada en Alicante compartida con Elche y Orihuela. En el momento de redactar estas líneas los herederos del poeta y la Diputación no han confirmado, pero tampoco desmentido la noticia. En el Ayuntamiento de Orihuela no tienen conocimiento de la misma en el momento en que el alcalde y el concejal de cultura estudian los estatutos.

No cabe duda de que algo de cierto hay en esta noticia difundida, y si la prudencia aconseja esperar no hay más remedio que adelantar el profundo rechazo a una resolución salomónica que no podemos admitir. La Comisión Pro-Fundación ha luchado desde sus inicios para que la sede esté en Orihuela, para ello impulsó una acción popular a través de la cual se recogieron más de tres mil firmas, mantuvo conversaciones con los herederos del poeta y con el Diputado de Cultura Antonio Amorós, ejerció todas las vías posibles de diálogo. Si la decisión ya estaba tomada desde un principio y todo ha sido un engaño, habrá que pedir responsabilidades a los implicados en la farsa, que darán dado la razón a aquellos oriolanos indiferentes e inmovilistas que dieron la espalda al asunto , a aquellos otros escépticos que decían que Orihuela no estaba preparada para albergar la sede , a todos los que pretendieron primer restar esfuerzos para la consecución del objetivo.

Si la noticia se confirma sólo nos queda decir aquello de para este viaje no se necesitaban tantas alforjas.

Como nota final una aclaración: Al parecer todavía hay lectores de "La Lucerna" que no se han enterado y llaman cobardes a los que en nuestra revista escriben artículos sin firmarlos, pues bien, no tenemos inconveniente en decir una vez más que los artículos sin firma los asume por completo el equipo de redacción . Esperamos que este punto quede aclarado definitivamente.

LA SEÑORITA PEPÍ'S

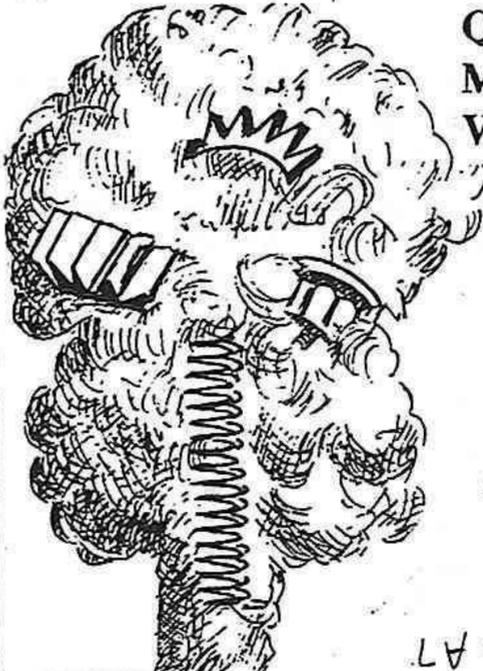
007 LICENCIA PARA DERRUMBAR.



LA SEÑORITA

PEPÍ'S

¡¡BUMBA!!



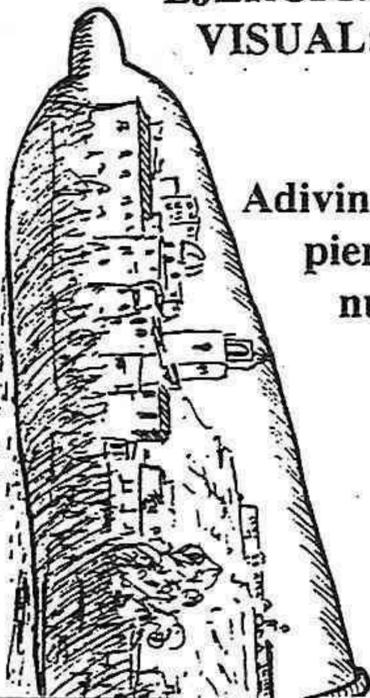
ESTADO EN EL QUE QUEDO LA MAQUINA DE LA VERDAD.

EL ALCALDE HA SIDO DEMANDADO.

LA SEÑORITA

PEPÍ'S

EJERCICIO DE PERCEPCION VISUAL:



Adivine en 5 segundos, cómo piensa PRESERVAR nuestro Alcalde el Casco Antiguo...

LA SEÑORITA

PEPÍ'S

PRE-SEMANA DE PASION

DEL 7 AL 13 DE MARZO ORGANIZA: AYUNTAMIENTO COLABORA: LA CAJA.



LA SEÑORITA

DECLARADA DE INTERES TURISTICO PERSONAL

NUEVA CAMPAÑA PUERTA A PUERTA:

Vamos a pedir a un millón de personas que nos digan...

LA SEÑORITA



..¿qué hemos hecho mal..?

PEPÍ'S



PILAS

» LA MANO NEGRA... «

Y SIGUE, Y SIGUE

Y SIGUE ...

LA SEÑORITA

PEPÍ'S

## EDUCAR DESDE EL PERIODICO

Antonio GRACIA

Siendo el periódico el único libro que hojea o lee el mayor número de ciudadanos de este país -de este mundo-, me pregunto sobre la legalidad moral del periodista a dirigirse al público lector desde esa otra legitimidad egoísta que acuñó Lope de Vega al escribir que como el "vulgo" es necio "es justo hablarle en necio para darle gusto". Entre el periodista y el lector hay una distancia que debe recorrer uno de los dos: y en lugar de descenderse cómodamente de nivel cultural, creo que uno debería empujar al otro para que subiera. En definitiva se trata de este dilema: el periodista hace al lector o el lector hace al periodista.

Yo abogo por la primera propuesta y renuncio -como equivocación- a la segunda. Porque el periodista que no sabe hacer -educar- al lector creo que no es más que un mal lector convertido en peor periodista. Me parece un trágico error lo que Richard Brooks pone en boca de Humphrey Bogart en "El cuarto poder": "Cambia esa palabra, por si no la entiende el público". Hay mucho de derrota en esa frase. Significa que el mundo van tan deprisa tras lo efímero que no tiene tiempo para concedérselo a lo importante: a sí mismo, a su educación, a la cultura -único trampolín hacia la propia identidad y a la autoestima-. Significa que los medios de comunicación son la escuela -buena o mala: la degradación televisiva es emblemática- de ese ciudadano llamado "pueblo"; y como la escuela es la hacedora de las mentes significa también que el periódico es su dictadura o su democracia, su analfabetismo o su universidad. Significa que ese "pueblo" de ciudadanos se ha entregado confiadamente a ese "cuarto" poder y que, por ello, ha sido -está siendo- determinado por él: se ha convertido y -se convierte- en una muchedumbre de esclavos mentales o de conciencias y voluntades para la libertad. Significa que de las dos epidermis que posee el hombre -la piel del corazón, propensa a lo sentimental y superficial, y la del cerebro, profunda, racionalista y trascendente- el periodista (el mal periodista) ha decidido contentarse con acariciar la frivolidad, la sentimentalidad, la animalidad, aboliendo, amputando y suplantando con ella la profundidad, la racionalidad, la autocritica: ha decidido hacer del hombre un cordero que se olvide de que hay lobos a los que combatir. Significa que en ese libro único que lee el ciudadano sólo aprende que lo importante es lo que no tiene importancia, que lo vulgar de la existencia es la única forma de existencia, que los titulares son las consignas de la vida. Significa que, en vez de elevar al público lector, el periodista (no me refiero al que cubre y da la noticia telegráficamente) ha descendido hasta el lector que apenas sabe leer. Significa que -como en tantas otras cosas- se considera éxito y triunfo aquello que tiene más seguidores, aunque -con todos los respetos, porque no son culpables en su mayoría- éstos sean una caterva de perdidos perdedores en medio del camino de la vida. Significa que el periodista (me refiero al que reflexiona sobre lo que notifican los demás) preferirá firmar periódicos, artículos, columnas -o bodrios televisivos- que sirvan, más que para ser leídos, para la satisfacción advenediza y vanidosa de "lectores" y "autores": ejemplar, en este sentido, me parece la sátira que, con Burt Lancaster y Tony Curtis, hace Alexander Manckendrick en "El dulce sabor del éxito". Y significa que el periodista (el mal periodista) sólo tiene en cuenta al lector

como comprador de papeles y no como alumno de lo que escribe -igual que el abogado o el médico considera clientes a quienes debería considerar como asesorados o pacientes-.

Significa, en fin, que uno de los oficios más nobles, que es el de enseñar a ser persona informando de lo que debe saberse y mostrando que es preciso reflexionar sobre ello, lleva camino de convertirse también, en manos de una inmensa mayoría -por competencia y rivalidad en ese otro libro apócrifo, alineador y destructivo llamado televisión, en el que se ha escrito "no leeras" y que pone cada día semillas de ignorancia en el cerebro- en uno de los fraudes más terribles, aceptados y aplaudidos del mundo: el analfabetismo o la seudocultura.

Larra escribió: "el periódico es el gran archivo de los acontecimientos humanos, y si hay algún medio de ser ignorante es no leer el periódico". Pues bien: cada vez más, la degradación y pobreza expresiva de algunos periódicos -y aún más de las cadenas televisivas- es una carrera competitiva hacia la chabacanería, el amarillismo, la pobreza intelectual: la educación del ciudadano en la superchería y la frivolidad. Y, no obstante, lejos de esa cretinización que conduce a la indefensión del ciudadano, creo que la misión del periodismo debe consistir en alimentar la capacidad receptora del lector y en potenciar sus facultades de discernimiento para que no le den gato por liebre, embaucamiento por información ni conformismo como libertad. Hay que retirar el chiste vulgar y la palabra "comodín": si un lector -o un espectador- se ríe y se entiende con vulgaridades y tópicos no es porque sea estúpido o analfabeto; es porque no encuentra humor inteligente ni expresiones idóneas: pero las busca tanto como lo espera. Sin embargo a algunos "periodistas" les parece que tratar los temas en profundidad constituye un pecado. Y si esos temas son trascendentes, un delito: porque pensar produce dolor de cabeza. Y no obstante un periódico debe ser la pizarra en la que el periodista que escribe lo que el lector debe leer para convertirse en ciudadano. Porque quien enseña a no respetarse a sí mismo no debe esperar ser respetado ni que se respete la ley: quien siembra la indignidad sólo puede cosechar corrupción.

Creo que un periódico tiene el deber de informar para formar, de convertir la información en una formación -educación-, de hacer de la ética una noticia, de convertir la conciencia en una ética de la información. Hacer de la honradez - la integridad- una noticia: esa es la labor del periodista. Informar las conciencias y concienciar la información, esa debe ser la tarea de los medios de comunicación.. Concienciar y culturizar la información para informar -no deformar- las conciencias. Porque una información sin ética termina siendo patética.

Hay que evitar esa estrategia, coartada o justificación de que como al público no le interesa "esto" que debería interesarle si lo hubiéramos educado- hay que darle "aquello" que le interesa - y que no debería ser lo único que le interesara: porque al final pide un circo romano lo más cruento posible. Así el periodista escribe para un lector determinado que poco a poco va determinando al periodista, Y un periódico, antes que receptor, debe ser emisor.

Todo procede quizá -además de que la frivolidad ya es el

único anzuelo- de esa consigna mal interpretada de que hay que "escribir como se habla": el malentendido consiste en que tal sentencia no la dijo un analfabeto, sino un hombre culto que probablemente hablaba como escribía: después de pensar. Cuando escucho la tópica pregunta "¿Dónde se habla mejor el castellano?" siempre contesto mentalmente: "en los libros". Pues bien: ya he dicho que el libro con mayor número de lectores es el periódico. Sé que es una utopía: pero considero que el periodismo tiene que esforzarse por cumplir la paradoja de convertir al "pueblo" en la minoría más culta del mundo. Si no un periódico vendrá a ser lo que -creo que Cortázar- escribió: algo que alguien compra y abandona sobre la mesa de un café hasta que otro lo utiliza como papel para envolver un bocadillo. Por eso el mismo Larra previno: "debe ser una cosa difícil llenar tres veces cada semana un pliego de palabras que forman oraciones y no decir nada al cabo de un mes". Y por eso hay que desmentirlo cuando triste e irónicamente afirma: "Soy periodista, paso la mayor parte del tiempo en escribir lo que no pienso y en hacer creer a los demás lo que no creo".

Los medios de comunicación en general - el periodismo impreso hablado o audiovisual- tienen un comportamiento insólito: pretenden seducir con lo que odian: es como si esa extraña dama llamada muchedumbre tuviese una joroba y algún galán estrábico la enamorase diciendo que es hermosa precisamente por aquello que la afea. El resultado sería inevitable: la dama, cada vez más, haría ostentación de su fealdad creyéndola belleza: y es que se tiene como consigna la adulación -de la sensibilidad más epidérmica- para tener lectores -admiradores-: para ser el tuerto entre los ciegos: el rey en el país de los esclavos.

Y al llegar a este punto recuerdo que Orson Welles denunció las prevaricaciones periodísticas hace ya más de cincuenta años en esa inmensa obra maestra que es "Ciudadano Kane". Y lo peor y terrible es que, a pesar de ser obra maestra y señera -entre tantas otras cosas- del periodismo no sólo cinematográfico, nada ha enseñado a los prevaricadores de todo el mundo: lo cual es sintomático y muestra la raíz del problema: y es que nadie quiere aprender a ser honrado: porque no es rentable.

Avda. Teodomiro, 17  
Telf: 674 01 53  
ORIHUELA

CAFE - BAR



**TENNIS**

**LEA**

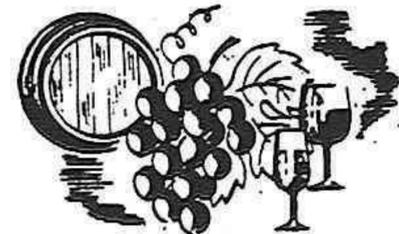
*¡Proletarios de todos los países, uníos!*

**Nuevo Rumbo**

Organo Central del Partido Comunista  
de los Pueblos de España

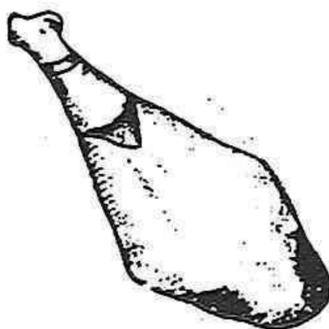
**¡Ahora, más que nunca!**

**BAR BODEGA**



**“LORENTE”**

(Junto a Hacienda)



*Especialidad en Tapas Variadas  
Vino de Origen Jumilla*

C/. Obispo Rocamora, 47    **ORIHUELA**

## MIRANDO ALREDEDOR SIN IRA

"A pedrá limpia"

## EL PREGONERO DE LA SEMANA SANTA, PRESIDENTE DE "AMIGOS DE ORIHUELA" LLAMA A SALVAR EL PATRIMONIO DE ORIHUELA

SESCA

Eso de ir por lana y salir trasquilado es algo que sucede con frecuencia. Aunque pintoresco, es un riesgo, remoto, desde luego, que corre quien se mete donde hay corderos y esquiladores. Desde luego, mucho peor lo tienen quienes sin ir por lana salen igualmente trasquilados.

El colmo de la desgracia, que se dice.

El pasado 12 de marzo yo no fui por lana a escuchar el pregón de Semana Santa en la CAM. Hablaba un prócer de la ciudad, Santiago Pardo Manuel de Villena, Presidente de "Amigos de Orihuela", y hombre culto donde los haya. Conjugando sutilmente conceptos e imágenes, el glosador habló del ágora como lugar de encuentro necesario, y de la piedra como elemento privilegiado y noble de la construcción que circunda y da razón de ser a la plaza pública. De la piedra patrimonial, de la "piedra angular" evangélica como símil transparente permanente, y hasta del "tú eres piedra", frase definitiva y segura para edificar en Pedro la iglesia de Cristo.

Escuchándolo con atención, me parecían sus palabras, a veces, chinarras saliendo certeros de la honda de su medida y comprometida palabra. Chinarras -o guijarros si alguno los echa de menos- con carga de pedernal, necesariamente arrojados para provocar chispas, para sacudir modorras, para pedir explicaciones y exigir medidas.

Y creo que algo de éso lograron cuando le sucedieron en el uso de la palabra el alcalde y el obispo. Luis Fernando Cartagena respondió valientemente a los proyectiles del glosador invocando -sin mencionarlo, claro, que el acto no daba para tanto- la poesía de Mao en su revolución cultural. Sólo que Mao prefería que le lanzaran flores al centro del poder para que germinaran muchas cosas.

Estuvo realmente a la altura de las circunstancias. En este caso, la palabra no procedía de una LUCERNA "panfletaria" -que en tantas ocasiones ha insistido sobre el tema- sino de un oriolano incontestablemente hecho y derecho. Estuvo en alquimista perfecto -ahora comprendo a quienes afirman que tenemos Cartagena hasta que se aburra-, o tal vez en repentino converso arrepentido. ¡Felicidades, Orihuela, por ahí puede venir tu salvación! Invitar a la crítica y rebelión cultural contra el poder "asumiendo la cuota de agujerón y estímulo", imprimir incluso acierto al chinarro del administrado y encima agradecerlo, es propio de dioses, o de personas humildes que hacen de la vida pública un servicio y no temen repetir aquello de "siervos inútiles somos".

El obispo, cuya jurisdicción es propietaria de los cinco monumentos nacionales existentes en la ciudad, o lo que es lo mismo, del noventa por ciento de las piedras nobles "tan bien puestas, tan acertadamente labradas", abundó por la labor al precisar que "hay formas de recoger lo que muchas veces el correr de los siglos puede destrozar". Si bien es cierto que Monseñor Álvarez Martínez habló de retos, no los es menos que no aludió a crítica alguna ni a autocrítica.

Ya en la calle, me dí una vuelta por la zona de ensanche de la ciudad. Pero no vi piedras nobles, y sí poca estética. Enfilé al casco viejo. Y sentí las piedras humedecidas, no sé si de la humedad habitual, o de agradecimiento por cuantos piropos -nobleza, iglesia y poder- les habían lanzado en una noche inusual de Pregón de Semana Santa. O tal vez llorando de puro cabreo, porque sin merecerlo ni ir por lana, han sido destruidas, afeadas y abandonadas en muchas ocasiones por los mismos estamentos cuyos coyunturales representantes se convertían antes en sus paladines.

Particularmente, yo que no fui por lana al pregón, salí arropado en ella por la sólida exposición del glosador y la necesaria esperanza de que "Amigos de Orihuela" ejerza sensible y lúcidamente por el bien global del Municipio. Hacedlo pronto y bien porque, en caso contrario, "hablarían las propias piedras".

LA CORONA S. A.

SEGUROS

C/ CAPUCHINOS,8

Tlfno: 674 32 29

CALZADOS

LA

CARMELITANA

ALTA ZAPATERIA  
por el bien de sus pies

C/. Mayor, 11 ORIHUELA

## PETRONIO: LOS ARBITROS DE LA ELEGANCIA ORIOLANA

José ALEDO SARABIA

Las ciudades, en todo tiempo y lugar, siempre han tenido sus directores del gusto y la elegancia. Petronio lo fue para la Roma Neroniana y, por su indudable buen gusto -aunque sea Trimalcio, el personaje mejor definido de su *Satiricón*, un hortera- tuvo que inmolarsse por decir que el César era un mal poeta.

Los arbitros de la elegancia elevan el nivel cultural de una ciudad si son Médicis o lo hunden si son Savonarolas. En Orihuela nuestros petronios acostumbran a mirar los cuadros por un tubo o los censura - quien proyecta su represión sexual en la obra de los demás-. No nos debe de extrañar el arcaísmo de nuestros arbitros. Las "*Radiografías*" que parcial y generosamente publica Portada nos demuestran gustos literarios y artísticos anclados en el siglo XVII. Si citando a Velázquez o Cervantes uno nunca se equivoca, también es verdad que, como clase dirigente, llevamos trescientos años de retraso. Y se nota: Se permite que un sacerdote, eso sí, excelso pintor, decida cuáles son las obras buenas y cuáles las inmorales. Se margina institucionalmente a nuestros pintores de los eventos comarcales, provinciales y nacionales, ejemplo el dichoso 50x50. Y sobre todo se glorifica hasta el amaneramiento los temas artísticos, literarios o pictóricos localistas, religiosos o de noñez decimonónica.

Verdad es que las últimas exposiciones colectivas de "pintores" oriolanos no tenían una finalidad artística sino recaudatoria. La exposición de "El Perdón" en el Casino dió la impresión de que en Orihuela existe un buen nivel de pintura aficionada; sin plantamientos estéticos, sin búsqueda vanguardista y, lo que es peor, sin encuentros. "La Cena" repite el error, mejoran el marco, en Juan de Juanes todo es más bonito. El director de la galería sitúa estratégicamente los cuadros para potenciarlos como conjunto. Se invita a la muestra a pintores foráneos de excelente trayectoria y futuro. Y sin embargo, en conjunto la exposición es muy mediocre.

Me temo que si los comisarios del criticado 50x50 hubiesen visitado las mentadas exposiciones no lamentarían el que quedáramos excluidos de su Homenaje. Sabemos que individualmente algunos de nuestros pintores han demostrado de sobra un gran nivel y trayectoria nacional e internacional. Pero como grupo los pintores oriolanos no hemos demostrado todavía nada.

Afortunadamente los poetas, entorno a la *Revista de Creación Empireuma*, sí han tenido una plataforma válida de proyección exterior, donde han demostrado su verdadera talla, sin el aplauso de nuestros sacerdotes, cofradías o casinos.

Ediciones Empireuma empeñó su palabra e intenta proporcionar a los pintores oriolanos un marco donde exponer lo mejor de su obra, con el correspondiente apartado crítico y difusión exterior. Tendremos que aprovechar la ocasión o, como Petronio, callarnos para siempre.

Nos vemos en.....

*El quinto pino*

**CAFETERIA - HELADERIA - BURGUER  
CON TERRAZA**

*Donde encontrarás el mejor ambiente  
a la hora de tomarte una copa*

**LA APARECIDA - Telf. 674 13 78**

EL GAVILAN

(Hija de José Rufete)

Sombrerería, Bolsos y  
Artículos de Regalo

C/. Mayor, 29 - Telf. 530 05 89  
ORIHUELA

**PUBLICIDAD**



*Iglesia de San Juan de Dios  
Hospital Municipal, siglos XVII - XVIII*

**¡QUE NO QUEDE NADA!**

## 14 DE ABRIL DIA DE LA REPUBLICA

M.A.M

A sesenta y dos años de aquella fecha gloriosa para la Historia de España, miles de españoles seguimos defendiendo la República Federal como forma de Gobierno. No se trata de una reivindicación basada en la nostalgia o en un análisis acríptico de la última experiencia republicana.

Este período de nuestra Historia abrió el camino a la expresión de sentimientos hondamente arraigados entre las clases trabajadoras que aspiraban a una sociedad más justa y más libre.

En medio de una estructura económica y social fuertemente desequilibrada los gobernantes republicanos más progresistas intentaron una serie de transformaciones que afectaban seriamente a los intereses de las clases e instituciones sociales dominantes de la España de la Monarquía, por ejemplo: La Ley de Reforma Agraria, el desarrollo del principio constitucional que consagra la separación Iglesia-Estado, las reformas de Azaña en el seno del ejército, etc.

Resumiendo podríamos afirmar que desgraciadamente los sentimientos populares y su expresión política o sindical, no fueron los únicos que se expresaron durante el período republicano. Las fuerzas reaccionarias alertadas por la Luz del movimiento popular no tardaron en crear la sombra con el objetivo de defender sus privilegios seculares puestos en peligro. Fundamentalmente reaccionaron: los sectores latifundistas, los eclesiásticos y el ejército.

Uno de los grandes fallos de la República, desde este punto de vista, fue la falta de desarrollo inmediato de los artículos de la Constitución relativos al derecho de propiedad y derechos sociales del trabajador.

Claro que con el triunfo del Frente Popular se pronunciaron las tendencias progresistas pero ya era tarde para frenar la alianza reaccionaria que diera cobertura al macabro y traidor golpe militar del 18 de julio, preludio de cuarenta años de dictadura fascista

Pese a los más de sesenta años transcurridos, muchos seguimos aspirando a una transformación profunda de los aparatos del Estado heredados del franquismo. Algunos seguimos aspirando a la nacionalización de la banca, a la Reforma Agraria, al diálogo político como método para solucionar el problema del País Vasco y toda una serie de aspiraciones justas que puedan acercarnos al ideario de la Constitución de la II República que consagraba a España como "una República democrática de trabajadores de toda clase, que se organiza en régimen de Libertad y de Justicia..."

¡Viva la II República Española!

Cafeteria Confiteria  
  
 Avda. Orihuela, 17  
 Tel. 674 07 22

**ESPECIALIDAD EN TODO TIPO DE  
 TARTAS DE ENCARGO**

**SERVICIO A DOMICILIO**

**REGALOS**

*Dakar*

C/. Colón, 6    **ORIHUELA**

## "ONOMATOPEYICO"

## "SALVEDADES EN EL HORIZONTE AMBIGUO: "Póntelo. Pónselo"

Cayetano GOMEZ

## (\*Intima salvedad:

Proclamaba un buen amigo mío: "En la noche me encuentro, recobro la funda que me protege y proporciona seguridades; es en ella donde procuro y logro solventar mis conflictos. En la noche corren luminarias encendiendo las lámparas que nos clarifican; y los ojos, dependiendo estrechamente, evidencian el recorrido de los pensamientos. Hay una noche por cada mortal consciente de su destino. Y es en las noches más oscuras cuando la prudencia trepa como una sombra, arriesgándose a caer por el balcón y que la encuentre un desaprensivo, para torturarla en los infiernos calculados de la tranoche.

Cuando camino bajo la noche se me echan encima los perros guardianes de los sueños, y uno, sólo uno, quiere morderme al adentrarme en la quimera que defiende."

\*\*\*\*\*

## "Póntelo. Pónselo".

La campaña publicitaria "Póntelo. Pónselo", llevada a cabo en Noviembre de 1990 para prevenir embarazos no deseados y evitar enfermedades de transmisión sexual como el sida, ha sido anulada recientemente en la Audiencia Nacional por un tribunal compuesto por tres magistrados a pesar de haber recibido siete premios internacionales.

La Ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, declaró que dicha sentencia era "inconcebible". Por su parte, el Ministro de Justicia, Tomás de la Cuadra Salcedo, expresó también su extrañeza y el deseo de que el recurso que va a interponer el Gobierno ante el Tribunal Supremo aclare la legalidad de esa campaña.

Carmen Alvear, representante de la "Asociación de Padres de Alumnos" (CONCAPA), opinaba lo siguiente sobre el tema: "... hay que decir toda la verdad; hay que decir que el medio más eficaz para prevenir el contagio del SIDA es la fidelidad a la pareja y la contención".

Jacinto Lasheras, de la otra Asociación Padres de Alumnos (CEAPA), mostraba su apoyo a la campaña con la siguiente declaración: "La sentencia es un atropello al derecho de expresión mínima y al derecho de información en un tema que no debería de tener otras connotaciones".

Lo importante y cierto es que los detractores de la mencionada campaña "Póntelo. Pónselo" son una minoría documentada a base de versionear el conjunto positivo del mensaje. Desde su enjuiciamiento incompleto, Carmen Alvear y el resto de su asociación y simpatizantes cercanos a la Iglesia Católica, pretenden ignorar, sin más trascendencia, las estadísticas reales de que la relación sexual entre adolescentes comienza desde los trece y catorce años en adelante y de un modo natural, espontáneo y en definitiva biológico, al que la campaña del preservativo pretendía asesorar con precauciones simples y concretas ante el alarmante incremento de casos de SIDA en poco tiempo. Y lo que está claro es que estos escauceos tempranos en la relación humana siempre han existido y existirán por muchas conductas morales que la Señora Carmen Alvear y la intenten asociarles, que para esas primeras edades serán aún irreconocibles y hasta en cierto modo confusas, pesadumbrosas e innecesarias. "La contención y la fidelidad a la pareja" son opciones personales e intransferibles a quienes enfocan sus primeros pasos en la relación íntima de otro modo más directo

físico y total. La elección de tal o cual camino nunca debe ser una imposición, sino un hallazgo sin controversia externa. Mi punto de vista, (continúo y siento romper las reglas del respeto a las consideraciones verdaderas de cualquiera de los frentes de opinión enfrentados), es que intentar cohibir con miedos y represiones el "acto de hacer el amor" significa un atraso, un volver al pasado y situarnos en constante y progresiva desventaja con respecto a la Europa madura en cuanto a estos temas en otra constante y progresiva evolución.

El preservativo evita un un altísimo porcentaje el SIDA y es una generosa posibilidad de mantener relaciones entre aquellos infectados y los que no lo están, continuando el mutuo disfrute de la atracción "placentera y amorosa", que puede discurrir de manera permanente u ocasional, sin marginación alguna y sin tan siquiera riesgo aparente. La contención, para quien no lo desea, es un recurso antinatural y que, estoy seguro, a la larga acarrea claras referencias negativas al entramado síquico de la persona.

La derecha política ha callado sobre este tema por los consabidos rigores que impone la estrategia política interna de partido a la hora de atraer votos, ante las inminentes Elecciones Generales.

Me da vergüenza vivir en un país en el que, a estas alturas, prosperan alegatos en contra de algo tan elemental como "hacer el amor", y sobre todo si quienes lo ejercitan, a plena libertad, lo llevan a cabo desde la inocencia, la prontitud y la intuición de la primera edad y por primera vez, inmersos en toda la plenitud del descubrimiento de lo nuevo sin perversiones algunas.

\*Aptitudes de la Campaña, "póntelo. Pónselo", del Ministerio de Sanidad:

1) Riesgos a evitar: EMBARAZOS NO DESEADOS, GNORREA, SIDA, HONGOS, HEPATITIS B, VAGINITIS, TRICOMONAS, HERPES GENITALES, SIFILIS, CANDIDAS, TREPONEMAS, CHANCRÓ, IRETRITIS...etc.

2) El SIDA se contagia: por la SANGRE, el SEMEN, el flujo vaginal y DE LA MADRE PORTADORA A SU FUTURO HIJO.

3) El SIDA no se contagia: NI POR LA SALIVA, NI POR EL SUDOR, NI POR LAS LAGRIMAS, TAMPOCO POR ACARICIARSE, BAÑARSE, BEBER DE LA MISMA COPA, COMPARTIR LAVABOS, COMER....; EN CONCLUSION: "CONVIVIR NO CONTAGIA EL SIDA".

4) "DEJA VIVIR Y VIVE", nuevo eslogan de la campaña que acaba de salir, equivale simbólicamente a un \*Lacito rojo (DEJA VIVIR) y de nuevo a la imagen preventiva de un \*Preservativo o condón (VIVE). Esta Segunda Campaña es el fruto de la primera y viene a significar también la Segunda Fase.

\*"Hagámonos el Amor, Señora Carmen Alvear, y, en lo posible, un poco menos la guerra. ¡Gracias!, por si usted oye mis sanos y carnales deseos".

\*\*\*\*\*

\*Hablo al Mar. (Veleidad Salvadora.)

"... Cuando cae la tarde me olvido de que existo: es importante retener esta oportunidad de ejercer la ausencia."

## CRISTIANISMO ¿PARA QUE? V

Manuel SERNA OLTRA

## ATEISMO MARXISTA

Desde las grandes injusticias del siglo pasado con la Revolución Industrial y las teorías de los intelectuales comprometidos en la lucha de las masas obreras, se extendió la idea de que el marxismo era enemigo de Dios y de la Iglesia. Y me viene a la memoria las denuncias de Pablo VI y de los obreros italianos, tratando a los cristianos de "traidores" porque se alistaban en el Partido Comunista.

Pero no perdamos tiempo ni espacio y vamos al grano. Para el Magisterio católico el marxismo está siendo ateo. Casi todos los obispos del mundo están convencidos de esta verdad y de acuerdo con dicho Magisterio. Vamos a analizar desde la fe si esto responde a la verdad. Podemos plantearnos dos pre-guntas claves: ¿qué dice el marxismo de sí mismo respecto al tema de Dios? ¿Se confiesa ateo? ¿Y qué es lo que quiere decir la Iglesia cuando acusa al marxismo de ateo? Porque resulta que en nuestro tiempo Dios está siendo cuestionado y en muchos casos negado por la ciencia: la física, la biología y las corrientes filosóficas modernas. Y no parece preocupar demasiado a la Iglesia. Entonces, ¿por qué esa beligerancia de la Iglesia en el tema del ateísmo marxista?

Es verdad que los dirigentes cristianos sienten ahora en común con más preocupación que nunca, pienso yo, no sólo el fenómeno del ateísmo científico y filosófico (nunca este último ha existido desde antiguo: Anaximandro, por ejemplo 610-al 547 antes de nuestra era hasta el contemporáneo Bertrand Russell), sino más bien las descristianización que sigue a la época de la decadencia religiosa del siglo pasado o principios de este. La Iglesia tuvo necesidad de emprender grandes movilizaciones de masas encabezadas por las autoridades civiles y eclesiásticas. Y recuérdese, sino, las misiones y los congresos eucarísticos y en la actualidad los viajes del Papa con la excusa de peregrinaciones.

1.- El marxismo, ¿se entiende así como ateo?

Prfimeramente aclaremos una cosa: hablar hoy de marxismo es hablar de una pluralidad de corrientes, más o menos como en el cristianismo. Sí, porque dentro del cristianismo hay muchas comunidades y diferentes tradiciones y distintas teologías. Pues creo que pasa algo parecido en el marxismo: hay un marxismo leninista y todo tipo de marxismos críticos. Yo me voy a limitar a Marx y a Engels.

Pues bien, de la religión escribió Marx: "Para Alemania, la crítica de la religión está acabada y esta crítica es la premisa de toda crítica..."

El fundamento de la crítica religiosa es: el hombre fabrica la religión: la religión es la conciencia de sí mismo y su sentimiento que aún no ha encontrado un sentido a su propia identidad... es el suspiro del hombre que se siente perdido.

La miseria religiosa, es, por otra parte, la expresión de la miseria real y, por otra, la protesta contra esta miseria.

O sea: la religión es el anhelo de la criatura oprimida de liberarse de un mundo sin corazón y de una situación carente de espíritu. Es el opio del pueblo.

Hasta aquí, no parece haber ninguna originalidad en la tesis doctoral del pensador, desde el punto de vista de su época, simplemente aclara que la crítica de la religión

ha terminado: es el hombre quien fabrica la religión. Pero esta era la conclusión a la que había llegado el maestro de todos los pensadores de entonces, el alemán L. Feuerbach.

Marx se plantea el problema en el contexto de una polémica con O. Bauer para el cual era inaceptable la situación discriminatoria a la que estaban sometidos los judíos dentro de un estado confesional católico. Un estado moderno ha de ser no confesional católico. Un estado moderno ha de ser no confesional, para que cualquier ciudadano goce de la igualdad y no haya diferencias de categorías.

Marx, a pesar de ser judío no se siente halagado por el planteamiento de su colega. El problema no reside en el estado confesional, sino en el estado burgués. Porque el estado burgués no representa, como parece, los intereses de toda la sociedad, sino del grupo más poderosos de la sociedad.

Para definir la naturaleza misma del estado burgués, Marx recurre a la religión y nos dice que el estado burgués reproduce el mecanismo de la esencia religiosa. Lo típico de la religión es la dependencia del individuo respecto a una instancia, Dios, que se nos presenta universalmente superior, pero eso es una trampa ya que Dios es una creación humana y no esa esencia superior. Así, Dios reducido a un producto humano, no puede reconciliar los intereses de todos los hombres.

Pues eso es precisamente lo que acontece con el estado burgués; se nos presenta como una instancia que defenderá sus intereses aunque parezca que en tal estado convergen los intereses de todos. Y Marx responde a Bauer que el tema no es la libertad religiosa, sino la liberación de la esencia religiosa del estado. Me pregunto: ¿Es Marx ateo? Pues sí... pero su ateísmo significa la negación del estado burgués. Si el talante de su tiempo aceptaba como algo adquirido, que la esencia de la religión era el fenómeno masivo de la alienación de las conciencias, Marx juzga oportuno explicar con categorías religiosas todo lo que veía alienado.

Veo algo confuso utilizar la religión para demostrar las características del estado burgués. Porque si la religión es una realidad miserable y escindida, el estado burgués lo es también, pese a su cacareada universalidad y se podría decir que funciona como la religión, pero no que construya su esencia estatal.

Marx evoluciona en su manera de pensar hasta que descubre la explicación materialista de la Historia. La madurez de su pensamiento, hace de la crítica económica la base de toda la revolución política. Pero también en esta fase nos encontramos con el fenómeno anterior: utilizar el lenguaje religioso para explicar el mecanismo del mercado capitalista. Porque él mismo trata la mercancía como algo creado por el hombre, aunque no lo parezca, ya que ésta aparece en la vida ordinaria como algo natural y creyéndolo así no es más que un fetiche, un engaño, que se ha aceptado por la mayoría como algo regido por la ley de las cosas que no se pueden cambiar.

"El reflejo religioso del mundo real sólo puede desaparecer para siempre cuando las condiciones prácticas de la vida cotidiana ofrezcan al hombre relaciones perfectamente intelegibles y razonables con sus semejantes y con la naturaleza... El reflejo religioso del mundo real, sólo puede desaparecer para siempre cuando las condiciones de la vida diaria laboriosa y activa, representan para los hombres relaciones entre sí y respecto de la naturaleza. La forma del proceso social de

vida y del proceso material de producción. Sólo se despojará de su hato místico cuando ese proceso sea obra de hombres libremente socializados y puesto bajo su mando consciente y racional".

O sea, la religión se ve por un lado lo que siempre ha sido y vemos sigue siendo: no es cosa de este mundo, por tanto no sirve para resolver los problemas de este mundo y de la que Marx dice que no sobrevivirá a las condiciones materiales que la alimentan y por otro lado, es la parte tenebrosa y engañosa (fetichista) de la capitalista mercancía.

Unos zapatos valen 5.000 pesetas y nos los presentan como si ese valor puesto por el hombre de negocios fuese real, pero no así, porque los zapatos no valen eso: la realidad del valor de los zapatos es otra, o sea el resultado de todo un proceso de fabricación y valor del capitalista que los explota no es "su valor".

Una cosa es fetiche cuando le damos un valor religioso, sobrenatural, siendo así que esa cosa es una creación nuestra no tiene más valor que el que nosotros le damos. Las 5.000 pesetas de los zapatos son un valor fetiche porque los zapatos valen mucho menos y lo que hace que valgan más es el sudor del trabajador del que se apropia el capitalista para enriquecerse.

El lenguaje religioso le sirve a Marx para explicar el valor ficticio de la mercancía. Marx parte, en su postura atea, del pensamiento de su tiempo: El hombre fabrica la religión y su propio producto sirve para consumir resignación ante la miseria o como consuelo y esperanza de un futuro feliz que le será dado al infeliz en premio a su sufrimiento en la otra vida.

La cosa se presenta difícil. Los críticos cristianos no han afrontado seriamente el gran descubrimiento de Marx: el materialismo histórico. Ya tiempo que se debía haber tratado en profundidad, pero en lugar de eso, se rechazó visceralmente, y ni el concilio Vaticano II con su apertura al mundo y la aceptación del diálogo sincero han podido suavizar el rechazo que la Iglesia Católica siente de repudio al marxismo.

La visión marxista del materialismo histórico se ha tratado en su aspecto económico como hecho fundamental y de forma teórica en la filosofía de la historia. Veo que si las teorías se hubieran podido hacer desde la teología padecía del mismo mal que la filosofía: eran construcciones ilusorias; porque pertenecían solucionar los problemas manejando ideas y lógicas; porque se creía que la ciencia filosófica no necesitaba someterse a ningún tribunal que no fuese el suyo propio. Contra ese orgullo ideológico se rebela Marx y ofrece sus consideraciones críticas bajo dos aspectos: En primer lugar la filosofía burguesa no es fiel a sus propios principios y en segundo, el tribunal de la filosofía no es su propia lógica, sino la praxis (que carece de ideología pues ésta es "experiencia de liberación") y aunque esté preñada de teoría, es la úni-

ca que puede examinar el contenido de la filosofía con método experimental. La filosofía es una construcción humana hábilmente manejada por pensadores que no han encarnado la realidad en sus propias vidas. El lujo de la filosofía burguesa es el manto que cubre la mayoría de las injusticias que ha padecido y padece la humanidad.

Si lo esencial del materialismo histórico es establecer la relación dialéctica entre teoría y praxis, nada impide aplicar el mismo esquema a la teología. Tendríamos entonces el siguiente proceso: la teología del siglo XIX es un producto de la burguesía y un sostén de sus intereses. Esa teología es hoy rechazable. Ahora bien, se puede suponer que en un momento determinado los cristianos crean el hecho sociológico de una experiencia de liberación ¿qué puede impedir dar a esa experiencia una explicación teológica que no sería ideológica, sino liberadora?

Si existiera alguna razón convincente del materialismo histórico que hiciera inviable la reflexión teórica sobre esa experiencia de los cristianos, lógicamente no tendría ningún valor lo que trato en este escrito. Lenin se esforzaría en la búsqueda de esa razón y nos diría que la religión es por su propia naturaleza (burguesa) religión de los vencedores. ¿Y si la realidad fuera distinta? ¿No lo fue al principio? ¿Y si se diera el hecho de cristianos implicados en la lucha emancipadora de la clase obrera?

La "guerra fría" dividió el mundo en dos bloques. El occidente liberal jugó a fondo la carta del cristianismo como valor fundamental. El Dios cristiano volvió a ser el Gran Oriente que sostenía sobre sus espaldas la democracia blanca. El anticomunismo de occidente era cristiano.

Por eso no es de extrañar que las Repúblicas Socialistas tiñeran su socialismo de ateo. La religión se aliaba en esos países con los restos reaccionarios feudales que el comunismo intentaba liquidar. De poco servía que sus constituciones afirmaran la libertad religiosa: la amenaza de occidente y la reacción interior obligaron a que la crítica de la religión que ya llevaba consigo el marxismo desde su nacimiento tomara allí la forma de un ateísmo militante. El tema de la religión no se trataría con la serenidad que quería el marxismo original, sino de manera agresiva y militante. Marx no quiso luchar directamente contra la religión, porque al ser un producto derivado de la miseria real bastaba luchar contra esa miseria para acabar con ese subproducto cultural que era la religión. Los países del este no se fiaban, era necesario combatir... De esta manera, el ateísmo perdió su tratamiento dialéctico y se hizo del ateísmo un dogma del socialismo. Y así fue cómo el comunismo abandonó el planteamiento marxista y adoptó la tesis clásica de la burguesía materialista del siglo XVIII.

## PANADERIA

# "EL GALLEGO"

ESPECIALIDAD EN  
PAN CASERO, ROSQUILLAS  
Y RESPOSTERIA CASERA

¡Háganos sus encargos!

Pintor Agrasot, 43  
Tel. 674 02 25

ORIHUELA  
(Alicante)



## CLINICA VETERINARIA OLEZA

- ┘ Vacunaciones
- ┘ Radiografías
- ┘ Cirugía
- ┘ Peluquería
- ┘ Tienda Especializada

C/ Arzobispo 3 (La Monserratina) Tel. 674 24 41  
ORIHUELA

# LA FOTOCHAPUZA

## ¿ TAMBIEN LA C.A.M. CONTRA LOS ARMADOS..?

En noviembre del 92, la Sociedad "Compañía de Armados", mantiene una reunión en la C.A.M. en donde expone los proyectos para el año siguiente: Acto Anual, con un homenaje a D. José Sánchez Lozano, (escultor oriolano-pilareño), el Concierto y los Encuentros de Cine Historia. Se les dice que lo soliciten todo por escrito. Y así lo hacen el uno de Diciembre; igualmente solicitan la participación de la Caja en el folleto que recogería las restauraciones de los "pasos" que realizó D. José, y su Obra Original en Orihuela. Faltando doce días para el acontecimiento, con las invitaciones ya impresas y parte de ellas repartidas, mediante una llamada telefónica, dicha Caja comunica al Presidente de esta Sociedad de Armados, que había cambiado la normativa sindical, y que por ser sábado, no se les deja el local; repito, después de más de tres meses, y del sí. Alegan problemas de horas extraordinarias, o algo así, y los Armados se ofrecen a pagarlas: pero nada. Luego intentan cambiar este sábado por el de la Semana de Cine: primero les dicen sí, y luego no. Pese a ello, pese al poco "tiempo que les habían dejado", con ese tesón que les caracteriza, y, demostrando un año más que la cultura y la realización cultural de este pueblo no está en manos de asalariados, generalmente torpes en esto como se empeñan en demostrarnos, si no de voluntades, generalmente libres, nos ofrecieron un espectáculo digno de la clandestinidad: magnífico en todos sus aspectos; dejando en escandalosa evidencia a quienes utilizan la cultura como plataforma de poder. El sábado día 13, en el patio central de la Biblioteca, no se hablaba de otra cosa: ¡Qué vergüenza de caciques! ...Luego, cada uno añadió un detalle, un comentario, pero en general todo el mundo coincidíamos y nos hacíamos mil y una pregunta sobre lo que estaba pasando: hay datos suficientes para la reflexión. Por poner un ejemplo: Al otro día de aquella llamada, hay otra, ésta para comunicar que tampoco participarían en el folleto fotográfico aquél. Pero hay más. El día 11 de marzo, cuando el responsable del mismo va a la Imprenta a recoger el trabajo, ante el estupor y la sorpresa (todavía se sorprenden), observa que el tal reportaje es en blanco y negro pese haberlo encargado en color. La imprenta lo justifica en el hecho de que la C.A.M., que era quien lo pagaba y con quienes ellos habían hablado de precios, les indicó que lo hicieran en blanco y negro. A todo esto la Caja hace el "cambio de color" sin decirle nada a los Armados, habiendo, incluso, otras entidades como la Diputación en el proyecto. Luego de esto, la Entidad del "cambio", llama, éso sí, a los Armados, para decirles que no participarían en la cosa. Para colmo, hacen coincidir lo de Galarza con el concierto, dando un auténtico espectáculo de "descoordinación(¿?)". Toda esta amalgama de tropelías se pueden interpretar a la carta. Pero lo que si es cierto es que por mucha buena voluntad que uno ponga en querer justificar a una CAJA que hasta hace unos meses, hasta el último cambio de "responsables", se distinguía, culturalmente hablando, por su seriedad y respeto a las iniciativas de personas y asociaciones sin discriminación, no podemos dejar de pensar que aquí ha habido una irresponsabilidad muy grave de alguien que cobra para que esto no pase, de alguien que cobra para promover la cultura de nuestra ciudad desde una CAJA que en ello basa gran parte de su propia imagen. Bueno sería que se diera públicamente alguna explicación a todas las personas perjudicadas, y a todos aquellos clientes que de alguna manera nos ofenden este tipo de actuaciones que creíamos del pasado. Bueno sería que se abriera una investigación interna por si alguien, presuntamente, ha utilizado su cargo con prevaricación. Bueno sería, saber también, la presunta conexión de todo esto con aquella otra "guerra" que desde el Ayuntamiento, "avivada por el de siempre", se emprendió hace tiempo contra esta Sociedad de Armados. Los recelos están en la calle, están inundando Orihuela... Bueno sería que, de una vez por todas, y para siempre, el Jefe de esa Caja, se de una vuelta por todos estos problemas, "conocidos por él desde hace tiempo", y de paso se conteste así mismo: ¿Por qué una Caja con un Capital cultural de años, envidiable, con una imagen de aceptación social imponente, con un enraizamiento en la todas las tradiciones y manifestaciones culturales de Orihuela, de pronto y después de los últimos nombramientos, se ha empeñado en descapitalizarse, poco a poco, poniéndose frente a cada vez más amplios sectores progresistas, o no, pero sobre todo contestatarios de la gestión municipal del P.P. ? ¿Por qué esta nueva discriminación (la Lucerna fué otra: hay más), y de aquella manera tan indigna? ¿Qué hay de trás de todo esto además de falta de profesionalidad? ¿A quién beneficia? ¿A la Caja? ¿Cómo? ¿Quién decide realmente en esa Entidad? A nosotros, que creemos siempre en la buena fe de las personas, pensamos que sería bueno para todos que este tipo de "actuaciones" desaparezcán para siempre, y que sean olvidadas con el "responsable". Porque de verdad, de verdad, "algo huele a podrido en la Plaza Nueva".



lo hicieran en blanco y negro. A todo esto la Caja hace el "cambio de color" sin decirle nada a los Armados, habiendo, incluso, otras entidades como la Diputación en el proyecto. Luego de esto, la Entidad del "cambio", llama, éso sí, a los Armados, para decirles que no participarían en la cosa. Para colmo, hacen coincidir lo de Galarza con el concierto, dando un auténtico espectáculo de "descoordinación(¿?)". Toda esta amalgama de tropelías se pueden interpretar a la carta. Pero lo que si es cierto es que por mucha buena voluntad que uno ponga en querer justificar a una CAJA que hasta hace unos meses, hasta el último cambio de "responsables", se distinguía, culturalmente hablando, por su seriedad y respeto a las iniciativas de personas y asociaciones sin discriminación, no podemos dejar de pensar que aquí ha habido una irresponsabilidad muy grave de alguien que cobra para que esto no pase, de alguien que cobra para promover la cultura de nuestra ciudad desde una CAJA que en ello basa gran parte de su propia imagen. Bueno sería que se diera públicamente alguna explicación a todas las personas perjudicadas, y a todos aquellos clientes que de alguna manera nos ofenden este tipo de actuaciones que creíamos del pasado. Bueno sería que se abriera una investigación interna por si alguien, presuntamente, ha utilizado su cargo con prevaricación. Bueno sería, saber también, la presunta conexión de todo esto con aquella otra "guerra" que desde el Ayuntamiento, "avivada por el de siempre", se emprendió hace tiempo contra esta Sociedad de Armados. Los recelos están en la calle, están inundando Orihuela... Bueno sería que, de una vez por todas, y para siempre, el Jefe de esa Caja, se de una vuelta por todos estos problemas, "conocidos por él desde hace tiempo", y de paso se conteste así mismo: ¿Por qué una Caja con un Capital cultural de años, envidiable, con una imagen de aceptación social imponente, con un enraizamiento en la todas las tradiciones y manifestaciones culturales de Orihuela, de pronto y después de los últimos nombramientos, se ha empeñado en descapitalizarse, poco a poco, poniéndose frente a cada vez más amplios sectores progresistas, o no, pero sobre todo contestatarios de la gestión municipal del P.P. ? ¿Por qué esta nueva discriminación (la Lucerna fué otra: hay más), y de aquella manera tan indigna? ¿Qué hay de trás de todo esto además de falta de profesionalidad? ¿A quién beneficia? ¿A la Caja? ¿Cómo? ¿Quién decide realmente en esa Entidad? A nosotros, que creemos siempre en la buena fe de las personas, pensamos que sería bueno para todos que este tipo de "actuaciones" desaparezcán para siempre, y que sean olvidadas con el "responsable". Porque de verdad, de verdad, "algo huele a podrido en la Plaza Nueva".

## DINERO SUCIO: EL AUTOR Y SU OBRA.



Dicen que a los niños malos, los Reyes Magos, les traen carbón: a nuestro Alcalde, Melchor, aquí estos días por los Armados, le ha traído un Libro: Dinero Sucio. Quizás por éso están tan patosos sus acólitos gallineros; quizás. El libro viene a ser algo así como un diccionario de supuestos chorizos, mafiosos y sinvergüenzas metidos a representantes del pueblo o allegados a ellos, y en otros casos, de pura chiripa de la suerte, sin el supuesto. No es ningún placer leerlo, al contrario, pero resulta ser el compendio más moderno de imaginación después de Alicia en el País de las maravillas del Solchaga. Aunque con el árbitro a favor, ¡son geniales! Con decirles que si toda esa imaginación de esos supuistísimos, la hubiesen puesto al servicio del pueblo, Alemania estaría ahora solicitándonos su ingreso en este costosísimo Estado de las Autonomías de aquí mismo... Pues éso. Pero hay algo que duele mucho más que este choriceo económico. Desde la situación de impunidad más absoluta, muchos de éstos, nos siguen aprobando leyes, decretos,

Fotochapuza. Continuación.

resoluciones, que lejos de beneficiar a quienes les pagamos (ay del ay), pretenden reforzar sus privilegios de CASTA, convirtiendo en una broma pesada aquello de que según nuestra Carta Magna "todos somos iguales". Organismos de Control?, Consejos de ésto y aquéll?, Tribunales de Cuentas?, Tribunal Contitucional, Defensor del pueblo, Fiscal general del partido, Inmunidad parlamentaria, Nuevo código penal (control de la prensa molesta: recuerda a Primo de Rivera versus Franco), Prensa del Movimiento, NoDodiario para lavarse la cara...etc,etc.: todo se controla. A lo largo del libro vemos cómo los partidos aparecen como algo oscuro, tenebroso e inaccesible (Filesa,Nasseiro), que lejos de estar al servicio de los ciudadanos se convierten en estamentos recaudadores unas veces, y otras en simples garantías de favores. Las listas cerradas hacen el resto, y supone la desesperanza de un ciudadano que asiste al espectáculo con la impotencia de un voto, sin nada más que garantice una mínima posibilidad de acabar con este circo de payasos que nos hacen reír o llorara mientras el mago nos chorcea la verdad y su esperanza. Cuando uno mira las diecinueve Cámaras de representantes que tiene este País, con su infinidad de secretarías y asesores de asesores, y uno las ve vacías, viendo, por otro lado, sus imágenes y hechos en este Libro del SE BUSCA de finales de siglo, uno no puede evitar pensar que tenemos una clase política bajo sospecha: unos por sus hechos, otros por su silencio de complicidad, y otros por contribuir a desarrollar leyes de casta, abolidas en la historia por la revolución francesa. Mientras no tengamos LISTAS ABIERTAS, mientras no se establezcan mecanismos independientes de control de los partidos y demás, mientras la impunidad garantice el chorceo y la ineptitud (que no sabe uno lo que es peor para la economía), esto será una democracia bananera y el poder ostentado por semidioses, como ocurre aquí, o allá. Y es que desgarrar ver listas electorales que parecen fotocopiadas de las páginas del Libro de D. Melchor Miralles, Dinero Sucio.

## «SI TE DICEN QUE CAL...;es mentira!: me tiraron unos, con el silencio de casi todos...»

Voy por las calles y el ruido de las picoletas no me deja oír los pájaros de la Plaza Nueva. Más allá, "Demoliciones Picoleta P.opular S.A.", de nuevo, amparada ahora en la "mayoría silenciosa", como antes, rueda su Apocalipsis New en el escenario natural de su finca oriolana. Al fondo, un cartel reza: "Lo mejor para esta ciudad es que desaparezca de la faz de la tierra y su memoria: éso da dinero: ponte en la cola". Dicen que a

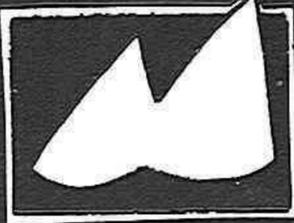


cambio sólo piden chitones de silencio, a coro mejor. Veamos. Enseño el carnet de la Lucerna y me voy a oír qué. Al entrar alguien me dice que en realidad lo que voy a oír es el discurso del día del pregón, pero el que se dice a los fieles: "el otro fué una cortina de humo: para que me den, doy". Me pongo unos guantes, una mascarilla, y con un preservativo en la mano, por si acaso, tomo asiento. Al fondo una voz, arenga, entre lo abstracto y lo divino. "Es Semana Santa", pienso: «Poneros todos la cremallera. El silencio os hará libres de cargas. Así de mudos me oiréis mejor:...tengo que deciros que a tí, por callar, te nombraré "Pájaro del Oriolr" y lo asisarás con altivéz y fidelidad contra quien fuera preciso. Y tí, por lo mismo, me pregonarás las nostalgias de lo que ya no queda. Y a tí te nombraré caballero y lo serás. Y tal cosa para aquél, y para cual lo otro. Pero tí, que vienes de los aledaños del error, de su centro mismo, para compartir mi lado de verdad que yo ostento, pasarás el desierto del "ábrete sésamo", y, nunca antes de que ocurra lo que ha de venir, tendrás un lugar en el pesebre de todos nosotros. Y tú, que escribes, formarás

parte de mi "coro de aleluyas". Y tú, generosamente llamado prensa, por mí, repetirás mis voces bíblicas sobre las lentejas propias. Y así, todos juntos, cantaremos glorias, glorias y aleluyas, a las grúas, a los picos, a los ineptos y a los burros con siglas, a los cirujanos de la mentira, a las cloacas de las mierdas ajenas, y lo haremos con falsete que es más aproximado. Y vosotros, cofradías, a lo vuestro, pero con música de fiesta, que no se oigan mis rezos del "Bienaventurados los sinvergüenzas porque ellos se llenarán los bolsillos". Y tu, cumparsita, tócame los clarines, a vuelo de pájaro, para que los ¡bumba! de tus chimpampúm no dejen oír los ruidos demoledores de mis demoliciones. Y si dicen que dizan. No temáis. Al que hable le diremos rojo, masón, ateo, y lo perseguirán mis huestes jesuíticas hasta el agua y la sal. Luego, resucitaremos la Inquisición que levantó los templos, no sólo para derribarlos, si no para actualizar el culto. Y en ello aprenderéis a daros golpes de pecho, pero sobre la cartera que duele menos...¿Y los "Amigos de Orihuela"? ¿Dónde están? Por favor, que pasen, adelante. ¡A mi lado, seremos más amigos! ¡Bebed! Y mientras bebéis chitones, no quiero oír más que el silencio de los borregos impregnar mi solaz refugio del pesebre electo que he elegido para retirarme del trabajo. ¡Mangantes, caraduras, magantos, voceros míos, escribanos del silencio, quien cree en mí, progresa adecuadamente!

"...Necesito aire. He vuelto a las calles, y ya sólo las picoletas dicen adios a los pájaros de la Plaza Nueva.

ESTUDIO  
**montero**  
Reportaje en  
Fotografía y Video



Campoamor, 1  
Tel: 530 59 89 - ORIHUELA

PERFUMERIA  
**AGATA**  
(cacharel) Guy Laroche  
Barbara Ward  
Gisèle Denis  
C/. Maestro Moreno, 1 ORIHUELA

## UNA MUERTE INDIFERENTE

Rita CAYUELAS

Las carreteras son cada vez más anchas. Se agrandan como monstruos para engullir mejor a los débiles. La construcción del sanatorio de Orihuela promovió toda la modernización y mejora para el transporte urgente de los enfermos de la carretera Orihuela-Almoradí. Toda empresa cuyos fines sean tan loables como la rápida y más segura ayuda al enfermo, merece sin duda el respeto de todos. Sin embargo hay un hecho que por su repetida frecuencia debería llamar nuestra atención. Resulta ya imposible dar una cifra de los animales atropellados en la carretera. En esta precisamente, el número de gatos y perros que encontraron la muerte, se ha incrementado considerablemente. No olvido que, a veces, un animal irrumpe de pronto en el asfalto y el desenlace es inevitable. Nunca me ha ocurrido, pero puedo entender que otros conductores más amantes de la velocidad, se vean en ese trance. No se trata aquí de exponer lo irremediable. Siempre o casi siempre hay un atisbo de solución a cualquier problema, aunque este sea la muerte indiferente de unos animales. Algunas de esas muertes podrían remediarse. Que la sensibilidad de unos sea mayor a la de otros con respecto a este punto, es una lamentable realidad. Hay animales que caminan por la orilla de la carretera hacia una muerte anunciada. Que sepamos los conductores evitar en lo posible ese fin, aminorando la velocidad de nuestros vehículos, desterraría el dolor físico de esos seres y la estela de amargura que puede dejar en muchos de nosotros. Este comportamiento es tan individual como libre. Luego está aquel otro que -escapando a nuestros sentimientos- viene impuesto o alertado por la autoridad. Esta mencionada carretera está bordeada por casas y bancales de la huerta oriolana. Lo lógico es que, al principio del nuevo tramo, donde empieza esta típica geografía, se prevenga mediante el correspondiente disco o señal, la posible presencia de animales en la calzada. Si esos animales no nos dan un beneficio económico, detengámonos a pensar en ellos como compañeros y no como víctimas de "nuestro viaje".

\*\*\*\*\*

## LA SANGRE DEL EDEN

Alejandro CAAMAÑO

Durante varias revistas he tratado algunos de los personajes que han caído bajo las armas del sistema. Pero hay tantos otros que, escondidos en las sombras, han contribuido y siguen aportando su sangre para este Edén que estamos destruyendo.

El mundo como una unidad, como madre de todos los seres que vivimos en él, sin patria, sin bandera, sin un único Dios, como malvados hijos nos portamos creando violencia, guerras, hambres, deforestación, crímenes ecológicos y un sin fin de desastres irreversibles.

Pero lo que más me preocupa son los viejos y los niños, los más indefensos, los más afectados de este disparate mundial. Son los que cargan con las consecuencias de las sociedades; niños maltratados, niños hambrientos, niños armados hasta los dientes, en definitiva, niños carentes de unas condiciones mínimas de vida.

Ancianos abandonados como objetos que ya no nos sirven ¿es acaso el pago al desarrollo cultural? ¿Esto es el futuro que tanto hemos esperado?

Admiro al pueblo gitano; no hay ninguna residencia o asilo de ancianos de su pueblo; los mantienen en el seno de su familia hasta que mueren, con los suyos.

A lo largo de mi vida he observado, cantidad de nacimientos de nuevos seres, también su abandono, su sufrimiento y su muerte.

Los niños no son fulanico o mengánico, son hijos nuestros, de la tierra y debemos de erradicar todo el sufrimiento a que están sometidos, puesto que lo que nos marca y nos condiciona a lo largo de la vida es la niñez. Debemos procurar las mínimas condiciones de existencia, alimentación y educación, con infinitas dosis de amor.

Quizás sea lo más necesario para este vasto mundo, una palabra tan sumamente grande, que ya no utilizamos y se ha quedado vacía: AMOR.

Amo y respeto la vida, pero nunca castigaría, ni prohibiría el aborto y la eutanasia, no quiero imponer ni mi criterio ni mi moral a una gente, que más que una crítica, necesita de la comprensión y la ayuda de todos.

Seamos tolerantes, la libertad reside en cada uno de nosotros y debemos brindarla a nuestros hermanos para que este Edén no siga llamándose de sangre de inocentes.



**Música Ambiental Clásica**

*Para degustar algo más que un café*

Castellón, 1      ORIHUELA

**EXPEDITO**

---

**PAPELERIA LIBRERIA JUVENIL**

---

Ana Aparicio Olcina - Telf. 530 20 86

Calderón de la Barca, 12

**03300 ORIHUELA**

## ACTIVIDADES DE AMNISTIA INTERNACIONAL EN ORIHUELA

El pasado 28 de febrero finalizó la campaña sobre violaciones de derechos humanos de los pueblos indígenas de América que la organización internacional de derechos humanos emprendió a nivel mundial el 7 de octubre de 1992. En este marco, el Grupo de AI de Orihuela ha llevado una exposición de fotografías y realizado once charlas en ocho centros de enseñanza media y superior de la ciudad, más un instituto de Torrevieja, en las que ha presentado la organización y explicado la campaña a una audiencia aproximada de setecientos alumnos. Al mismo tiempo, se han recogido unas cuatrocientas firmas para sendas cartas dirigidas al Presidente de Ecuador y al de Colombia, en las que se pide el esclarecimiento del caso de torturas a José María Cabascango, indígena ecuatoriano, y del caso de secuestro, tortura y asesinato de Angel María y Luis Napoleón Torres y Hughes Chaparro, dirigentes indígenas de Colombia.

Por otra parte, del 15 de febrero y hasta el 30 de abril, el Grupo de Orihuela de esta organización humanitaria está participando en la *acción internacional sobre violaciones de derechos humanos por motivos religiosos*. Entre los casos que ilustran la campaña figuran los de creyentes y sacerdotes musulmanes, budistas, anglicanos, testigos de Jehová y católicos, entre otros, de países de todo el mundo donde sufren represalias y, en algunas ocasiones, hasta la muerte, por ejercer su derecho a la libertad de culto y de expresión religiosa. Los casos asignados al Grupo de Orihuela son dos: el de los cinco ancianos sacerdotes católicos chinos, Chen Jianzhang (gravemente enfermo), Liu Shuhe, Han Dingxiang, An Shi'en y Son Weili, encarcelados desde 1990 por las autoridades de la República Popular de China por practicar su religión y del iraní Bahman Samandari, seguidor de la fe bahai, ejecutado en marzo de 1992, posiblemente por sus creencias, prohibidas en Irán. La organización está enviando documentación sobre estos casos a parroquias y congregaciones religiosas de Orihuela y la comarca, así como a otras confesiones religiosas con presencia en nuestra

ciudad, en las que ruega el envío de cartas a las autoridades y la recogida de firmas pidiendo la libertad inmediata e incondicional de los sacerdotes chinos e información sobre el ajusticiamiento de Bahman Samandari.

Por último, el grupo de Orihuela de Amnistía Internacional también participa en la *acción internacional sobre tortura, malos tratos y racismo en Europa Occidental*. Siguiendo las normas de imparcialidad de la organización, que prohíben la investigación y actuación sobre casos del propio país, el Grupo de Orihuela enviará cartas a las autoridades austríacas solicitando que prosigan las investigaciones en relación con el caso de Mustafá Alí, austríaco de origen egipcio que sufrió torturas a manos de la policía de Austria, hecho reconocido por sentencia del Tribunal Constitucional de ese país, aunque no se han determinado los culpables. Esta campaña recoge casos de varios países europeos, que se han producido de forma aislada, con el objetivo de prevenir la tortura en relación con el racismo.

(NOTA: La Sección Española de Amnistía Internacional dió a conocer el 18 de febrero una nota de prensa, en relación con la fotografía que ha utilizado la Sección Británica de Amnistía para esta acción, correspondiente a un caso de presuntas torturas de la Guardia Civil española a unos turistas de origen egipcio, en la que recuerda que son varios los casos que se citan en la campaña, y manifiesta que considera que el hecho de escoger esta fotografía para la publicidad en Inglaterra es "inadecuado, porque puede dar lugar a interpretaciones que no se corresponden con la información oficial de la organización", ya que ésta ha explicitado desde el principio de la campaña que los ejemplos utilizados en ésta constituyen casos aislados).

Pablo SANCHEZ BARBER  
Responsable de Información Pública del  
Grupo Local de AI en Orihuela

## ABECEDARIO PARA LA SOLIDARIDAD

(Por la transcripción: Berna WANG)

Los Abajo firmantes, /Bajo el peso de nuestra responsabilidad como/ Ciudadanos que pagan sus impuestos -también nosotros-, y con los pies en la/ Charca de la ira que algunos han derramado y que enfanga la tierra;/ Despiertos a voces, / Extranjeros a veces -también nosotros-;/ Frente a la intransigencia de un / Goliat atrincherado incapaz de adivinar su fin,/ Hermanos del pequeño David que, /Inmigrante, llama a las puertas de nuestros patios y alamedas,/ Jinete de la necesidad que ha recorrido miles de/ Kilómetros para mirarnos a los ojos;/ Lúcidos, avergonzados, conmovidos,/ Llamamos -también nosotros- a las puertas de su perdón y alargamos las/ Manos para tocar sus frentes y ser bendecidos./ Nosostros, los arriba vivientes, los que/ soñamos insomnes desde el Norte sus/ Ojales descosidos por un hambre sin botones;/ Prometemos aprender a convivir con los abajo sufrientes;/ Queremos el mestizaje;/ Rogamos -y con el mazo damos-/ Solidaridad;/ Tomamos la misma agua,/ Ungidos por la lluvia inclemente que/ Vertiginosa nos empapa a todos con notas de/ Xenofobia desafinada/ Y, antes de que sea tarde, queremos limpiarnos, modestamente, el barro del odio de nuestros/ Zapatos.

FIRMADO: Jesús MILLAN i GARCIA VARELA. José ALEDO SARABIA. Ester DIZ ARDID. José Antonio MUÑOZ GRAU. José Luis ZERON HUGUET.

## RESPUESTAS AL NUEVO CATECISMO DE LA IGLESIA CATOLICA Las raíces de la polémica (I)

Nicolás López Rodríguez, Sacerdote

Salvando el valor doctrinal en su conjunto, y que es mucho; es necesario responder con sensatez y humildad a algunos puntos que son de sobra polémicos y controvertidos. Para ello busquemos las raíces de la polémica:

1º El Nuevo Catecismo iba destinado de forma especial a los obispos, nunca a cualquier ciudadano de la sociedad.

2º La elaboración fue lenta con numerosas consultas y 24.000 observaciones aproximadamente referentes al texto. Lo cual refleja una disconformidad en parte sobre su contenido, de obispos, teólogos, educadores y expertos católicos.

3º Algunos puntos, sobre todo en la segunda parte, referente a los sacramentos; y en la tercera parte, referente a los mandamientos, son controvertidos, polémicos y muy rígidos.

### Respuestas a cada una de las raíces de la polémica:

1º) Si el catecismo iba destinado de forma especial, "principalmente": señala el Nuevo Catecismo, a los obispos, y no a cualquier ciudadano, ¿por qué, entonces, la aprobación por parte de la Santa Sede, para su venta pública y universal?...

La consecuencia ha sido bien clara: suscitar la polémica por presentarlo "en la calle" antes de explicarlo.

Esta actitud de la Iglesia Católica, la Jerarquía, suscita también juicios malpensantes, como el que podía existir un interés económico por parte del Vaticano o de cada Conferencia Episcopal; y de hecho lo ha habido, aunque no se hubiese perseguido directamente; o señalar al Vaticano y, o, Conferencias Episcopales de imprudentes e inexpertos, conociendo hoy día la fuerza de los medios de comunicación como un gran poder, sino es el primero, del mundo civilizado y moderno.

No tiene, tampoco mucho sentido pedagógico por parte de la Santa Sede romana entregar, "poner a la venta", este Catecismo Mayor para todos los fieles en general, si después se van a elaborar otros catecismos locales en cada lugar, según su cultura, su historia y mentalidad (cf.. Nuevo Catecismo: Constitución Apostólica "Fidei Depositum" nº4). También (cf..Nuevo Catecismo: Prólogo, nºIII, 11 y 12).

Son varios, pues, los textos discordantes dentro del mismo Catecismo en su explicación sobre el fin y destinatarios que se podían haber pensado dos veces, desde el Vaticano, y, o Conferencias Episcopales de las naciones, el ponerlo a la venta pública y desorganizada.

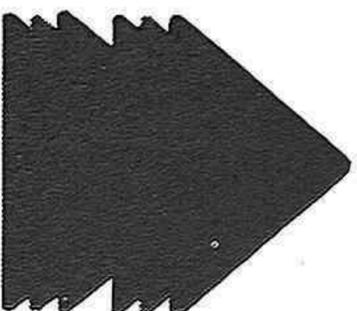
Es de poca actitud de humildad cristiana alardear, como se ha dicho en numerosas ocasiones por parte de obispos y sacerdotes, "que ha sido una venta "exitosa" de cientos de miles de catecismos"; al menos en la referencia que yo tengo de nuestra España, y también de Francia. Esto raya el consumismo y materialismo económico dentro de la Jerarquía Católica, consumismo y materialismo tan criticado a su vez por parte de los mismos obispos españoles sobre nuestra sociedad actual.

Tampoco la venta es proporcional a su lectura; y pensar que hay muchos cristianos, o muchos cristianos con mucho interés por su fe, debido a tal venta millonaria, es ser un ingenuo; pues "se aparca" el catecismo en la biblioteca, como se aparcó aquella biblia que se compró, y sólo sirve hoy para que haga "bulto". ¿Cuántas familias tienen una biblia en casa? ¡muchas!. ¿Y cuántas de esas familias saben manejarla, conocen los libros que la componen, la leen con frecuencia? ¡muy pocas!. Por lo tanto ingenuidad y vanagloria de la autoridad eclesiástica, ingenuidad y vanagloria, dos vicios que no son por supuesto virtudes para dar ejemplo cristiano.

La gran razón de tal venta ha estado en un tanto por ciento muy alto, aunque no total, en la mera curiosidad y morbo de los ciudadanos, no de los verdaderos cristianos, que son difíciles de encontrar. Y los medios de comunicación han ayudado, ¡sin quererlo!, a su venta.

Por lo extensivo del tema y por su importancia, aparco aquí esta crítica que considero constructiva, y espero que para otros muchos lectores, sino todos, y continuar en próximos números con la segunda y tercera raíz de la polémica del Nuevo Catecismo.

Es una intención positiva de hacer estos comentarios después de "la tormenta", en la calma, porque cuando llega ésta, se puede juzgar con mayor reflexión objetiva y menos apasionamiento cualquier tema.

<p>F O T O</p> <hr/> <p>V I D E O</p>  <p><b>HNOS. ABELLAN</b></p>	<p>► Sus fotos ◀ reveladas en 40 minutos</p> <p>▼ Venta de Material Fotográfico Reportajes en Fotografía y Video Rápido Servicio Inmejorable Calidad ▲</p> <hr/> <p>Avd. Teodomiro, 6 Tel 530 25 51 ORIHUELA</p>
---	--

<p><b>Optica Plamusi</b></p> <p>DIPLOMADOS CENTROS TECNICOS DE LENTES DE CONTACTO</p> <p>SUS OJOS SON PARA TODA LA VIDA</p> <hr/> <p>Ob. Rocamora, 11 - Tel: 530 22 14 - ORIHUELA Delegaciones en: Cartagena, Torrevieja, Guardamar</p>
---

## DIAS DE TECHO Y SOPA

Nuria INIESTA

«¿Cómo en un instante desaparece todo: en el mundo los cuerpos mismos, y en el tiempo su memoria!»

Es media tarde. El aire está limpio y cálido, el azul, despejado y huidizo. La ventana entreabierta deja pasar ruidos de ciudad y gritos de júbilo o disputa de alguna "panda" de chavales jugando, balón por medio.

Estoy sólo y tan quieta, que ni intento deslizar el brazo para encender la lámpara: la penumbra se adentra. Mantengo los ojos muy abiertos. Sin remedio arrecio a llorar. A llorar, como cuando se acaba el primer amor adolescente y sientes que no se va sólo, si no que te arrasa todo el sentimiento sin intención de regresar nunca.

Recuerdo las palabras de alguien que siempre me enfrenta a la docilidad de rendirme y también algo que leí un día por ahí: «Nada se desarrolla en la forma que han previsto los libros ni las teorías. Nada en el mundo». Creo que debe ser verdad porque me siento a la vez mucha luz y mucha sombra de mí misma.

Ayer podía resultar hasta impertinente en la confianza de mi propia invulnerabilidad, hoy, después de algunos ajustes hechos por manos expertas (necesito creerlo), la hija de mi madre que esta es, agradece la pequeña nueva oportunidad, y hasta esa dulce mano que no me avergüenza cuando planta delante de mí el ciertísimo «y yo qué sé».

Respiro hondo; junto con el aire limpio y cálido necesito oler esperanza.

Espero poder "circular" dentro de algunos días. Luego el tiempo hará historia de este episodio, tan imperceptible, en medio del gran desconcierto en que nos movemos como cada uno y como especie.

¿Qué sería de todo lo que hemos conquistado si hubiera sido utilizado, precisamente, para lo que por su esencia o su substancia requerían?

No es fácil que viva congraciada con la idea de mi "cierta finitud", por el contrario, es pensamiento que me irrita hasta el extremo de declarar pública e idiotamente, que "yo no quiero morirme", pero no existe medida para la repugnancia que puedo llegar a sentir, cuando tras la máscara del progreso y del crecimiento que va de la mano con el canibalismo y la extorsión de cualquier forma de naturaleza, intentan vendernos mantas de futuro y vida.

Cuando alguien habla desde estos supuestos, a través de un lenguaje pegajoso y embaucador, que no se engañe nadie, porque de lo que está hablando es de muerte; pero no de ese fin natural que forma parte del ciclo de la vida, si no muy al contrario, de un hecho prefabricado e impuesto para mayor gloria de unos pocos que vienen a ser los de siempre.

¡A río revuelto ganancia de pescadores! Estos son los tiempos. Y nosotros aquí en "plumas" y sin memoria, dejando que nos den por todos lados. Ni por un momento crea nadie que las cosas no se solucionan. Esa canción se la sabe la Historia del Mundo desde que se reconoce. ¿No se han dado cuenta de que cuando se dice «¡sálvese quien pueda!», siempre se salvan los mismos?

Yo no tengo las respuestas del todo y cómo se van arreglando o creando las cosas, pero sí sé distinguir, entre perguñar y hacerlo como hay que hacerlo. Lo que tengo por certeza, después de algo estudiar y mucho observar, es que nos vamos a encontrar a la vuelta de la esquina con un mundo que no vamos ni a reconocer por el forro, si es que llegamos, y sobre todo, que ese mundo no lo van a construir los que nunca han tenido interés alguno por lo social y colectivo. Es cierto que todo empieza por uno mismo, pero no asumir nuestro destino conjunto, el desentenderse en pro del radical-individualismo, es el servilismo y el plato de lentejas, que la mayoría de las veces es regalo envenenado.

Dentro de poco tendremos una nueva oportunidad de autorizar a quién dejamos la llave de nuestra casa, espero sinceramente y en lo que a mí respecta, no equivocarme, si es que decido prestar mi casa.

Además, ¿no les suena aquello de que «por sus hechos (de hoy, pero también de ayer), les conoceréis?»

Es de noche. Estoy sólo y vuelvo a respirar hondo. Pero ya no lloro. Me queda todo un camino de paciencia y muchos días de techo y sopa.

*Detalles*

MERCERIA

Teléfono 530 55 88

ORIHUELA

ESTRUCH

PAPELERIA Y LIBRERIA

Libros escolares

Material de oficina

ORIHUELA

## EL CANDIL

### ¡LUIS FERNANDO CARTAGENA CONTRA EL PODER!

"Cartagena invitó a la crítica y la rebelión cultural contra el poder", así rezaba el titular de una noticia del Pregón de Semana Santa aparecida en el diario La Verdad, todo un don de síntesis, no hay mejor forma de extractar el discurso pronunciado por el alcalde como respuesta a las palabras del glosador. Cartagena dijo asumir "la cota de aguijón y estímulo" de la glosa del Marqués de Rafal y planteó "que hoy tenemos otros retos que no parecen coincidir con la estética, con la maravillosa urna en la que desarrollaron su cultura nuestros ancestros (...) para que no se sigan deteriorando nuestras señas de identidad que son eso, y no sólo nuestro pasado, hace falta la crítica, la rebelión contra el poder constituido, aunque yo en este momento represente al poder constituido, la rebelión contra una cultura que aleja, que margina (...) una crítica y una rebelión que en cualquier caso tiene que ser colectiva".

Es una lástima que no haya espacio para transcribirlo completo, porque el discurso no tiene desperdicio. Esa noche habló con claridad y humilde cinismo el Luis Fernando Cartagena demagógico, el que arenga y sentencia, no el retórico y engolado, el de las últimas intervenciones. Esta vez nada más y nada menos invitó a la crítica y a la rebelión cultural contra el poder, aún reconociendo que él representa al poder constituido. Una vez más se disfrazó de cordero para retar al pueblo y haciéndose culpable hizo al pueblo culpable del inmovilismo que sufre la ciudad. Nuevamente Cartagena, convertido en lúcido orador, regañando al pueblo.

Hay una frase de Kant que define a Dios "como la única persona que tiene derechos sobre todos y sobre lo de todos y no tiene obligaciones con nadie, ni con nada". Aplicable a Luis Fernando Cartagena en su voluntad de mandamás, de jefe, de líder, caudillo local. En su control del devenir municipal se ha permitido veleidades orales que han reforzado su comandancia absoluta. Pero con su intervención la noche del pregón ¿a qué sector del auditorio quiso convencer? ¿A los subordinados, adulantes, a todos aquellos que aspiran a la mandonería? No, esos, por la cuenta que les trae ya están suficientemente convencidos de lo que dice su alcalde. ¿Puede ser que intentara vapulear, en un alarde de prepotencia a los oriolanos críticos e independientes, a los que ejercen la rebelión cultural, los que han elaborado alternativas culturales precisamente ante la política de marginación y alejamiento puesta en práctica por el equipo de gobierno en sus siete años de mandato?

Esos oriolanos ya están suficientemente convencidos de quién es el alcalde. Así pues sus intenciones resultaron baldías.

Las palabras de Cartagena recuerdan declaraciones de tiranuelos tristemente célebres, que ante los medios de comunicación se lamentan de que en sus respectivos países no existe oposición; se jactan de su poder haciendo llamamientos a la disidencia como estímulo mientras al mismo tiempo es reprimido cualquier conato de oposición a sus regímenes.

### PREDICAR CON EL EJEMPLO

De nuevo el alcalde de Orihuela. Esta vez como Presidente de la Comisión Nacional de Medio Ambiente de la Federación Española de Municipios y Provincias, participará en el IV Foro Europeo del Medio Ambiente sobre auditorías ambientales e industria en el medio ambiente, a celebrar en Bilbao.

En Orihuela no se ha notado hasta el momento las ventajas del pomposo cargo que ostenta Cartagena. No creemos que nuestro alcalde pueda predicar con el ejemplo.

Los vertidos contaminantes se suceden en diversos puntos de la huerta oriolana. Las aguas fecales de las viviendas colindantes van a parar al azar de las Lavanderas y el encauzamiento apesta en vísperas de la celebración de una Semana Santa que es de interés Turístico-Nacional. Se ha abandonado la limpieza y las

ratas se multiplican en la periferia -véase San Antón, San Isidro, Barrio Nuevo...- sin que se lleven a cabo rigurosas campañas de desratización.

Algunos parajes naturales agonizan -Saladares, Palmeral- y en otros -Sierra de Orihuela- se cometen atentados diarios contra el entorno. Nuestro litoral está asfixiado por las urbanizaciones, y los campos de golf amenazan la densa pinada en la franja que se extiende desde Torremendo hasta Campoamor. No hay un plan de actuación serio en la Concejalía de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Orihuela.

Para cerrar esta resumida lista de despropósitos ecológicos, el Ayuntamiento pretende apoyar a una empresa privada en la instalación de un vertedero Torremendo a lo que se oponen rotundamente los vecinos.

Señor alcalde, cargos como el que ostenta son para ejercer el bien común, no para lucir medallitas fuera de Orihuela, donde no le conocen.

### MERECIDISIMO HOMENAJE AL ESCULTOR JOSE SANCHEZ LOZANO

Tanto la Junta Mayor de Cofradías, como la Sociedad Compañía de Armados de Orihuela, ha distinguido al escultor Sánchez Lozano con sendos y merecidos homenajes. En el último, trece de marzo de 1993, fue nombrado Socio de Honor de los "Armas" y, patrocinado por la Excma. Diputación Provincial de Alicante se ha editado un catálogo de su obra y restauraciones en Orihuela. Enrañable y lúcido fue el discurso de agradecimiento de Sánchez Lozano, muy aplaudido toda la noche. No hacía falta que se le advirtiera, machaconamente, "ve usted como en Orihuela se le quiere". La mayoría de los oriolanos siempre han valorado la obra y la calidad humana de este oriolano-pilareño. Los otros, los tontos, no cuentan.

### LA LUCERNA PRESENTO SU ESPECIAL GABRIEL MIRO EN EL CLUB TAURINO

Dentro de la programación cultural del Club Taurino se presentó el número especial de La Lucerna. Cordialmente recibidos y alentados por José Víctor Rodríguez (Presidente de la Sociedad) e, Director de la Revista, José Luis Zerón, destacó la osadía de dedicar un homenaje a Gabriel Miró, anunció que la Asociación Cultural Ediciones Empireuma se hacía cargo de la publicación de La Lucerna y solicitó de sus colaboradores puntualidad para que la revista pueda respetar sus plazos de salida. El presentador, Sergio García Font destacó la importancia del no callarse, y el importantísimo papel constructivo que la crítica le hace al poder democrático. Destacó, por último, que el fenómeno La Lucerna debería tomarse como ejemplo en otros lugares de la provincia y de España.

### LA SEDE OFICIAL DE LA FUNDACION MIGUEL HERNANDEZ ESTARA EMPLAZADA EN ALICANTE

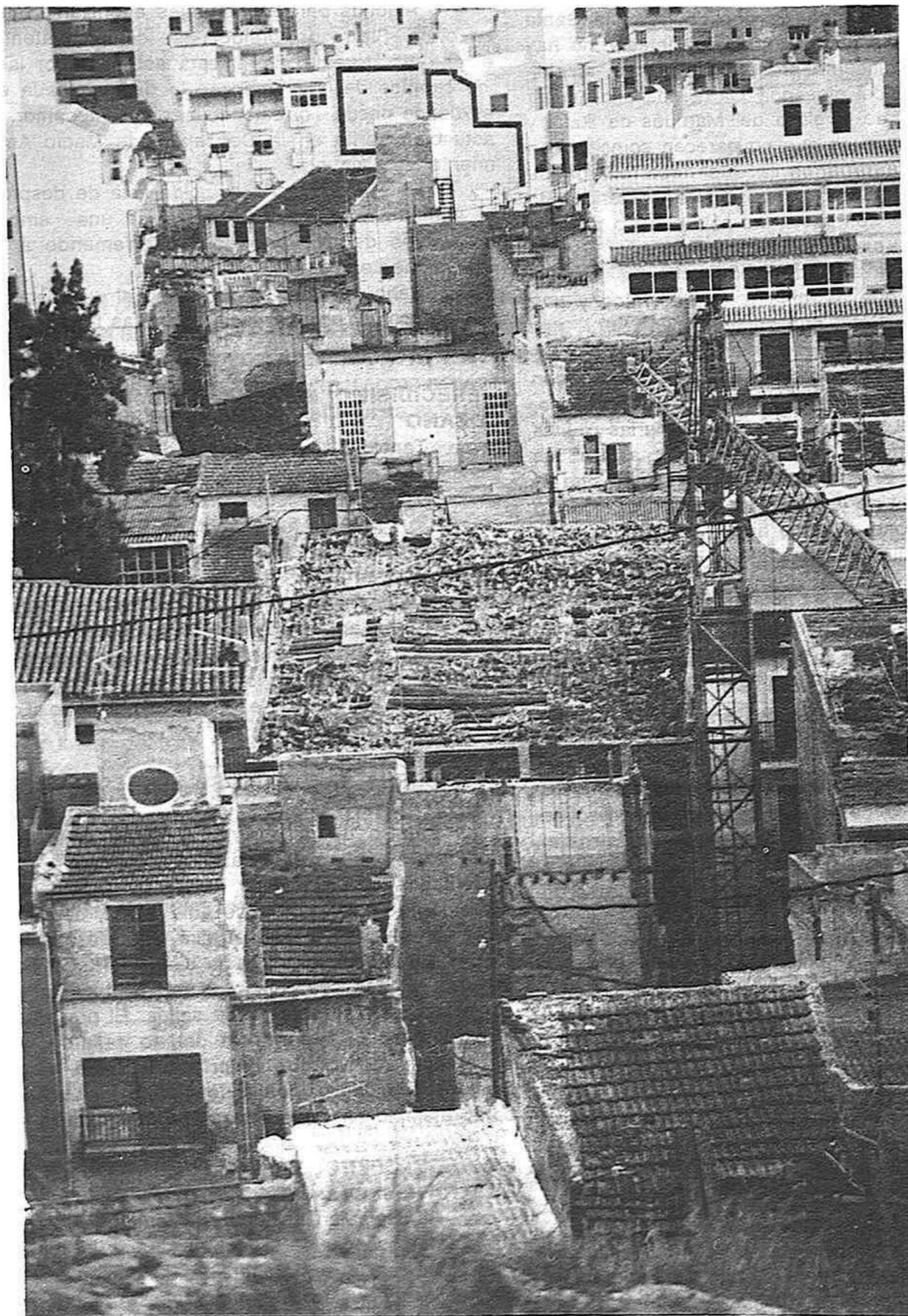
Pero alguien lo dudaba. Alguien pudo dudar que la Capital iba a dejar escapar de su control directo los dineros, las influencias y el clientelaje que supondrá la Fundación.

Me dirá usted. Si la Comisión Profundación Miguel Hernández en Orihuela consiguió que las personas directamente implicadas en la decisión se declaran públicamente partidarias de que la sede fuera legítima y en Orihuela.

Digo yo. Pero es nuevo que los políticos mienten.

La noticia del reparto publicada es de vergüenza. A los oriolanos nostolca: arreglo de la Casa Museo Miguel Hernández y objetos y enseres relacionados sentimentalmente con el poeta. Como la madre del juicio de Salomón deberíamos renunciar a que dividieran el recuerdo de nuestro hijo. Que mala suerte ha tenido Miguel desde su muerte.

# PUBLICIDAD



Antigua Casa-Palacio del Marqués de Campo Salinas,  
luego sede de Radio Orihuela, junto al Palacio Episcopal.  
¿Existe justicia?

# ¡QUE NO QUEDE NADA!

## MELCHOR MIRALLES: YO CREO QUE EN ESPAÑA HAY UN ELEVADÍSIMO NIVEL DE CORRUPCIÓN

Jesús ZERON



En el acto anual que organiza la Sociedad Compañía de Armados, el periodista Melchor Miralles Sangro, Director Adjunto del Diario El Mundo, pronunció el pregón, un hermoso texto de gran calidad y altura lírica en el que hizo una defensa de la libertad de expresión y señaló que la Centuria de los Armados significa el sentido circular de la historia, el retorno de lo mismo, con una perseverancia de los ideales y las ilusiones.

El pregón lo publicamos íntegro y en exclusiva, pero también quisimos entrevistar al periodista acerca de su polémico libro "Dinero sucio" la corrupción en España y la libertad de prensa. Melchor Miralles aceptó gustoso.

Su libro "Dinero sucio, diccionario de la corrupción en España" ha tenido mucha repercusión en Orihuela, ¿ha tenido la misma a nivel nacional, ha escocido fuera de la misma forma que aquí en Orihuela?

Bueno, yo no sé lo que ha podido escocer, ni aquí ni fuera. Yo no lo he escrito con la intención de que escueza. El libro lo hago porque mi idea inicial era hacer un libro sobre el asunto Juan Guerra; pero de acuerdo con la editorial decidimos que el problema de la corrupción en España tiene suficiente amplitud y gravedad para no centrarlo en un solo asunto sino reflejar en un solo volumen, por un lado mi reflexión personal de lo que es el problema de la corrupción y de otro una recopilación casi telegráfica en la mayoría de los casos de los principales asuntos de corrupción que ha habido. A partir de ahí es lógico que haya podido es-

cocer a los que aparecen citados en el libro como implicados en algún asunto de corrupción. Yo en la introducción dejo claro que mi libro no es ni un sumario judicial, porque no soy juez, ni un acta de acusación, y no todas las personas que se mencionan en él son corruptos. El libro tiene una finalidad informativa y yo como periodista y ciudadano expreso mi opinión personal y subjetiva y por lo tanto discutible.

**El alcalde de Orihuela dijo que usted mentía descaradamente**

Puede ser que tenga algún dato equivocado, lo admito como posible, yo me equivoco como todo el mundo. Lo que sí puedo garantizar es que en mi libro no miento, aunque lo diga el alcalde de Orihuela, que está en su derecho de decirlo, y no quiero polemizar con él. En cuanto a mi opinión, me he basado en documentación que puedo demostrar.

**De la lectura de su libro se desprende que el índice de corrupción en España es muy alto...**

Yo creo que en España hay un elevadísimo nivel de corrupción. Creo que estamos en un período que yo denomino de "italianización" de la vida política y pública española; eso no significa que yo diga que estamos igual que en Italia, digo que vamos por un camino peligroso y que si no se adoptan medidas de puntos radicales podemos empezar a aproximarnos a la situación terrible que vive en estos momentos la sociedad italiana. El problema tiene mucha importancia, salpica de un lado a todos los partidos políticos y de otro lado a los ciudadanos. Lo que se ha generado en la década del felipismo es una cultura del pelotazo y del enriquecimiento rápido a costa de lo que sea. La famosa frase del ministro Solchaga: "España es el país en el que se puede ganar más dinero en menos tiempo", es, pienso, una filosofía terrible y equivocada que conduce inevitablemente a situaciones como la que está viviendo Italia. Pero si la situación es preocupante, también es subsanable.

**¿Cree que en la actualidad el periodista goza de libertad de expresión?**

Yo creo que en España vivimos una época difícil en lo que se refiere a la libertad de expresión. En España en estos momentos sí hay libertad de expresión, del mismo modo que hay una actitud desde el Partido Socialista, especialmente apoyado desde otros sectores de la vida pública y política del país, que está manifestando posiciones francamente preocupantes respecto a las medidas que desean adoptar desde el punto de vista legal, y me refiero muy específicamente al proyecto de Código Penal en lo que se refiere al delito de difamación. Yo creo que hay una actitud todavía no plasmada en ningún código, pero una actitud política del Partido Socialista apoyado por algunos grupos editoriales y otros sectores de poder que pretenden cercenar la libertad de expresión de los medios independientes que se están mostrando críticos con aquellas formaciones políticas que se han visto implicadas en asuntos de corrupción. Por lo tanto creo que nos encontramos en una época en la que vivimos con ciertos peligros, consecuencia de esa posición amenazadora para la libertad de expresión que está manteniendo el Poder Ejecutivo y Partido Socialista y que podía plasmarse en el Código Penal en el delito de difamación que lo han retirado como tal, pero que lo incluyen tal cual estaba dentro del tipo penal del delito de injuria. Creo que es una amenaza que se cieme; pero a pesar de que a mí me afecta como periodista no me preocupa.

**¿Cuál es su opinión sobre la crisis abierta en la facultad de Ciencias de la Información respecto a la titulación de periodistas que no han pasado por la Facultad?**

Creo que en este oficio se materializan unos derechos constitucionales a los que no se pueden establecer limitaciones. Para ser periodista no es imprescindible ser licenciado en Ciencias de la Información. Soy partidario, por tanto de que existan vías de acceso a la profesión periodística, y la realidad demuestra que hoy en día no existe esa obligación de ser licenciado en Ciencias de la Información para ejercer el periodismo. Hay magníficos periodistas, incluso magníficos redactores de publicaciones que no son licenciados en Ciencias de la Información; incluso hay casos de periodistas que no son licenciados. Conozco a licenciados en Ciencias de la Información que son una auténtica catástrofe. Pienso que es un problema complejo en el que no hay que mantener posiciones absolutas.

## PREGON DE LA CENTURIA ROMANA

Orihuela, 13 de marzo de 1993

Melchor MIRALLES SANGRO

Queridos amigos, buenas noches. Cuentan que durante la efervescencia renacentista, cuando la Iglesia era, además de un imponente motor espiritual, un nada despreciable poder temporal, la elección del nuevo Papa significaba un problema complejo. Las discusiones del Colegio Cardenalicio eran tantas y tan terribles que llegaba a tardarse mucho, demasiado tiempo, en la designación del nuevo Pontífice. Era tan penoso para los romanos acudir día tras día a la Plaza de San Pedro a esperar la deseada fumata blanca, que la habilidosa diplomacia vaticana concibió un tortuoso plan para evitar el retraso de los purpurados en el cumplimiento de sus obligaciones selectivas. El plan, como todo lo genial, era sencillo. Mientras los cardenales debatían sus propuestas, estaban alojados en suntuosas celdas palaciegas degustando los exquisitos platos de las cocinas vaticanas. Por ello, los prelados descuidaban la urgencia de su sagrado menester. No obstante, la astucia de la burocracia pontificia condujo a reducir en un plato diario el menú cardenalicio, de tal modo que a más tardanza, menos comida. La medida tuvo un efecto fulminante. En la elección del Papa Adriano VI, allá por el año 1522, se sirvió sólo un plato y Adriano de Utrecht subió al Pontificado con la máxima celeridad.

Sirva esta anécdota para ilustrar con cierta sorna y desenfado las dificultades que un periodista como yo ha tenido para elegir y seleccionar las palabras que debían componer el texto de un pregón que el sentido común me hubiera aconsejado rechazar, pero que mis afectos y mi incurable adicción a la curiosidad me hicieron aceptar. Ya que hablabámos de cardenales, les diré que, cuando en la elaboración de estos folios me comenzaban a faltar las horas como faltaban los platos del menú a aquellos distinguidos electores, he sentido por dentro la proliferación de cardenales, morados como puñetazos, en los rincones del espíritu donde no pueden verse. Tal ha sido la lucha, que a estas alturas no sé si agradecer o maldecir, cariñosamente, a quiénes urdieron con alevosía mi comparecencia esta noche ante ustedes.

Como habrán comprobado enseguida, no soy nada experto en el arte de halagar. Siempre he creído y creo que el halago, cuando es un ejercicio interesado y sibilino más que el reconocimiento natural de un valor en el amigo o el adversario, no es otra cosa que un caballo de Troya psicológico con el que los embaucadores tratan de asaltar los muros de la ingenuidad. Yo creo que es más sencillo y más directo decir simplemente la verdad. Y la verdad es que nunca he asistido ni participado personalmente en los desfiles procesionales de Orihuela, por lo que mi conocimiento de la Sociedad Compañía de Armados se reduce a la lectura de unos textos y la contemplación de un material fotográfico y videográfico. Esa carencia fundamental ha hecho más difícil para mí la tarea encomendada, pero, por otra parte, he de reconocer que me ha permitido sumergirme en el tema con una libertad que agradezco porque es uno de los bienes que amo profundamente. Decía hace un momento que he aceptado ensartar unas palabras sobre los famosos "armados" de Orihuela por afecto y por curiosidad. El afecto es una pasión humana que no puede elegirse. Decía algún filósofo que los hombres pueden hacer lo que quieren, pero difícilmente pueden querer lo que quie-

ren. En Orihuela, vuestro pueblo y ya el mío, tengo afectos clavados en la memoria como se clavan las matas fecundas en la fertilidad de vuestras huertas.

Pero además he mencionado la incorregible e inevitable curiosidad que todo ser humano percibe como tentación de la novedad. Aristóteles decía que la curiosidad era el principio de la sabiduría, motor principal que conducía al conocimiento. Los periodistas sensatos suelen ser gente humilde. Nuestro trabajo no conduce al conocimiento científico ni, por supuesto, lo pretende. Pero no cabe duda de que contribuye, desde la curiosidad natural por el desvelamiento de lo oculto, a una parcial pero eficaz afloración de las verdades que nutren de sentido nuestros futuros juicios sociales, culturales y políticos. Ciertamente que la curiosidad tiene dos caras. No sólo consigue la penetración en la presencia de lo maravilloso, de lo extraordinario por desconocido, sino que muchas veces conduce también, como en los viejos mitos griegos, al peligro, a la potencia incontrolable agazapada tras las tapas de una terrible caja de Pandora deseosa de expandir los males por el mundo. A pesar de ese riesgo, un periodista no puede hacer otra cosa que apostar una y otra vez por el estímulo de la curiosidad.

Dicho esto, quiero anunciar desde ahora que no es ni puede ser mi propósito competir con los historiadores y cronistas locales en la enumeración o glosa de unos hechos históricos que todos los oriolanos conocen mucho mejor que yo. Hablar de los orígenes romanos de Orihuela o de la antigüedad secular de los "Armados" sería una impertinencia por mi parte y, seguramente, lograría suscitar en ustedes el aburrimiento que se escapa como un alivio por las bocas abiertas de los bostezos. Así, que, estén tranquilos. Podrán, quizá, aburrirse, pero les prometo no repetirles una vez más la historia de los "Armados" o la cronología enciclopédica del pueblo de Orihuela.

He dedicado los mejores años de mi vida al periodismo, especialmente al periodismo de investigación y no puedo evitar utilizar ese punto de vista a la hora de enfrentarme, pacíficamente por supuesto, a los "Armados" de Orihuela. Algunos políticos consideran al periodista de investigación como un aprendiz de inquisidor o una especie de ser clónico del detective privado. Ni una cosa ni otra. Inquisidor es quien primero acusa y luego encuentra las pruebas. Detective privado es quien se dedica al seguimiento de las conductas privadas por encargo. El periodista de investigación tiene como objetivo el servicio público a un conjunto de ciudadanos mediante el aporte de datos ciertos que contribuyan a la formación de su juicio político y moral. Por tanto, no es un inquisidor porque no acusa, ni es juez. En todo caso, es un pesqueros, alguien que realiza pesquisas con el fin de salvaguardar la libertad colectiva gracias al conocimiento de los hechos. Por otra parte, el periodista de investigación no dedica su esfuerzo a desvelar conductas privadas, salvo cuando éstas repercuten directamente en los asuntos públicos.

En nuestro caso, no se trata de realizar pesquisas sobre los "Armados" de Orihuela. "Investigar" significa etimológicamente seguir los vestigios, andar tras las huellas. Normalmente se trata de las huellas de algo o alguien exteriores a uno mismo lo que se

persigue. No en esta ocasión. La Semana Santa de Orihuela y su compañía de "Armados" creo que ofrecen una insólita oportunidad de investigar hacia dentro, hacia el fondo del propio corazón de un ser humano al que el ajetreo y el dinamismo de una profesión enloquecida, deja poco, demasiado poco tiempo para reflexionar radicalmente sobre algunas cuestiones esenciales de la vida.

Para el periodista, un acontecimiento como los desfiles de la compañía de "Armados" de Orihuela le plantea una primera reflexión sobre el tiempo, sobre el sentido de ese río inevitable en que aquel oscuro filósofo griego afirmó era imposible bañarse dos veces en la misma agua. El tiempo para el periodista de investigación consiste, lastimosamente a veces, en la yuxtaposición de 24 horas a otras 24, curiosamente similares y distintas. Se asemejan en que unas son sucesivas a las otras, pero en el periódico, esas 24 horas nada o poco tienen que ver con las siguientes. Las horas constituyen los peldaños por los que el periodista sube hacia el final de una escalera donde comienza el nuevo día, con nuevas historias, nuevas crónicas, nuevos personajes. Nadie como el periodista refleja más íntima y esencialmente la concepción industrial del tiempo para la que el mundo se constituye como una flecha apuntada al futuro y el camino de los hombres por su trayectoria es continua, constante, lineal y obligatoria. Hay autores que defienden que la máquina más importante de la Revolución Industrial que conmovió a Europa y Norteamérica a principios del siglo XIX no fue la máquina de vapor, sino el reloj, la máquina que disputó al sol y la luna la posibilidad de coordinar los esfuerzos humanos en torno a la industria y división del trabajo.

El periodista, como precipitado de la sociedad moderna industrial y posindustrial, protagoniza la agonía de ese tiempo que huye siempre hacia adelante y que soporta sobre sus neuronas el peso apabullante de la historia. El periodista es el moderno contador de la historia, el nuevo juglar. El pregonero de los grandes y diminutos hechos que mañana constarán en los sesudos textos de los historiadores. El periodista mama la historia, es la leche que lo nutre, la savia que lo riega.

Frente a este espectáculo abrumador y osado de una historia que gravita como una losa sobre los hombres de finales del siglo XX, la compañía de "Armados" enuncia una actitud absolutamente diferente e incluso opuesta. Cuando uno ve las fotografías de la centuria, perfectamente vestida al estilo romano, con sus espadas, sus petos, sus estandartes y sus águilas imperiales, sabe que está en presencia del arquetipo, de la reacción visceral ante la dinámica agotadora de la historia concebida como línea que clava su filo en el futuro. Frente a lo lineal, lo cíclico, lo que siempre está aquí, junto a nosotros, contribuyendo a controlar esa imagen del mundo que cambia diariamente sin freno ni medida. Los "Armados" de Orihuela significan por ello un descanso infinito para quien, como yo, debe vivir sumergiéndose diariamente en el torrente brutal de la historia. Los "Armados" son y significan hoy, a finales del siglo XX, lo mismo que significaban hace ahora doscientos, trescientos años y quién sabe si muchos más. Por lo que he podido comprobar, ya se hablaba de ellos hace más de tres siglos.

Y así es. Los "Armados" significan el sentido circular de la historia, el eterno retorno de lo mismo. Como los viejos mitos de las culturas mediterráneas, Osiris, Dionisos, Afrodita, el "Armado" es el representante de otra manera de encarar el tiempo. Es cierto que el tiempo pasa, pero es verdad asimismo que todo vuelve a ocurrir. En el equinoccio de primavera, surgen los tallos, se riegan los campos, despierta la vida y vuelve a resucitar el misterio de la flor. Y en esa misma primavera, hay un colectivo humano que conoce, con la certeza que da la experiencia, que los "Armados" volverán a escoltar por las calles de Orihuela a un Maestro que dio su vida por la defensa de la fraternidad universal.

Esta primera reflexión implica un corolario que consiste en un sincero agradecimiento a los oriolanos, y, especialmente, a los artífices del mantenimiento de la tradición de los "Armados" por su contribución a la detención del tiempo, a la humanización de la vida. No hay hombre capaz de soportar sobre su conciencia el peso, el sufrimiento, el ritmo de una historia asumida hora a hora, segundo a segundo. En este aspecto, los "Armados" no sólo cortejan la figura de un Jesús sufriente sino que, además, participan en una gran ceremonia que devuelve el sentido común y el ritmo de una vida humana a unos seres humanos cada vez más traicionados por las demoledoras estructuras que siglo a siglo han terminado por sepultarles bajo ellas.

Una segunda reflexión, que me parece oportuna, hace referencia al sentido del desfile de los "Armados" y la propia pasión de todo auténtico periodista. Algo he anunciado en palabras anteriormente dichas. Estos centuriones romanos que irrumpen en la vida cotidiana de Orihuela y, a través de ella, en toda España, constituyen un símbolo de algo mucho más profundo de lo que pueden aparentar sus enseñas o sus barrocas indumentarias. El oriolano, como todo buen pueblo que se precie, ha logrado superar la historia, atrayendo sus hechos hacia ese punto en que aquellas antiguas realidades responden mucho más a los designios del presente que a los motivos del pasado. Ciertamente, los "Armados" tienen aspecto de soldados, centuriones romanos, "*miles gloriosus*" de una legión. Pero el sentido de su marcha es evidentemente contrario al que siguieron los victoriosos centuriones romanos. Los "Armados" de Orihuela no conducen al Maestro de Nazaret al martirio. No son estos aquellos centuriones que se jugaron sus prendas debajo de la cruz ni los que martirizaron o rieron de aquel hombre que pretendió, nada menos, transformar la especie humana de un conjunto de individuos agresivos e insolidarios en una comunidad de ciudadanos de buena voluntad. Los oriolanos habéis retorcido la historia hasta hallar un sentido sensato fundamental de una centuria que ahora sale a la calle, no como ayudante del verdugo, sino como escolta de la verdad. Y aquí, precisamente en este punto, me siento fundido en un abrazo con los oriolanos de la centuria. Porque, en efecto, el periodista es un "armado" que trata de acompañar a la verdad. Ya sabemos lo que se dice que decía Pilatos: "¿Qué es la verdad?". Una de las más curiosas y sorprendentes habilidades de los seres humanos es la de conseguir ocultar la intención de su conducta, el profundo sentido de sus actos, la dirección final de sus propósitos. Esta extraordinaria cualidad contrasta con la claridad e inevitabilidad propia de otros animales cuyo instinto, una especie de dictador omnímodo interior, les obliga férreamente, continuamente, a conducirse con sinceridad. Un animal no puede mentir, un hombre sí. Esta capacidad de simulación es el principio fundamental de desconfianza entre los hombres y origen y fues de no pocas de sus desgracias.

Un santo cristiano, quizás uno de los más influyentes intelectualmente en la historia de Occidente, Agustín de Hipona, San Agustín, decía que el tiempo era un enigma. "Si no me lo preguntas, lo sé. Si me preguntas, no lo sé", jugaba al acertijo en sus escritos. Otro tanto podemos decir de la verdad humana. Es muy difícil penetrar con agudeza la conciencia de cualquier hombre individual y conocer con exactitud la verdad que mantiene, que esconde o que traiciona. Pero hay algo, no sé, una cierta dinámica de la verdad, una especie de fuerza impulsora que la verdad posee y que la impulsa a salir siempre, antes o después, a la superficie donde se encuentran y chocan los hechos humanos. El periodista de investigación es -espero que no os moleste el simil-, un "armado" que escolta y acompaña a esa verdad hasta el momento en que ésta aflora y tiñe con una nueva interpretación los hechos ocultos. No pretendo hablar aquí de la verdad científica, de la

verdad lógica o de la certeza matemática, sino de esa verdad que anida en la intención y en la conducta de los seres humanos. Jesús de Nazaret predicó la verdad, dijo que él era el camino, la verdad y la vida. Nosotros, yo, sólo puedo aspirar a tratar que la mayor parte posible de verdad humana esparza su esperanza sobre nuestro terrible y, al tiempo, apasionante mundo. No hay que tenerle miedo a la verdad. La verdad nos hará libre, decía el Maestro. Creo firmemente que la verdad nos hace libres, contribuye a la formación de nuestros juicios y nos hace decidir sensata y justamente sobre el futuro que queremos construir y el presente que debemos aceptar vivir. En este sentido, este periodista acepta honrosamente su puesto en la centuria que escolta esa verdad impidiendo que nada ni nadie pueda ocultarla, maltratarla o tergiversarla.

Para las primitivas centurias organizadas por los patricios y plebeyos de la República romana, era un honor combatir por la gloria de Roma. Sus centuriones se prestigiaban con el derramamiento de la sangre en honor de la patria, y los ciudadanos se disputaban entre sí el privilegio de formar parte de unas centurias que extendían la ingeniería y el derecho romano por el territorio aledaño. No soy yo partidario de los imperialismos y las conquistas militares, pero creo que sería un honor formar parte de una centuria que escolta y preserva la verdad de los ataques de la ambición, el poder y la mezquindad.

El barón Husemann se preguntaba hace ya bastantes años ante el reto de la remodelación de París qué era lo que vinculaba a dos millones de habitantes que se agolpaban en el supuesto romanticismo de sus calles. Aquel hombre inteligente se respondió aquella difícil pregunta exponiendo que París era, esencialmente, un gran mercado de consumo; un enorme taller de fabricación de bienes y, curiosamente, un territorio destinado a la lucha de las ambiciones. No soy quien para desmentir la tesis producida por la agudeza de un profundo conocedor de su sociedad, pero sí quisiera añadir un deseo. Me gustaría que las ciudades, las naciones, los países, los diferentes mundos que están en nuestro mundo, fuesen asimismo, un espacio abierto para el florecimiento de la verdad y, si fuese posible, que esa verdad colectiva, labrada entre todos, como los limones y las naranjas de estas huertas, fuera escoltada por una compañía de centuriones de Orihuela, al menos, una vez al año. Es un sueño, lo sé, pero los sueños son el único recurso a la utopía que muchos hombres pueden permitirse.

Un tercer itinerario interior me ha conducido directamente a la introspección sobre el sentido de la tradición y la sociedad civil. Yo soy un hombre que pertenezco a una generación que ha pretendido cambiar el mundo. Finalmente, parece ser que ha sido el mundo quien ha logrado cambiarnos a nosotros. Y digo esto con una cierta melancolía pero sin amargura. Cuando en los años 70 nos proponíamos la demolición de una sociedad vieja, anquilosada, carente de libertad y participación, creíamos sinceramente que unos cuantos años de gozosa predicación social, cultural y política podía transformar las raíces de toda una convivencia histórica. Creo que en ello había una gran dosis de valentía y buena voluntad, al tiempo que, ahora, creo que ese valor convivía con una alta dosis de ingenuidad que ha terminado por conducirnos a un terreno peligroso. La tradición no es invento reaccionario, sino el resultado de siglos de convivencia entre los hombres que habitan un mismo territorio políticamente unificado. Demasiado fácilmente despreciamos entonces a la tradición, ese magma espeso que mueve lentamente su poderoso cuerpo. Creíamos, creía, que la tradición era un estorbo, un freno, un obstáculo para la nueva vida, la nueva sociedad y la nueva cultura. Dicen los literatos que lo que no es tradición, es plagio. Creo que la tradición

-y los "Armados" constituyen la columna vertebral de una tradición en el sentido más noble de esa palabra-, tienen, indudablemente, en su seno elementos que se oponen al cambio, pero, por el contrario, contiene las semillas de la pureza que le dieron origen. Ejemplo de ellos nos proporciona el propio cristianismo. Junto a degeneraciones históricas como la sufrida por la Iglesia corrompida de la baja Edad Media en que los obispos eran capaces de matarse por una propiedad, convivía el ejemplo evangélico de los pobrecillos "fratellos" de un Francisco de Asís abanderados de una vuelta a los principios emanados de la vida de Jesús.

Quiero decir con ello que no hay ningún cambio profundo que pueda dejar de tener en cuenta la fuerza inmensa de la tradición. En este sentido, la Sociedad Compañía de Armados me ha planteado, con esperanza, el ejemplo de una resistencia a la que doy una significación particular. Esta "centuria" perseverante y machacona que ha logrado superar agonías y curarse de espantos, es un ejemplo de la importancia que tiene la sociedad civil como expresión de los sentimientos, ideales, ilusiones y, por qué no, intereses culturales y morales de un pueblo. No vivimos ciertamente en España momentos florecientes para la sociedad civil, es decir, para todo ese conjunto de ciudadanos que no somos "El Estado", aunque, de un modo u otro participemos en él. Para que una sociedad democrática pueda ser considerada como tal, sus ciudadanos tienen que organizarse teniendo como cimiento su cualidad de hombres con vida privada que defienden a capa y espada contra quien sea menester su derecho a expresar, a crear y a influir. Los "Armados" de Orihuela son un ascua latente de sociedad civil pura que defienden su derecho a existir y eso la convierte para mí en un nuevo ejemplo de temple y fortaleza. Ojalá hubiera en este país no sólo "Armados" oriolanos, sino sociedades para la defensa del alcornoque, del perro pastor, de Miguel Cervantes, de los niños perdidos, de las mujeres maltratadas o de lo que ustedes quieran. Sólo una sociedad vertebrada de ese modo, en unión de otras vinculaciones más generales como las organizaciones políticas en su más amplio sentido, pueden consolidar una democracia de la que algunos estadistas famosos dijeron que es el menos malo de todos los sistemas de convivencia ciudadana.

No quisiera terminar estas palabras sin una referencia a la sonrisa. Muchos no saben que la palabra "broma", en castellano significa "regocijo", "chanza", "risas". Pero en griego, y créanme ustedes porque he consultado voluminosos diccionarios que casi me parten la espalda en dos mitades, significa asimismo "alimento". Libremente, y que me perdonen los eruditos, deduzco que para aquellos griegos que comenzaron inventando la civilización, la sonrisa, la broma, es el alimento necesario para una vida sana.

Espero no molestar a nadie de los presentes, pero me ha parecido comprender que en la Ilustre Sociedad Compañía de Armados de Orihuela hay un sano sentido del humor que se ríe sabiamente de la historia y se propone a sí misma como un ejemplo de que las cosas, todas, no hay que tomarlas demasiado en serio. Lo que se toma demasiado en serio termina casi siempre provocando dogmatismo, sinrazón, intolerancia y finalmente, crueldad y sufrimiento. Deberíamos hacer entre todos una Gran Historia de la Risa. ¿De qué se han reído los hombres a lo largo de la historia? ¿Qué acontecimientos o actitudes les han llevado a mover esos pequeños músculos que hacen surgir la sonrisa? Dicen algunos sabios que la risa es un patrimonio exclusivo de los seres humanos. Bueno, están las hienas, pero esos carroñeros no se ríen, sino que se entrenan cuidadosamente en enseñar los dientes. Al mirar y remirar las fotografías y los vídeos que he podido acumular en estos días, me he sorprendido a mí mismo sonriendo. Ver a sesudos hombres de letras, aafanosos comer-

ciantes o a sensatos trabajadores ataviados de un modo anacrónico, sencillamente, me ha hecho gracia. Y me vinieron a la cabeza esas palabras de Teresa de Avila cuando decía aquélla de que un santo triste es un triste santo. Bueno, realmente, no recuerdo si era Santa Teresa la que dijo aquélla o si fue Ignacio de Loyola o San Juan de la Cruz. Pero lo dijo alguien y ese alguien era un santo. Yo creo, sinceramente, que hay un intenso sentido del humor en esta procesión de centuriones que no temen la idiotizada carcajada del ignorante que confunde el humor con el ridículo. He pensado en las noches solitarias de la megalópolis en la que vivo, que es maravilloso abandonar de pronto esos hábitos esclerotizados, el traje y la corbata, el portafolios y las preocupaciones, para encontrarse de pronto vestido de romano como guiñando un ojo a la historia y espetándole a la cara que nada hay tan importante como la vida misma y la libertad de vivirla como a uno le apetece, siempre que con ello se respete la libertad de otros para vivirla como les venga en gana. Debe ser algo así, y muchos de ustedes lo habrán comprobado, como sentarse en la máquina del tiempo de ese viejo utopista que fue Wells y despertarse en el siglo I en compañía de uno amigos que tienen una creencia común y la practican. Esa desmitificación de la severidad, de lo estricto y lo rígido es una aportación de los "Armados" que considero especialmente valiosa. En estas reflexiones he destacado otras cosas, pero la más querida por mí es indudablemente el sentido del humor. Nada podría gustarme más que encontrarme a un incauto, apabullarle con mis anillos de patricio o plebeyo romano y largarle tres frases en latín. Cuentan de un famoso romano que se afincó en España por un tiempo, Sertorio, que convenció a los inocentes iberos de que estaba en comunicación directa con sus dioses mediante larguísimas conversaciones con una cabra a la que consideraba la "mediunt" de sus relaciones con el más allá. No

estaría mal convencer sin malicia a un transeúnte -a un oriolano sería casi imposible-, de que se halla en presencia de un centurión romano venido desde el Tíber para recomponer las marcas del Imperio.

No quiero terminar este pequeño apunte sobre la sonrisa sin decirles que la risa es el alimento necesario para sobrellevar la desgraciada cantidad de dolor que soportamos todos, la exteriorización de nuestra defensa ante los sufrimientos. No se debe confundir la seriedad con la severidad. Una de las personas más serias de la historia, Jesús de Nazaret, era asimismo una persona alegre, que sabía sonreír con sus amigos y disfrutar de ese excelente alivio que constituye el sentido del humor.

Tengo que terminar porque me han dicho que no hable demasiado, lo cual indica que en Orihuela hay una buena dosis de sentido común. Seré disciplinado y obediente. Además, ya no tengo más cosas que decir salvo una última que creo que es importante. Quisiera agradeceros la oportunidad de estar aquí y haberos conocido. Seguramente os he aportado poco pero he de reconocer que vosotros me habéis ofrecido la oportunidad de una reflexión sobre algunos aspectos de la vida. También yo saldré de Orihuela "armado vestido con yerros" como ya decían en el siglo XVIII. En este caso el hierro es vuestra comprensión, vuestra paciencia y vuestra contribución a la cultura de este país, un país que entre todos debemos encauzar. Pero para vuestra tranquilidad, quiero recordaros las palabras que decía un viejo teólogo europeo: "Todo lo que digo yo de Dios, es simplemente lo que dice un hombre." Nada cabe añadir a lo que él dijo. Pero apropiándome de la idea principal, os digo con afecto que todo lo que he dicho es simplemente lo que ha dicho un hombre y que, por ello mismo, puede ser discutido libre, sincera y cordialmente ante el vaso de "bon vino" que vosotros consideréis oportuno. Muchas gracias y felicidad eterna para Orihuela y sus "Armados"

**VIASE**

**ASESORIA**  
**SERVICIOS PROFESIONALES**

*José Vicente Martínez Martínez*

---

**GRADUADO SOCIAL  
DP. EN EMPRESARIALES**

---

Juan Carlos I, 4 - Bajo  
Tel. 675 43 79    **REDOVAN**

**B**persianas  
**BRAS S.L.**  
INDUSTRIA DEL PLASTICO

FABRICA Y OFICINAS:  
Ctra. Bigastro, Km. 1  
Tel. (96) 674 33 64 Fax. (96) 674 16 47

**ORIHUELA**  
(Alicante)

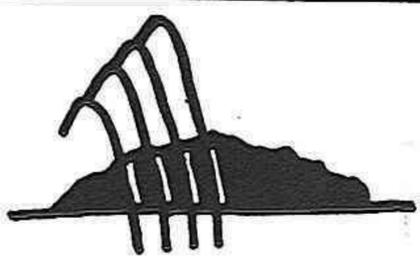
**ESPINOSA  
RADIO**

**expert** 

---

TV - VIDEO - HIFI  
ELECTRODOMESTICOS

San Gregorio, 1  
Tels. 674 34 64 - 674 37 56    **ORIHUELA**



**BAT**

R E D O V A N

## FRASES CON ROSTRO

**«Vamos a seguir trabajando con Luz y Taquígrafos.» ©Alcalde.**

-Aquí Gustavo, el reportero de la Lucerna. ¡ Señorita, señorita...por favor! Señorita Luz, ¿qué siente cuando en estos momentos de tanto paro, públicamente, le han renovado su contrato de trabajo ?

-Pues una satisfacción muy grande. Se lo puede usted imaginar. Es una cosa que me baja de arriba a abajo, ¿sabe usted?: no me cabe en el pecho. Y además con taquígrafos. ¡Me encanta trabajar con taquígrafos! Luego sale una en el Nodo, al lado del Jefe, del Jefazo, y éso es muy emocionante, ¿sabe usted?

-Le comprendo. ¿Pero cree que habrá ahora más transparencia?

-Ay, pues, ¿qué quiere que le diga?. Yo de las transparencias, sólo se lo que pone en la etiqueta: de seda y de París...

**«El Alcalde no va a interferir en las actividades que los ciudadanos decidan en libertad.»**

**©Alcalde.**

Son las nueve de la noche de un día cualquiera en punto. Me me dejado sentar frente al oráculo televisivo, ya que, como todos los días, "se aparece", al pueblo, nuestro "hacedor" municipal. Una luz de arco iris ilumina el pre-milagro, intensa y cegadora. Después de unos momentos de recogimiento de la mirada, su imagen inunda la estancia de cada uno, y provoca una conmoción en la ciudad. Los semáforos, perplejos, parpadean ante la mirada agnóstica de unos pocos automóviles, despistados a esas horas ya de trasunta admiración. Hoy nos habla de impuestos, de las basuras, de pastillas "juanolas abortivas"...y de libertad. Pero, ¡oh!, llegado a este punto de su evangelio político-moral, un cuadro de su "Generalísimo", que utilizo de diana de los recados, pese a estar "clavado y bien clavado", se cae. Como se ha ido la luz de la caída, me asoma a la noche, y "por ventanas y balcones", se escuchan llantos de desolaciones múltiples. Y es que nuestro "Sabino", como en otro tiempo hiciera Dios, nos anuncia a los hombres nuestra madurez en la tierra y nos deja en libertad...Es el momento de la reflexión: ¿Qué será de nosotros? Dios nos hizo libres, y ¡mirad el mundo! ¿Qué será de Orihuela si no nos dice el qué nuestro de cada día? ¿Qué será del ABC, de La Lucerna, qué será del río, de las basuras, de los Armaos, del turismo...qué será, será? Recemos todos: "¡Faro de los sin Luz, rumbo de los sin brújula, no nos dejes sólo en estos momentos de tribulaciones varias, y ven a nosotros en tu palabra y su imagen, en tu Nodovisión de cada día!

**«Hay un número importante de toneladas de basuras, con las que hay que hacer algo.»**

**© Alcalde.**

Aquí Gustavo de nuevo. Nos encontramos en la puerta del Ayuntamiento...o lo que queda de él. Como saben ustedes, esta mañana, sobre las once, una enorme explosión se ha oído en toda la ciudad. Momentos después un olor nauseabundo de un Puaggg superior al permitido por la legalidad invidente, ha formado una auténtica boina vasca sobre su cielo. La gente se ha ido aglomerando por momentos, todavía bajo la conmoción del estruendo. Escuchen: « Sí; yo estaba haciendo la colada, y me dice mi vecina: ¿has oído? ¿Pero qué voy a oír yo, si soy sorda...?» Atención, atención, ¿estudios?...sí, sí...Están desalojando algunos trabajadores con síntomas evidentes de axfisia nasal. El ambiente es irrespirable; nos ponemos la máscara de cuando "El Golfo". Vamos a preguntarle a uno de ellos. Señor, por favor, para la Lucerna. Va en camilla. ¿Qué ha ocurrido exactamente? Pues ha ocurrido lo que tenía que ocurrir. Y gracias que, como nosotros aquí hemos visto de todo, últimamente veníamos preparados y nos ha cogido con la mascarilla desplegada, que si no...¡hubiera sido una catástrofe! Esto ya era irresistible...Empezaron llenando los cajones de un despacho, luego de dos, y así...pero cuando se acabaron los despachos, habilitaron cámaras especiales en el sótano...Ahora que, cuando se trasladó aquí la basura de la costa, y, luego, todo lo que hay en el solar de la Plaza de toros ésa, ésto reventó, ¿sabe usted?, ¡reventó!...Se veía venir...¿Y cuando sale...? Hoy, hoy mismo sale...¿Cómo...acaso ha comprado Polanco la Lucerna también?

**«Le ofrecemos al Alcalde la mano para construir una ciudad mejor.»**

**© José V. Escudero.**

-¿Y cómo fué..? Porque al parecer del informe médico y el emitido por lo peritos, usted es el único testigo de los hechos, ¿no?

-Sí, y a mi parecer también. Quizás porque como no venían las cámaras, hoy tocaba dormir el debate. No sé si me comprende. Verá, yo estaba redactando las anotaciones para el acta posterior...y de momento, sí, fué de improviso...el Jefe de la Oposición se acercó a la Presidencia. Cosa normal porque es una persona muy impetuosa. Al principio toda iba bien: "que si aquí tienes mis manos, que si tal y que si cual...en fin, lo que se dice en estos casos....Sí, sí, ya le digo: ¡todo normal! Yo, claro, cuando le ví al Alcalde la lengua fuera, pues la verdad, como siempre se está burlando de ellos, pensé "ya les está sacando burla"...pero, no quiero ni pensarlo...cuando le cambió el color de la cara, comprendí que de burla nada...¡Fué terrible!...Hombre, grave lo que se dice grave está. Tenga en cuenta que fué casi media acta...¿comprende? Y además le ha dado por decir cosas extrañas... Le ha dado por decir que «tiene un proyecto de ciudad desde hace siete años»... con éso se lo digo todo.

**«Nosotros tenemos un proyecto de ciudad desde hace siete años.» ©Alcalde.**

**«Orihuela no tiene modelo de ciudad desde hace mucho tiempo.» ©J.V.Escudero.**

Querido lector, siendo usted el que paga este entretenimiento, queremos saber su opinión. Si está de acuerdo con la primera frase, llame, por favor, al teléfono 903.69 %. Si por el contrario, lo está con la segunda, llame, por favor, al 903.00%. Puede usted ganar, un modelo de ciudad, libre de impuestos, a juego con la tapicería de su sofá más íntimo, iluminada por "iluminaciones la Eficacia". Es una gentileza de TeleNodo. Llame, de lunes a viernes, a los teléfonos indicados. Los accionistas de telefónica, se lo agradecemos con un RIIIIIIIGGGG, muy grande. Gracias.

«Pedro Barrios, que se dice ser el brazo derecho de Luis F. Cartagena, nos llamó para insinuar que el Ayuntamiento oriolano retiraría la publicidad institucional... Esto no puede ser un chantaje a la libertad de expresión, sino un servicio a los ciudadanos. Por no cesarlo, el Alcalde Oriolano BAJA.» © ABC. 21/2/93.

Aquí el reportero de la Lucerna. He viajado a Madrid, por gentileza del Abecé, disfrazado de rana del segura y de incógnito, para certificar, sobre el terreno, las sospechas de que los viajes a la Capital de su Señoría, no son tales. Hace dos horas, aproximadamente, he aterrizado sobre una charca adjunta a barajas. De tres saltos me he enganchado a la baca de un coche negro que a venido a recogerle. He colocado un micro sobre el techo para que puedan oír ustedes lo siguientes: es que luego no nos creen; escuchen: -"Me han dicho que me ampute mi brazo derecho... y la verdad, yo no estoy por la labor. ¡aunque me lo pida el partido! ¿Qué pasa, que ahora vienen las elecciones? ¡Pues que vengan! ¿Qué pasa que ahora hay que ser honrados, y toda esa cosa? ¡Pues que sean! Pero, ¿quién soy yo sin mi brazo derecho? ¿Te imaginas? Toda mi vida de derechas, ¡derechas!, y ahora me quieren dejar con un solo brazo, y encima ¡el izquierdo! ¡Qué horror!...¿Has sobornado a la portera del convento? ...¿Tanto? En fín; tengo que intentarlo todo...A ver si cambiando de brazo..." ¿Emisora?; corto, que ya llegamos a las puertas mismas de las murrallas de Avila.

«La Ley de Derecho Administrativo defenderá mejor de la Administración que el Defensor del ciudadano que nos solicita el concejal Sr. Lorente.» © Alcalde..

De nuevo Gustavo. Hoy nos encontramos para todos ustedes en el juzgado nº 69 de la localidad. En estos momentos ruegan que salga al estrado El Excelentísimo Señor Don Fulano de Tal y Tal, alias, "Don Cacerolo I". El Fiscal le pide disculpas, y comienza la lectura del folio aproximado de acusaciones; escuchen: "Se le acusa, con perdón, de prevaricación, malveración de fondos públicos, de tener abiertos en canal 1.001 procesos por actividades financieras ilegales y otras tantas recalificaciones, de tener hombres de paja y testaferros en otros 1.001 procesos paralelos. De ser el cobrador del impuesto revolucionado en impuesto supuestamente legal. Además de inducir a ...siete asesinatos, varias violaciones de derechos e izquierdos de humanas y próximas, varios secuestros de menores en bajura misma, y alguna otra cosa que por falta de espacio, Señoría, no he podido...¡pero terribles!; se lo digo yo. Y perdone el supuesto acusado...." Momentos después, su Abogado Defensor, haciendo gala de una maestría inigualable en la defensa de los más débiles, después de demostrar hasta el punto y la coma que todo se hizo mientras era político... (en esto hay que decir que fué muy importante el testimonio de su mujer: "No lo veo en mi casa desde el 82"), consiguió, basándose, luego, en el decreto de absolución nº001, decretado por sus propios compañeros de partido, y habiendo sido juzgado bajo inmunidad parlamentaria, sita en el Parlamento, consiguió, repito, la absolución sin cargos, y una indemnización próxima al doble de lo imputado como delito sumado. Ha habido un receso para almorzar. Que por cierto, el ex-acusado nos ha sorprendido con unas nécoras, langostas y angulas de Cuidado, Málaga. A continuación ha habido un segundo juicio: "El Alcalde contra su propio Pueblo y el mío". Su Señoría, el Juez, le pide a su Señoría, el Diputado, el relato de las acusaciones. El Alcalde, con el gesto bélico, dice leer: Yo, vuestro Alcalde, os acuso de sucios, de pueblerinos, de...." Un momento, dice el Juez, pero...¿dónde está el Defensor del Pueblo? El Alcalde, de espaldas a los acusados y acariciándose la redondez del ombligo, le contesta: "No es necesario, señoría... ¿quién mejor que yo? ¡Su propio Alcalde!

«Debido a la retirada de presupuesto por parte del Ayuntamiento, a los "Armaos", nos es totalmente imposible desfilar el día del Pregón.» © A. Tafalla. Presidente de los "Armaos".

Esta gente parece incombustible. ¡Mira que les estamos dando, y no sacamos los pies del plato! ¡En menudo fregao nos han metido ahora...¡Por mi Jose Mari que hay desfile el día del Pregón!...Por cierto Manolico, ¿cómo me cae la capa? «Muy bien Jefe, chachipiruli». No sé; me tira un poco, ¿no? ¡Lo que tiene uno que hacer por preservar los principios de nuestras raíces más tradicionales! «Y que lo diga, Jefe, y que lo diga»...Y que no me veo yo de romano. «¿Le traigo un espejo, Señoría?» Si es que os habéis pasado: no os conformáis con dejarlos sin blanca, que además le hacéis la competencia al Rabaloché, y en la misma "Plaza Nueva", levantáis una falla con el de Tafalla...¡ Sois peor que las ratas colorás! Y claro, los estáis combirtiendo en héroes, en banderas. ¿Pero Pedro, a dónde vas? « No había que venir armao?» ¡De armao, te he dicho de armano! ¿A dón de vas con esa ametralladora, coño? «¿Te refieres a armao de los armaos? ¿Cómo, yo de pitoto? ¡Y un jamón!» Eso, luego, pero tú te lias ahora la pata de romano, y desfilas. «Pero, Jefe, que me he traído a una Inglesa de Torrevieja, para hacer turismo, ¿comprende?, y si me ve y se encapricha de mí, yo no respondo, ¿eh?...»



**PIZZA SPRINT**  
**PIZZA SPRINT**  
 ESPECIALIDAD EN  
 PIZZAS EN PORCIONES  
 Y FAMILIARES  
 C. Limón, 8 (frente Supermercado Los Andenes)  
**ORIHUELA**

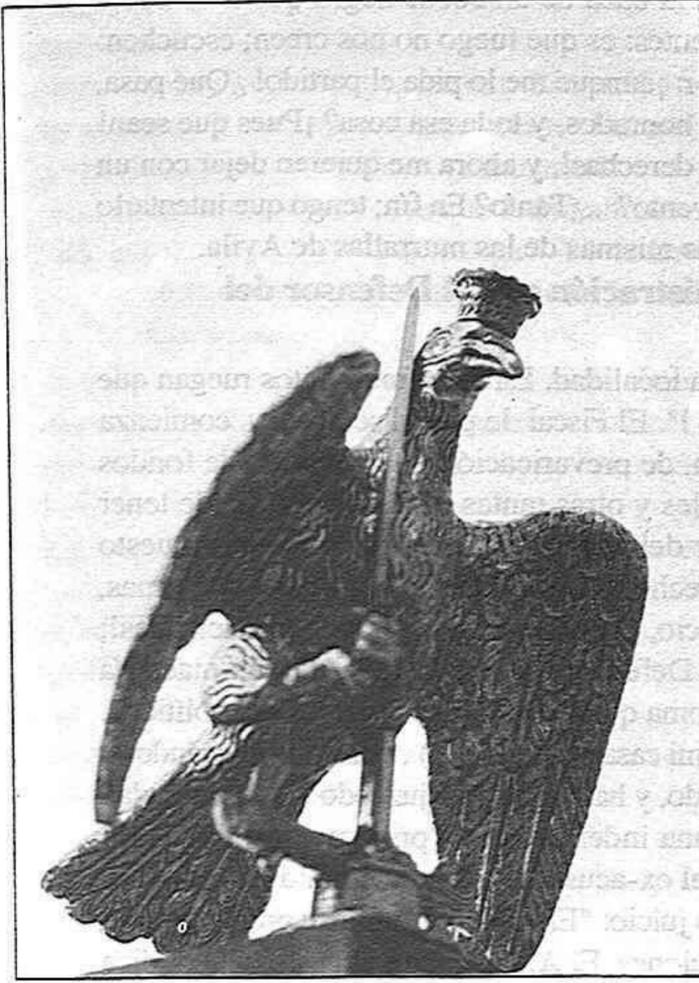


**bou KRASS**  
 figure  
**ORIHUELA**  
**HOMBRE MUJER**  
 PERFUMERIA - COMPLEMENTOS  
 Duque de Tamames, 26 - Telf. 530 27 20 - ORIHUELA

## ALUCINE:

## EL MITO DE LA OROPENDOLA

José ALEDO SARABIA



Tertuleando en el Teodomiro, José Luis Zerón nos contó la leyenda de la Oropéndola, fascinado por el descubrimiento le pedí que me regalara el tema para mis ALUCINES. aceptó gustoso y se comprometió a pasarme una nota. Cumplió tan generosamente que, incapaz de mejorarlo en una coma, me encuentro, erudita, espontánea y genialmente terminado EL MITO DE LA OROPENDOLA por José Luis Zerón Huguet.

*Oropéndola (Oriolus oriolus) de la familia de los Oriólidos. Insectívoro pero también se alimenta de frutas en especial bayas, cerezas, higos y madroños, sobre todo en el Sur de Europa. Es el único pájaro que hace los nidos en una horquilla horizontal de ramas, como una hamaca colgada. Es un ave forestal y migratoria, suele vivir en sotobosque, sobre todo en las riberas de los ríos. Abandona nuestras riberas a finales de julio o principios de agosto para emigrar hacia Africa Central o Kenia, donde pasa el invierno. El macho presenta un vistoso color amarillo en casi todo el cuerpo, salvo en la parte de las alas y la cola. La hembra es de un color amarillo verdoso menos llamativo.*

*La etimología de oropéndola no está muy clara. Hay quien afirma que deriva del latín péndula (colgante) y aeri (aire), lo que vendría a significar que pende del aire, pero también está extendida la opinión de que péndola hace alusión a la onomatopeya de su canto (pindolá-pindolá) y oro al metal precioso, el color amarillo del pájaro. Aurum -oro en latín- semejante a aoz (luz en hebreo)*

*Lo cierto es que existe una hermosa leyenda al respecto con varias versiones según el país o la región. Por ejemplo, en el Sur de Europa, en concreto en Catalunya y Levante español, se dice que la oropéndola en sus orígenes era de color negro y gris ceniza y formaba parte de un grupo de pájaros poco agraciados por Dios. La*

*oropéndola, humilde, parecía resignada a su aspecto, pero los demás pájaros formaron un cortejo para ir a protestar a la divinidad. El Creador, enfurecido, los fulminó a todos. Como la oropéndola no formaba parte de la comitiva, Dios la citó impregnando con su luz una gran parte de su cuerpo.*

*En el centro de Africa se cuenta la misma leyenda, pero en este caso el Creador es el Sol; y en el norte de este continente hay una versión primitiva que se parece mucho a la de Ícaro. En este caso la oropéndola es un héroe convertido en pájaro por osar acercarse demasiado al sol. Es curioso el paralelismo, pues como sabes mejor que yo, en la mitología griega es frecuente que los dioses conviertan en pájaros a los mortales y semidioses. El caso de Tereo convertido en abubilla, o Filomena y Progne enruiseñor y golondrina respectivamente.*

*Recuerdo que mi tía Charín me contó la leyenda europea, pero ella llamba al pájaro Filomena ¿Filomena? Yo no sabía qué pájaro era ése, mi tía tampoco. Hace poco me enteré que en la huerta se le llama vulgarmente a la oropéndola "Filomena" y "Oriolo". La gente de la huerta tiene por sagrado al pájaro o al menos lo respetan mucho.*

*Creo recordar, también, un texto de Paracelso -relacionado con la alquimia- en el que relaciona el amarillo de la oropéndola con la luz solar y la inteligencia divina. El negro con el dolor y la angustia. Como el amarillo predomina sobre el negro sería la victoria de la luz sobre las tinieblas. Un canto africano invoca la llegada de la oropéndola portadora de la luz. La oropéndola es tímida, no se deja ver, así que su presencia trae buen augurio.*

*¡Ah! en uno de los ex libris de Nostradamus aparece una oropéndola y casas nobles catalanas tienen en su escudo al pájaro.*

*Es curiosa la conclusión a la que llega el etólogo Timbergen después de realizar estudios con oriólidos. La oropéndola resiste increíblemente altas dosis de radiación solar y su nido suele estar orientado hacia el sol.*

*Hay creencia de que el pájaro de Orihuela, llamado Herodio, sea una oropéndola. Creo, no me acuerdo bien, que Gisbert y Rufino Gea corroboran esta opinión. Otros historiadores opinan que podía ser un águila pequeña -según el lema que aparece en el escudo de Orihuela: Herodii domus dux est eorum. "La casa del Herodio les guía a ellos" -porque fabrica el nido en lo alto- Pero hay que recordar que el nido de la oropéndola pende de las alturas.*

*En catalán oropéndola es oriol y en gallego ouriolo ¿Aurariola?*

*Sólo añadir (por poner algo de mi cosecha) que a la oropéndola la cita ya en el siglo III el latino Claudio Eliano en su Historia de los animales, de ella dice que construye su nido sólo con la consuelda, que es una raíz difícil de encontrar y arrancar del suelo. Al macho le llaman Chlorion, oriol y es ingenioso para ganarse la viday espabilado para aprenderlo todo.*

*En heráldica nuestro pájaro es símbolo del pensamiento, de la imaginación y de la espiritualidad. Dual, como a veces aparece en nuestro escudo, representa la unión del alma y el cuerpo. Es mensajera de Dios y símbolo del sol.*

## RECUERDOS Y OLVIDOS... 28 DE MARZO

Vicente ESCUDERO

Muchos años han pasado desde la muerte de Miguel, pero no por eso cae en el olvido de todos aquéllos que, más o menos, profundamente le conocimos; de todos aquéllos que seguimos sus primeros pasos, desde la adolescencia, su poesía; de todos aquéllos que por diversas circunstancias fuimos testigos de su trágica vida y también de su no menos trágica muerte.

El destino, sorpresivo la mayor parte de las veces, hizo coincidir el final de tu existencia, Miguel, con el final de la guerra civil en tu pueblo, que también es el mío. Las desgracias siempre te acompañaron en tu devenir, y es, hasta cierto punto simbólica esta coincidencia, es decir, tu muerte física, con la de tus ideales políticos ante el triunfo de lo que durante años representó la Dictadura más sangrienta de nuestra historia.

Pero el destino -nuevamente el destino- ha hecho resurgir la verdad histórica y, así como los ideales que combatiste se hallan en la actualidad en el rincón más profundo de los olvidos, tu memoria campea en las mentes de las nuevas generaciones impregnándolas de los ideales de justicia que tan febrilmente defendiste en tu obra y que figuran en letras de oro en la literatura universal.

Mucho se ha escrito sobre tu poesía, de sus características, de su desarrollo, de sus inicios ingenuos, de sus esbozos gongorianos, pero poco a poco consiguió alcanzar metas de altura insospechada de realismo poético; realismos que, si se estudiara a fondo, veríamos que toda tu obra poética no es más que una expresión autobiográfica; a veces llena de amor intenso, otras, de un sentimiento trágico de la vida que la presidió hasta el último momento de ella.

Tu vida, ejemplo de una vida plagada de sacrificio, de tristeza, al fin, de tragedia, me recuerda aquel grito literario que supuso "La Forja de un Rebelde" de Barea. Efectivamente, creo que así fue tu vida, lucha constante contra el destino trágico de tu pueblo; entrega total a una causa por la que luchaste y que no dudaste en defenderla, compaginando el fusil con el libro. En esta noble lucha por las libertades te forjaste, y no en balde tu poesía nace del pueblo y es para el pueblo. Esta representa un grito de justicia, un grito de lucha, un grito agónico, en sentido unamuniano, pero que al mismo tiempo es un grito de amor. Esas dos vertientes, la protesta y el amor, son las que presiden toda tu obra poética.



INSTALACIONES CORTINAS  
Decorar con Cortinas **PEYBAS**  
"Es tomar una buena medida"

SOLICITE PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
LE ESPERAMOS EN:  
Plaza Tte. Linares, 9 - Telf. 530 24 17  
(antes "Casa Luna") ORIHUELA

Cafetería

TEODOMIRO

Avda. Teodomiro, 10  
Telef. 530 06 71  
ORIHUELA



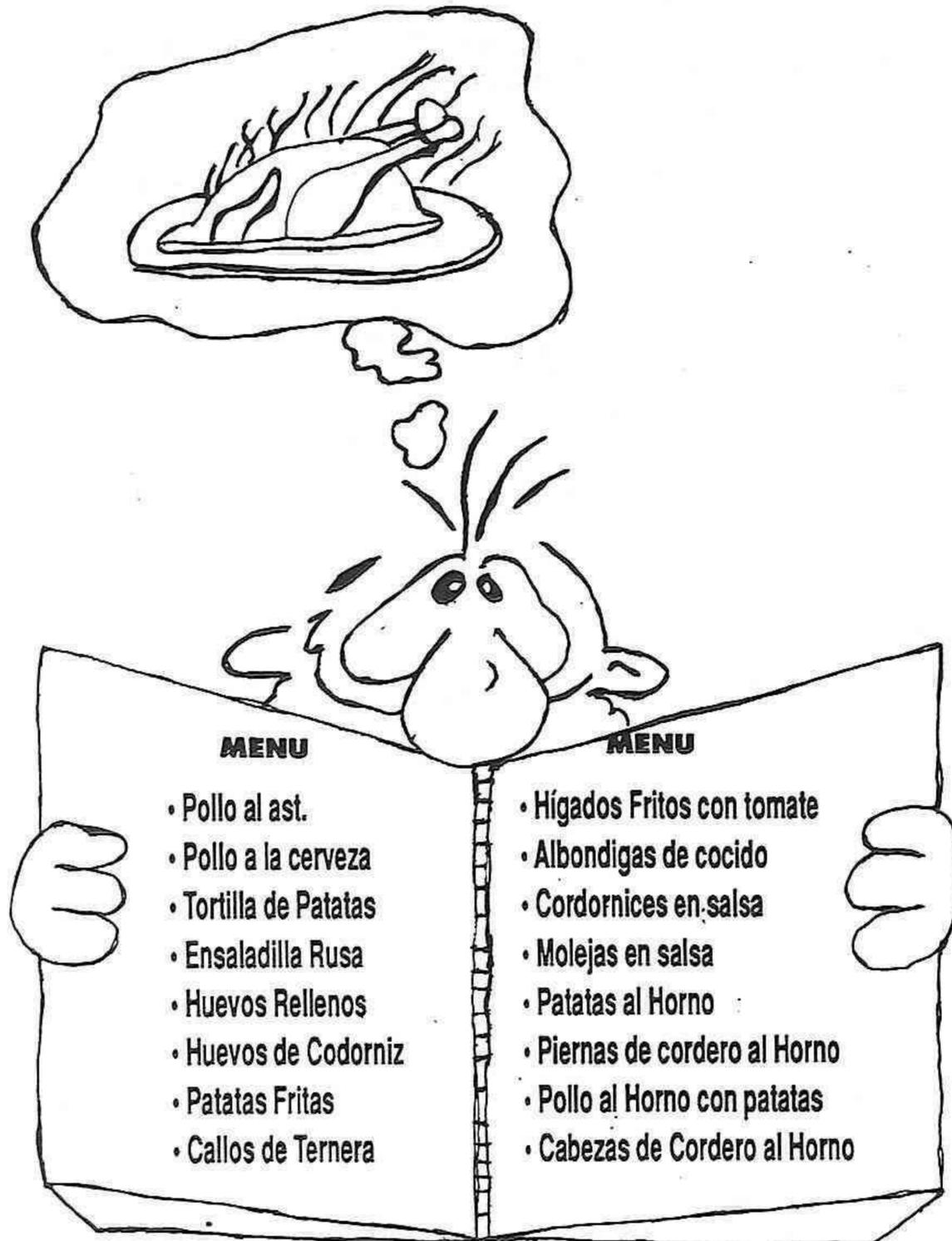


Don Manolin  
Joyas

Les invita conocer sus  
nuevos diseños en  
ALTA JOYERIA  
y RELOJERIA

C/. Ramón y Cajal, 10  
Tel. 675 45 03
03370  
REDOVAN

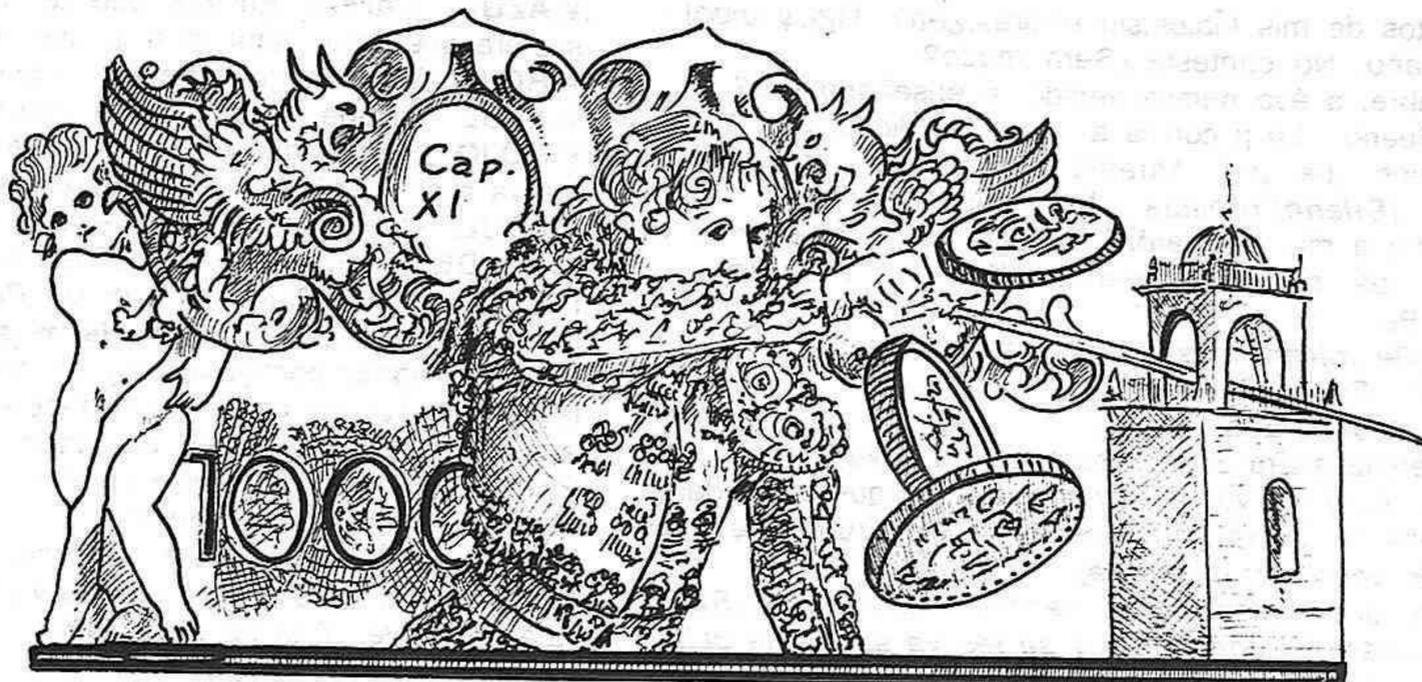
# Asador Platos Cocinados San Joaquín



**ABIERTO:**  
**Sabados, Domingos y Festivos**  
 de 8 de la Mañana a 9 de la Noche

Haga sus encargos personalmente en  
**C/. San Joaquín, 7 - ORIHUELA**  
 o llamando al  **674 05 76**

**CALIDAD Y SERVICIO** *A Su Disposición*



## ENTREMESES TÍPICOS DE LA CASA

### ESCENA XI

### » ¡ MENUDA FAENA ! «

de MUÑOZ GRAU

( El Escenario representa el Ayuntamiento de la Ciudad Imaginaria de Ormira. Se encuentra dividido en cinco partes, a saber: a su izquierda, con perdón, una puerta cerrada a la calle; por ella se accede, mediante una escalera, al "despacho cajonal", o de los cajones; a su tabique, el despacho oval, o de incubación de proyectos y acciones políticas varias, la falta de cajones y tres sillas con forma de nido del medioevo lo diferencian del anterior; y por último totalmente escorado a la derecha, un balcón a unos supuestos jardines. Entran los tres VIEJOS. Llevan un paquete.)

V. ROJO. La Casa del Paso, Pino Hermoso, Capuchinos ...

V. AZUL. ¡Chico, qué memoria! (Se acercan a la Puerta)

V. VERDE. Escuchad: ésto está cerrado.

V. ROJO. ...el Hospital...y ahora la Plaza de Toros.

V. AZUL. ¿Pero quién va a los toros? ¿Acaso vas tú a los toros? Hombre de Dios, pero si no van ni los taurinos...

V. ROJO. Tampoco voy yo a misa, y no quiero por ello que me tiren la Catedral.

V. VERDE. Escuchad: que ésto está cerrado.

V. AZUL. ¿No me estarás comparando a Dios con los gitanos?

V. ROJO. ¡Mira que eres asno!

V. VERDE. Es posible...pero insisto en que está cerrado.

V. AZUL. Tú insulta, insulta; ¡destapa la caja de los truenos! Además, mientras no me tiren el campo de fútbol, a mí...

V. ROJO. Todo es cuestión de tiempo, ¡insolidario! ¿Y qué sabrás tú de lo que representan los toros para un pueblo? Donde esté la magia de una Corrida, ¡que se quite el fútbol!

V. VERDE. ¡Y los toros! ¡Que ya me tenéis hartos!

V. ROJO. ¡Ya habló; faltabas tú!

V. VERDE. ¿Que ya hable?...Bueno...¡Que miréis la puerta!

V. AZUL. ¿Y qué? Lo sabemos. Pero hay un Video-Portero.

V. ROJO. ¿Cómo? ¿Un qué dices...?

V. AZUL. La han cerrado porque robaban los clips.

V. ROJO. ¿Los clips? ¿Has dicho los clips?

V. AZUL. Sí, los clips; ¿qué pasa? ¿Te molesta a caso que protejan nuestro patrimonio, eh? ¿Es éso?

V. ROJO. Si lo hicieran, no tendríamos que venir a traer ésto.

V. AZUL. Sí; muy bonito. Pero no querrás que pongan un video-portero en cada monumento; ¿o sí...?

V. ROJO. No hace falta; si con poner uno donde yo me sé...

V. VERDE. ¿Pero...tocáis o no tocáis?

V. ROJO. (Toca. Insiste). ¡Aquí no hay nadie!

V. AZUL. Aparta del objetivo, que si te ven a tí no te abren;

¡aparta! (Se pone él y toca.)

VOZ. ¡Alto!; ¿quién va?

V. AZUL. Soy yo...¡yo! ¿No me véis?

VOZ. ¡Santo y seña!

V. ROJO. Este se cree que estamos en el 36. Dale una pista, tú, dile el año que corre. ¿Les mandarán los calendarios?

V. AZUL. ¿Te vale Escribá de Balaguer?

VOZ. Sí; me vale. Ahora la seña.

V. AZUL. "Este año a la Moncloa".

V. ROJO. No te digo: en el 36.

VOZ. Esa es la de mañana. Dí la de hoy.

V. AZUL. Ya. A ver...¿"desarmemos a los armados"..?

VOZ. ¡Correcto! ¿Qué queréis de nosotros?

V. AZUL. Venimos a traer las firmas para lo de la Plaza de Toros ésa. Ya sabes: ¡las firmas! ¿Me oyes? ¡Las firmas!

VOZ. Sí; todo éso está muy bien: pero no podéis subir.

V. ROJO. Pues dile que baje él.

VOZ. Abro la puerta, y las dejáis en el buzón de la entrada. Ah, y cerráis; que nos han quietado una botella de butano.

(Se abre la puerta. Las deja. Y en ese instante, dos personas entran sigilosamente sin que nadie lo aprecie.)

V. ROJO. ¿Oiga? Que digo, que esperamos contestación.

VOZ. Ustedes verán lo que hacen. (Se sientan. Los dos personajes misteriosos, entran en el despacho "cajonal".)

HOMBRE 1. Me han dicho que estaría cerrado.

HOMBRE 2. Tú por ahí... (Los abre todos menos uno)

H.1. ¡Este és! Seguro. Mira, y sin cerradura...

H. 2. Psss...Será electrónica; del Japón...

H.1. Bien; empezamos. Lección primera. (Saca un libro).

Logopedai. Aquí és... "La dicción de los cajones"...¿A ver...?

Sí. "Pronunciar despacio. Articular correctamente y exagerando los gestos labiales..." (Se acerca al cajón). Queremos enseñarte a hablar. Para ello es necesario que visualices los

movimientos de mis labios; sin errores, ¿eh? ¡Ojo y oído!  
 ...Es extraño... No contesta. ¿Será mudo?  
 H.2. Hombre, a eso hemos venido: a enseñarlo, ¿no?  
 H.1. Ya. Bueno... "La p con la a, ¡pa..! He dicho, ¡pa! Y si la repetimos... ¡pa...pa! Mírame... ¡Papa! ¿Ves qué fácil? Ahora tú... **(Silencio)** Nada... No tengo paciencia.  
 H.2. Déjame a mí... **(Al cajón)** Respira hondo; relájate... y dí conmigo... pa...pá...Papá. Repíto... ¡Papá..! **(Silencio)**.  
**CAJON.** Pa..  
 H.1 y 2. **(Se miran.)** ¡Esto funciona, funciona..  
 H.2. Papá...Papá...Papá..  
**CAJON.** Papá...Papá...Papá..  
 H.1. Enseñale ahora a decir todo lo que lleva dentro.  
 H.2. Bien... Ahora te voy a enseñar palabras que te ayudarán a contarnos tus secretos... Dí conmigo... Co...rrup.. **(Se oyen voces. Se acerca a la puerta)**.  
 H.1. Calla; que vienen. Vamos, vamos... mañana más. **(Salen sigilosamente del despacho, y se les ve salir a la calle)**.  
**V.ROJO.** ¿Saben ustedes algo de la Plaza de Toros?  
 H.1. No, pero lo vamos a saber pronto, ¿verdad, tú?  
 H.2. Sí... cuando aprenda a hablar. **(Ríen. Se van)**.  
**V.ROJO.** ¿Habéis oído? Como tengamos que estar aquí hasta que alguien aprenda a hablar; ¡japafios estamos!  
**V.AZUL.** Eso son tonterías. Aquí saben hablar muy bien.  
**V.ROJO.** Sí; desde luego... lo difícil es entenderlos. **(Entra al despacho "cajónal", el Político nº2)**.  
**CAJON.** **(Al pasar a su lado)**. Papá...Papá...Papá..  
**POLITICO 2 (Con un susto eterno).** ¡Dios mío habla! **(Busca un cojín: lo tapa. Apenas se oye)** Esta embrujado ¡Calla! ...De acuerdo: soy tu padre. ¡Te digo que te calles! **(Se calla)** Bienvenido al partido... Vuelvo enseguida. ¡No hables con nadie! ¡He dicho con nadie! Es un momento... ¡Madre mía que disgusto! ¡Esta cerradura japonesa! Cuando lo sepa el Jefe le da algo. **(Sale)**  
**V.ROJO.** Toca, a ver si te dicen qué..  
**V.AZUL.** Ayuntamiento significa envejecer... paciencia..  
**V.VERDE.** Pues sólo me faltaba a mí eso: ¡envejecer! **(Entran los Políticos 1, 2 y 3 al despacho oval, preocupados)**.  
**POLITICO 1.** Y dices que habla... ¡Pero que habla!  
**P.2.** Como tú y yo estamos hablando ahora: ¡igual!  
**P.1.** Esto me huele a sabotaje.  
**POLITICO 3.** ¡Imposible! Por el video-portero se detecta una hormiga que se atreva a cruzar su ángulo óptico de 180°.  
**P.2.** A mi cajón le ha enseñado a hablar alguien. ¡Seguro!  
**P.3.** Periodistas. ¡Malditos periodistas!  
**P.1.** ¿Periodistas? ¿Qué periodista se va a atrever..?  
**P.3.** Los de la Lucerna. ¡Maldita Lucerna! ¡A la hoguera!  
**P.1.** No obsesionaros. Esto es obra de la oposición... Cabe preguntarse... ¿qué saben..? ¿qué no saben..?  
**P.2.** Lo que no saben lo sabemos nosotros... Pero lo que saben, no tengo ni idea. ¡Habrá que esperar..  
**P.1.** Entonces será demasiado tarde. Pensemos... **(Se sientan en los sillones. Gesto de pensar.)**... No... Sería peligroso... Mi nombre... Las elecciones... Jose Mari... Madrid... No... Bilbao... Checoslovaquia... La Presidencia...  
**P.2.** Le diré a mi mujer que no volverá a ocurrir... Si cuele...  
**P.3.** Soltaré mi verborrea, y aprovecharemos el revuelo... ¿Y chantajea la prensa? Llamo al director y le digo...  
**P.1.** No, que te conozco... En todo caso a la nuestra...  
**P.2.** Si han hablado, ellos lo saben...  
**P.1.** Llama a nuestro hombre... pregunta pero como si no...  
**P.2.** **(Llama)**. Soy yo... ¿Podemos hablar...? Bueno, verás... te llamaba... ¿Sabes si la Oposición...? No me digas... ¿si? Cuando sepas algo más... Sí, si... estamos reunidos... Bien... Adios, adios... Hay convocada una rueda de prensa para pasado mañana... Es todo lo que sabe de momento...  
**P.1.** ¿Pasado mañana? O han averiguado algo o esperan averiguarlo para entonces... Está claro; han sido ellos... ¡Aquí van a rodar cabezas, cabezas! **(Salen)**.  
**V.ROJO.** Empiezo a estar harto.

**V.AZUL.** ¡Cállate! Encima que te acompañe. Si mi mujer supiera que estoy aquí para lo que estoy aquí...  
**V.ROJO.** ¿También tú esperas recalificar algo?  
**V.AZUL.** Es que es amiga... de... bueno...  
**V.ROJO.** ¿Sabes qué te digo?: ¡me voy al balcón! ¡O sale o me va a oír. **(Sale. Los otros le siguen con protestas)**.  
**V.AZUL.** ¿No esperarás que levante el puño?  
**V.VERDE.** Seguro que está cerrado. ¡Esto es un castillo!  
**P.1. (Entran los Políticos con un Periodista)** Pasa, pasa; ponte cómodo. **(Pone sobre la mesa un dossier)**. Tenía ganas de hablar contigo; al fin y al cabo ya somos como de la familia. Te conozco casi desde que naciste. **(Se lo enseña)**. Mira... aquí estás tú cuando... y aquí... Mira...  
**PERIODISTA.** Sí; este es mi padre... La Oje... Aquí estamos cantando... ¡Qué años aquellos!... Eran otros tiempos...  
**P.1.** No creas. Aquí valoramos mucho "aquello del vale quien sirve"... Y el que no sirve... pues no vale... **(Sonríe)** Y el que no vale... no sirve. Y si no sirve... ¡fín!  
**PERIODISTA.** No hay que confundir servir con servidumbre.  
**P.1.** ¿Pero quién lo confunde? ¿Lo confundís vosotros...? ¿Ves? Aquí no confunde nada nadie. Pero ojo, que no hay peor servidumbre que la de estar parado. **(Silencio)**.  
**PERIODISTA.** Ya. Comprendo. Pero se rumorea...  
**P.1.** De lo que se rumorea, ni caso. ¡Camaza para la chusma! Uno de ellos hará mañana unas declaraciones acusando a la Oposición de haber robado unos documentos, de cuando ellos estaban aquí... Sí; tuvimos la precaución de cambiar las fechas: siempre lo hacemos. ¡Quiero cobertura!  
**PERIODISTA.** La habrá... ¿Me puedo llevar el dossier?  
**P.1.** No te preocupes; aquí estará muy bien... **(Sale. Se oyen gritos en la Plaza. Se han ido acumulando gentes)**.  
**P.2. (Se asoma con disimulo)**. Parece una manifestación...  
**P.1.** ¿Una manifestación aquí? ¡Imposible!... ¿De quienes?  
**P.3.** Son los de siempre... **(Gritos de la "Plaza es nuestra")** Han traído 8.000 y pico firmas. ...las he dejado en el archivo del servicio de caballeros... Sí, sí... ¡todas!  
**P.1. (Al P.2.)** ¡Saca el traje! Si quieren toros... ¡gratis!  
**P.2.** ¡Sí, maestro! Ahora verán... **(Sale con un traje de luces. Lo visten. Se santigua. Hacen el paseillo. Abren las puertas del... balcón, y sale: gritos de la "Plaza es nuestra")**. ¡Animo, maestro! ¡Las dos orejas y el rabo! ¡A por ellos!  
**P.3.** ¡En to lo alto, mestro! ¡Animo, que son pocos!  
**P.1.** Queridos ciudadanos... **(Silencio total)**. Os pido un poco de sosiego para que recapacitéis... Nadie mejor que yo sabe, y lo sé desde mi responsabilidad, de vuestras preocupaciones diarias y cotidianas, de vuestras inquietudes como pueblo, nadie mejor que yo sabe que, en estos momentos, queréis una Plaza de Toros. Repíto, nadie mejor que yo lo sabe, porque os lo he oído decir, y lo sé. Pues bien, desde este balcón de vuestra casa, os digo que la tendréis... ¡Y nueva! **(Griterio general)**. Mejor... ¡que la vamos a tener! ...Yo también espero tomar mi alternativa allí. Yo también espero llenar las cincuenta localidades...  
**P.2.** Psss... Maestro; no diga eso. Diez mil; diga diez mil.  
**P.1.** Quiero decir... ¡Diez mil localidades! ¡Diez mil! **(Gritos: "de torero, torero". Saluda desde los medios del balcón)** Sí, habéis oído bien: ¡Diez mil! ¡Será la nueva Plaza Nueva!  
**V.ROJO.** Madre mía, esto se pone feo.  
**P.1.** No dejéis que las piedras os cieguen el futuro! ¡La historia la haremos nosotros! **(Torero, torero.)** ¡Que vuestras voces silencien, de una vez por todas, a cuantos hacen de nuestra ciudad el asilo de sus nostalgias..! ¡Diez mil! **(Torero, torero)** ¡Diez mil localidades y nueva! ¿Quién da más? ¡Nadie! ¡Y nueva! H" **(Torero, torero...")**  
**V.ROJO.** No os decía... Yo me voy antes... **(Se agarra las orejas)** de que me corten las orejas. ¡Menuúa faena!  
**V.VERDE. (Tras él)**... ¡Y a mí el rabo! **(Salen.)**

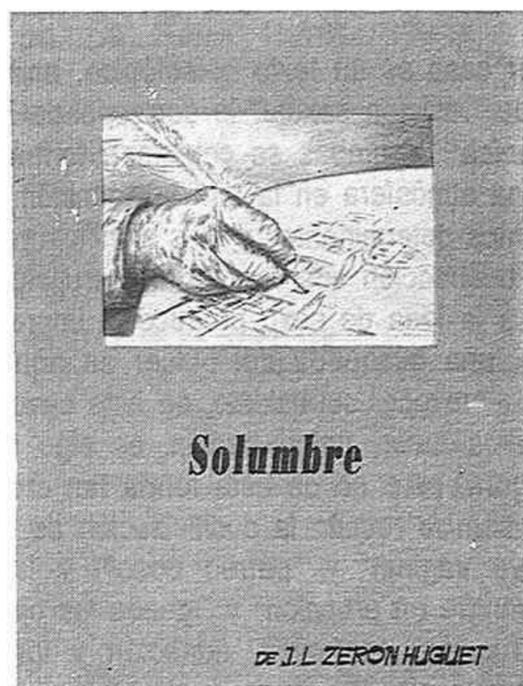
TELON

(Continuará...)



## ANAQUEL

## PRESENTACION DE SOLUMBRE



El pasado 2 de abril, en el vestíbulo de la Biblioteca Pública Fernando de Loazes la A. C. Ediciones Empireuma presentó el libro de poesía "Solumbre" de José Luis Zerón, segundo volumen de la editorial y primero de la Colección "Almenara de Poesía". El libro fue presentado por el prologuista, José María Piñeiro, y el propio autor.

Igualmente José Antonio Muñoz Grau, que ha realizado las ilustraciones del libro, presentó la primera obra de la "colección Pino Hermoso", la acuarela "Puente de Levante, de la que él mismo es autor. Esta colección se completará con los artistas actuales más importantes de Orihuela y que estará formada por obra gráfica original de los mismos, seriada y firmada por cada autor. Cada una de ella se adquiere con la compra del libro que le acompaña. José Antonio Muñoz leyó el bellissimo cuento "Erase una vez de cuando la torre de la Catedral se enamoró de Gary Cooper"

A continuación publicamos los textos que leyeron José Luis Zerón y José María Piñeiro.

\*\*\*\*\*

Buenas noches. Os agradezco vuestra presencia aquí esta noche y agradezco igualmente a José Antonio Muñoz las ilustraciones que ha realizado para acompañar mis poemas, así como toda la inestimable ayuda que me ha ofrecido en todo momento, sin la cual me hubiera sido más difícil salvar algunos obstáculos. Agradecido también estoy a José María Piñeiro por su excelente prólogo ya Javier Sánchez Portas por habernos cedido este recinto, y a todos los que han apoyado de alguna manera esta edición.

En la presentación de un libro y más todavía si es de poemas, es prácticamente una obligación explicar al auditorio su génesis o al menos dar unas claves para un mejor entendimiento del mensaje, que suele resisitirse a la inmediata comprensión en una primera lectura.

José María Piñeiro ha realizado un profundo análisis de "Solumbre" -y pienso que de toda mi poesía-, tanto en el prólogo como en el texto que acaba de leer, así pues considero que no es necesaria mi intervención, pero como en la presentación de un libro el oyente siempre espera que el autor ratifique lo que se ha dicho sobre su obra, voy a mitigaros, en la medida de lo posible, las dificultades que podáis encontrar cuando decidáis echarle una ojeada a mi libro.

Escribo poesía desde muy joven; he publicado poemas en revistas literarias y antologías, sin embargo público ahora, a los veintisiete años, mi primer libro de poemas, una edad que los críticos tasadores consideran tardía. Ya veis, a pesar de mi dedicación a la poesía me presento hoy ante vosotros como un principiante atrasado que tiene el tiempo en su contra, y tal vez sea así, pero al poeta vocacional no le importa las edades ni las modas ni los catálogos de vanidades; el poeta vocacional siempre está empezando, siempre se siente como al principio, y yo, os lo aseguro, cuanto más aprendo, cuanto más rompo, cuanto más escribo, más dudas encuentro, y esa inseguridad, esa excitación originaria, pienso que es uno de los principales requisitos para lograr el delicado equilibrio que se establece en la fidelidad a la palabra. Yo siempre lucho contra el complejo de impostura que a todos nos acecha, fijando la efímera por siempre renovada sorpresa que me provoca el mundo. Ese intento de fijación se concreta en el poema. Para ello hay que reivindicar la intimidad a la hora de escribir. No me preocupa que los poetas carezcamos de lectores, no me importa reconocer que soy -seré- un poeta de pocos lectores. Me alinee al lado de aquellos poetas que exaltan la marginalidad respecto de la sociedad. Mi poesía, como la de tantos otros poetas, surge de la necesidad de ahuyentar el silencio, por lo demás algo nada original, pues una necesidad que nos llega desde la prehistoria. Escribiendo poesía el poeta entabla, sin saberlo, "una lucha cuerpo a cuerpo con la muerte", según escribió el poeta griego Yannis Ritsos. Y no contradigo lo que he escrito líneas atrás, ahí está la paradoja.

El poeta vive una ebriedad solitaria, hablo más bien de la ebriedad que pregonaba Baudelaire, la embriaguez de transgresión, la lúcida insatisfacción, ese continuo estado de rebeldía que nos evite ser mártires del tiempo, no tanto, por ejemplo, la embriaguez cuasi religiosa de Claudio Rodríguez. Vive en solitario una eventura peligrosa, siempre al borde del fracaso, porque la comunicación del poeta con el lector siempre se establece en una situación precaria. El proceso creador nunca es deliberado en sus orígenes, por lo que es difícil crear esa intersubjetividad, es decir, ese encuentro entre almas distantes -empleo alma en el sentido moderno, como sinónimo de psique- tan necesario para que el poema aliente.

Escribir poesía, pienso, consiste en revalorar la vida haciéndola entrar en contacto con una porción de la realidad que no vemos, situada más allá de una limitación social. Mirar hacia dentro, explorar nuestros espacios internos, osea, iluminar la realidad oculta tal como lo entendió Rimbaud. Y ese compromiso tan supremo, como a veces equívoco, no es demasiado eficaz en esta sociedad donde el poeta es visto a menudo como sujeto pasivo y decadente que busca la evasión en un oficio vano. Ya lo dijo Mallarmé a finales del siglo pasado: "Es demasiado alto el precio que el poeta paga a la comunidad. Su práctica no resulta en verdad algo distinto a un lento suicidio, al acto oscuro de alguien que cava sin cesar su propia tumba" pero otra vez surge la paradoja. Ciertamente el poeta es pasivo pero su pasividad supone una actividad. Cava sin cesar, sí, pero no su tumba, sino la trinchera para resistir hasta el momento en que pueda reconquistar el paisaje. Así que puestos a citar utilizaré una hermosa sentencia de Octavio Paz: "La poesía no persigue

la inmortalidad sino la resurrección".

Bien es verdad que no hace falta mucha agudeza para darse cuenta de que el poeta de nuestro tiempo se ha convertido en un técnico de lo sagrado, esta vez sí, asentado; resignado compositor de versos mediocres que, gozoso, se satisface a sí mismo impresionando a los escasos lectores con relucientes oropeles; que crea para que le escuchen y le aplaudan. Piensa que está consiguiendo un cambio de aliento, cuando en realidad sólo ha conseguido un enquistamiento. Detesto esa nueva oleada de poesía entre visillos, susurrante y amanerada, ñoña y decadente. Yo soy de los que piensan que el poeta debe caminar por el filo de la navaja y enfangarse cuantas veces sea necesario para recuperar a la poesía de la insulsez, de lo demasiado evidente y del arribismo sensiblero. Y sobre todo abomino de aquellos que un día se levantan siendo poetas y pretenden, en carrera contrareloj, situarse los primeros a empujones.

Por eso, y perdonad si os resulto pedante, no me interesan, salvo excepciones, los poetas españoles actuales que están alcanzando notoriedad. No soy de los que piensan que la poesía agoniza, nada de eso, hay muy buenos poetas, precisamente aquí en Orihuela, entre mis amigos, encuentro a algunos de ellos; simplemente que no están todos los que son y sí que están muchos de los que no son. Porque en la poesía también hay sirenas que cantan y críticos que sucumben a sus cantos.

Creo que me he extendido demasiado preparando el terreno para hablar de mi libro "Solumbre" que parte, con mayor o menor fortuna, de las premisas expuestas.

Nuestra sociedad nos empuja a una alocada carrera en la cual el futuro se hace presente y el presente pasado, sin que nos dé tiempo a vivir las diversas transiciones temporales. Captar el instante, el origen que es ya pasado y realidad en estado primario es mi mayor preocupación. Persigo lo irreplicable y fugaz, lo luminoso de lo que fue y lo oscuro de lo que empieza a ser, o sea la putrefacción y la floración a un tiempo de la memoria. "El relámpago que gobierna la totalidad del mundo" según escribió Heráclito es el que se impone y cristaliza en el poema; ese chispazo de totalidad que nos pone en contacto con lo absoluto. Pero no siempre ese chispazo alcanza plenitud y cuando se produce es imposible de eternizar, de ahí que siempre exista en mis poemas un continuo combate entre la plenitud y el desencanto, la credulidad y el escepticismo, la exuberancia y la desolación. Eso es la ebriedad, muy cercana a la conquista erótica.

Pero, ¿Cuál es el escenario idóneo para que tales vivencias rescatadas de lo acontecido se produzcan? En mi caso la Naturaleza. Mi escritura es una constante seducción de la Naturaleza, un intenso esfuerzo para ser aceptado por ella y regresar del exilio al que como hombre estoy condenado al perder el vínculo más inmediato con lo salvaje. Al hablar de Naturaleza no me refiero, por supuesto, a la que imitaron los artistas del Renacimiento ni a la idealizada de los románticos y menos todavía a la bucólica de los artistas decimonónicos, sino a la Naturaleza de este fin de milenio. La Naturaleza clásica se ha esfumado; escasean los lugares privilegiados. Hoy la Naturaleza se doma, se ordena, se enjaula y se convierte en un elemento más de producción. Vivimos una época crepuscular. El crepúsculo es la simbolización ambigua del dolor y la resurrección.

La luz hay que buscarla desde la sombra y en esa indagación en lo oscuro, en esa operación interna se moldea, con todos los relámpagos de la totalidad, la forma del paisaje, o sea nuestra memoria. En esos claroscuros se mueve "Solumbre". Así mi ubicación en el mundo se refleja en símbolos entresacados de la Naturaleza. El topo que vive en los subterráneos y a veces sale de su madriguera, observa el entorno y rápidamente vuelve a ella; las hogueras que no llegan a consumirse y luchan entre cenizas para alumbrar la tiniebla; el sapo cubierto de estigmas pero tierno en su repulsión; el combate cósmico entre luz y sombra; el agua estancada y una serie de paisajes, materialización de mis más oscuros terrores, de mis íntimas obsesiones y de mis intensas plenitudes. Pero el elemento fundamental de mi poesía es el fuego, agente destructor y regenerador (otra vez Heráclito). El fuego-vida que se alimenta de sustancias de muerte. El fuego de la Naturaleza, lo sacrificial en contraposición a la acción destructora del hombre, a la acción transformadora y no renovadora del avance especulativo.

De esta forma rechazo la poesía eminentemente urbana. Lo urbano en mis poemas -no en los de "Solumbre donde apenas aparece- es una visión apocalíptica con un trasfondo de Naturaleza esquilada, creando un brutal contraste que nos lleva a confundir la chatarra, los desechos urbanos, con las osamentas vegetales, los animales extraviados y las grandes espesuras cada vez más replegadas hacia no se sabe dónde, con los solares, las roturaciones programadas y los monolitos de hormigón. Yo canto a la Naturaleza en las puertas del holocausto, antes de que sea inmolada; como diría el desaparecido poeta salmantino Aníbal Núñez, ahora que todavía puedo permitirme ese lujo.

Para elaborar "Solumbre" he bebido de muchas fuentes, algunas muy remotas: cantos primitivos, pasajes mitológicos, textos de filosofía presocrática... También algunos pasajes de Ramón LLull, Paracelso, Fray Luis de Granada y San Juan de la Cruz, y una parte de los versos de Quevedo. He leído mucho a los poetas románticos alemanes, también a Rimbaud, Baudelaire, Tralk, Celan; me han influido, sin duda, los poetas catalanes de este siglo, sobre todo Foix y Vinyoli; Octavio Paz y el Neruda de Residencia en la Tierra", y en menor medida César Vallejo y José Angel Valente. Pero también me he basado en los recientes hallazgos científicos, sobre todo en los campos de la astronomía, la mecánica cuántica, la genética, la antropología y en especial la biología. Me interesan mucho los libros de divulgación científica. Las letras y las artes andan divididas, pero pienso que la Ciencia es un terreno que el poeta debe explorar a su manera. Vivimos un fin de milenio en el que los hallazgos científicos se suceden, algunos sorprendentemente poéticos, pero también es esta una época de terror. Conforme vamos conociendo el pasado nos alejamos de nuestros orígenes; en palabras de Paul Valéry : "Somos el sentimiento de serlo todo y la evidencia de no ser nada". Ciertamente es difícil superar el terror y la fascinación que nuestra época provoca, pero a través de la poesía podemos sublimar esos sentimientos contradictorios y elevarlos a la categoría de arte.

No tengo inconveniente, pues, en reconocer que bajo la capa densa y compacta de los poemas de "Solumbre" se mueve un magma profuso de ideas, lecturas, citas y sucesos de todos los tiempos; el abrazo fecundo de contrarios que alimenta el fuego perpetuo de la creación. No sé si he resuelto con fortuna lo que he querido decir, lo que sí sé es que no digo nada nuevo.

Soy consciente de que en "Solumbre" hay feísmo, pero lúcidamente asimilado, y una supremacía de la imaginación. Formalmente mis poemas pueden causar una sensación caótica, que en mí descargo tengo que decir que es aparente. Abundan las aliteraciones ásperas; deliberadamente broncas para lograr el ritmo crepitante que persigo. los poemas están contruidos con un metódico empleo de la imagen; las imágenes van extendiéndose, ramificándose desde un núcleo

central. Imágenes constructivas y destructivas que crean un conflicto de los sentidos. Mis poemas de "Solumbre" dependen sobre todo de la imagen y el movimiento de las imágenes crea el ritmo fundamental. De una imagen originaria surge un brote que respira vida y transfunde savia a otros brotes, es el pulso y el cambio de la vida con todos los sufrimientos y todas las resoluciones.

No me cabe duda que la única manera de revitalizar la poesía es volver a crear desde la emoción; hacer sentir en el poema el primigenio sentimiento de lo fascinante y lo tremendo. Sorprenderse en la Naturaleza con una sensación de complicidad que el lector debe captar. Y cuando hablo de esa convivencia con la Naturaleza no hablo de solidaridad ecologista, ni de ingenua servidumbre impresionista, sino de una fusión, una comunión auténtica y radical. Sé que dando la espalda a las modas y con postulados tan radicales, aun a pesar de mis desvelos, es muy difícil lograr esa participación directa con el lector, lo que sí puedo asegurarnos es que todo lo que os he dicho está en mis poemas de "Solumbre".

GRACIAS.

José Luis ZERON HUGUET

\*\*\*\*\*

Presentar un libro de poemas quizás no evite el que su publicación sea un acto solipsista más, como lo es un presentimiento o las ponderaciones de un sueño, y menos todavía teniendo en cuenta que el narcisismo natural del poema hace que éste no asista sino a su propio flujo semántico-vital, a la integración del corpus temático en el tono que desea crear, llegando incluso, en algún caso, a prescindir de la función directa del lector en esta operación de ubicación formal de la palabra, el gran útil precioso del poeta:

Recordemos a propósito la limpidez de aquella frase de Mallarmé:

"La Poesía no se hace con ideas sino con palabras".

Ahora bien, esas palabras, que hemos considerado como los útiles preciosos del poeta, se ven aplicadas, hoy en día más que nunca, de un modo funcional tras haber dejado de ser el lugar sagrado del visionario, o el amparo primorosamente elaborado del alma que sueña.

El derecho a la exquisitez, a la mera experimentación o a la vía coloquial no están en absoluto excluidos de las últimas producciones poéticas, precisamente lo que impera actualmente es la libertad creadora y la variedad de ofertas, pero es esta variedad la que dificulta el destacar un exponente sustancial en la actividad poética. En una visión de conjunto, el empleo de la palabra en poesía viene a ser, entonces, sólo instrumental porque le corresponde ser prueba secreta de la desmitificación de un conocimiento universal, que exige ante el mosaico de propuestas una multiplicidad de lecturas, o bien una lectura relativa.

Esta variedad de tendencias en poesía, que se corresponde con un fenómeno en los restantes géneros literarios, engloba cualquier reafirmación de los presupuestos básicos que desde el romanticismo hasta las primeras décadas de este siglo con la irrupción de las vanguardias, han ido conformando el sentir de la poesía moderna:

ahondamiento en la individualidad creativa y conflictividad ante la solución del antocódigo extraído de esa subjetividad.

En el poemario de José Luis Zerón podemos hallar una constatación de alguno de estos presupuestos, enunciada de un modo radical y sucinto.

No se trata claro está de un programa o de un indicador estético, sino de lo que nos comunica directamente el dinamismo del verso.

Sin entrar a detallar temáticas desmesuradamente, sí podríamos identificar varias de las vertientes fundamentales del libro: Nos encontramos básicamente con dos cuestiones, no por elementales menos significativas: por un lado el conflicto de un yo, desleído en las imágenes mismas de su angustia, y por otro lo que en un principio parece ser escapismo hacia la naturaleza que se transforma en escenario vivo de lo que el poeta visiona y experimenta.

Este último aspecto, la referencia a la naturaleza, es el componente más sobresaliente, pero no se trata de algo casual y tampoco pretende ostentar visos reaccionarios de regresar a la naturaleza en el sentido de rescatar una musa hoy olvidada.

Hay que tener en cuenta, para justificar la utilización del elemento salvaje, el instante personal de la formulación de los poemas, fijándonos en el entusiasmo todavía casi adolescente pero creativamente maduro, si echamos un vistazo al punto de partida cronológico de la escritura de los poemas resuelta en una asunción de la metáfora múltiple y certera de la naturaleza a través del sueño, intensificador de las formas.

Estas formas de la naturaleza en el libro de José Luis no corresponden al retrato más o menos complaciente de la confianza lírica sino al brusca y directamente expresionista.

Aquí el continuum significativo es el desasosiego.

Como digo en el prólogo: "Las alusiones al paisaje se articulan de un modo que transforman la evocación en algo más que estampa abigarrada: árboles, animales, cielos y sombras son construcción de un logos convulsivo".

Fijándonos en esto último creo que no sería salirnos excesivamente de las coordenadas, aunque pueda resultar algo chocante, recordar a modo de apunte histórico y sociológico, las palabras de Michelet en las glosas a su libro sobre las brujas, cuando nos menciona aquello de "la poesía salvaje del cabrero", condensando en este enunciado el modo de ser de los pueblos hispánicos, y cuyo arquetipo más convincente y consecuente podría ser perfectamente nuestro Miguel Hernández.

Con este detalle no pretendo ligar el libro de José Luis Zerón a alguna raigambre terruñera más o menos sublimada, aunque sea bien perceptible que no se trata de un poemario donde la persona se haga comunicable: esta es más bien suplantada por una concepción mítica del entorno que incluye al sujeto activo del poeta. La exclusión del contexto urbano, por ejemplo, es otra prueba de esta mitificación cerrada, potenciadora sólo de lo específicamente interior o interiorizado.

La realidad que le interesa exponer, pues, es la de la propia sustancia poética, y así lo hace bajo la constante sim-

bólica de la migración y la delicuescencia anímica que es el crepúsculo.

El crepúsculo como motivo distorsionador, incluso musical y clave del telurismo agitado sobre el que se afirma la voz poética.

Borges dice que el espacio es sólo una incidencia del tiempo.

La originalidad del libro de José Luis es la de presentarnos un lugar de evocación, el espacio, donde las figuras se significan, el tiempo, cohesionados bajo una singular frecuencia, el carácter de ese tiempo en que las figuras son, un tiempo mitificado en tarde remota y germinal, concepción de la ambigüedad sobre las diversas acepciones del crepúsculo, que no forman sólo una metáfora de la encarnación pululante del cosmos sino que ligan su sentido al del devenir humano, tal y como lo ha entendido toda una tradición de creadores románticos, modernistas, postmodernistas y surrealistas - Dalí, por ejemplo, confiesa en su libro "El mito trágico del Angelus de Millet", que la plenitud de los tiempos se le antoja bajo la forma paradójica de un crepúsculo interminable-.

Esta cohesión espacio-temporal en los poemas de José Luis Zerón tiene un nombre, SOLUMBRE, "símil heraclítico de la unión imposible de los dos principios clásicos opuestos por excelencia, LUZ y SOMBRA".

Lo que viene a decir en suma José Luis Zerón con este SOLUMBRE, no emblema sino lugar de consumación e iniciación de la palabra, es que la dualidad se resuelve en una unidad de lucha y encuentro vital que no apaga el ser opuesto de sus componentes.

La realidad es así lucha constante y constatación de un fin que se renueva para luchar de nuevo.

Creo que detallar demasiado prolijamente el lance vital que supone la génesis del poema puede convertirse en barroco ejercicio meramente alusivo a lo que ya ni atañe a la poesía, sino a las evanescencias, también legítimas, de la degustación introspectiva.

Diré pues para finalizar que la colección Almenara de poesía inicia su andadura con un libro coherente, sin grandes riesgos formales, pero fiel a la tensión emanada de su impulso creativo básico.

Recordando un apunte de José Angel Valente en el que nos dice que la poesía es una aventura, lo que nos resta ya, lo que nos resta ya ahora a nosotros, al auditorio, es, si así nos lo exige nuestro deseo, emprender la otra aventura, la de acceder a unos poemas mediante el acto de desciframiento solitario y gozoso que es la lectura.

José María PIÑEIRO GUTIERREZ

\*\*\*\*\*



PIROTECNIA  
*Ferrández*

1ª Casa de la Provincia de  
Fuegos Infantiles para Fiestas

*Especialidad en toda clase de Fuegos Aéreos y Terrestes  
con los últimos adelantos de la Pirotecnia*

\*\*\*\*\*

**Fábrica:** Camino de la Sierra, 16  
Tel. 675 42 66  
REDOVAN (Alicante)

**Oficinas:** C/. A. Moreno, 8  
Tels. 530 35 00 - 530 11 85 - 530 24 61  
Fax. 674 37 86  
ORIHUELA (Alicante)

## Antes de decir Adiós.



ANTES DE DECIR ADIOS, de Antonio Jesús G. F. Edición de la Caja Rural Central, Obra Cultural. Diciembre, 1992

El autor de esta pieza para ser escenificada nació en Bigastro en 1964, es sacerdote y actualmente cursa estudios de Exégesis Bíblica en el Instituto de Roma, donde actualmente reside.

Su afición a la literatura abarca diversos géneros. Ha publicado poemas y cuentos en varios medios de comunicación.

"Antes de decir adiós" fue representada el 8 de octubre del 91 por el grupo "Xirimbeles" de Monóvar en el Aula de Cultura de la CAM. de Orihuela, con un éxito de público. En diciembre del año pasado la Caja Rural Central publica la obra, como el mismo autor dice muy próxima al vídeo-clip y al cine, sin una línea argumental definida, "no existe, sencillamente... porque yo no la he creado".

De esta forma Antonio Jesús pretende el espectáculo global, donde el público es un protagonista más, en la línea de algunas piezas de Pirandello y de manifestaciones del teatro de vanguardia.

Pero como también reconoce el propio autor, no ha renunciado a los tópicos a pesar del miedo que siempre -dice- le han producido; y efectivamente la obra se asienta en una serie de

tópicos que preparan el clima adecuado para que Dabar - en hebreo palabra- joven profesor de música se despida de su orquesta. El marco de la despedida es aprovechado por los personajes principales para hacer una reflexión -no exenta de moralina- sobre la situación límite en la vida. El amor, los sueños, el inconformismo y la crítica a la frivolidad y el pragmatismo asoman en toda la pieza.

"Antes de decir adiós" es en realidad una extensa reflexión, entre la lucidez y la utopía, sobre la vida. Hay frases brillantes e imágenes hermosas, pero falta una dinámica definida, y los personajes, en la mayoría de los casos son irreales y están poco perfilados. Con sus dudas y preocupaciones la meditación de Dabar hace cómplice al espectador.

Antonio Jesús ha sacrificado la línea argumental, pero ha conseguido lo que pretendía.

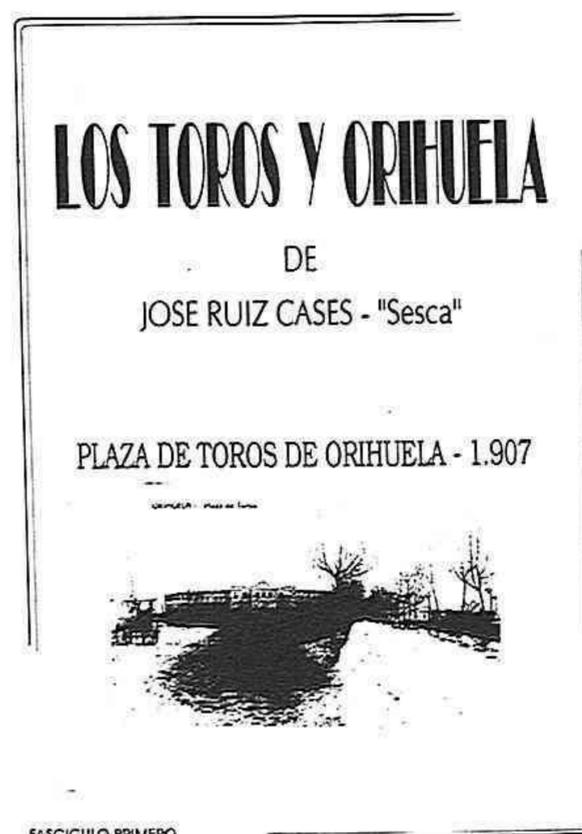
LOS TOROS EN ORIHUELA, de José Ruiz Cases (SESCA), edición del autor con la colaboración de la Caja Rural Central y Club Taurino.

Orihuela es una ciudad de amplia tradición taurina, desde la fecha de aparición de los primeros documentos sobre toros en la ciudad, hacia 1383, se han sucedido grandes e importantes acontecimientos relacionados con la fiesta nacional, que según un ilustre erudito en esta materia -ELE- nos hacía ver, en una conferencia celebrada el pasado mes de febrero, que es universal. Ha habido grandes aportaciones culturales al respecto, desde el pintor Joaquín Agrasot hasta Miguel Hernández. Contamos con excelentes picadores como El trueno -en tiempos pasados- y José María Tafalla Remache III -en la actualidad-, y con una pléyade de novilleros y toreros que han hecho época. Además los toros están de actualidad en Orihuela, por el derribo de la histórica Plaza de Toros y por la reciente fundación del Club Taurino, que ha servido como aglutinante de numerosas actividades culturales, y no hay que olvidar la existencia de la Ganadería Hermanos Mateo, con mucho futuro.

Así pues, era obligado -aunque su esfuerzo ha costado- la salida a la calle de este primer fascículo -cuarenta páginas- de la Historia de los toros en Orihuela. Su autor el escritor, periodista -asiduo colaborador en nuestra Lucerna- y francotirador de la cultura oriolana, además de apasionado taurófilo, José Ruiz Cases, conocido por su nombre de guerra (SESCA).

Este primer fascículo está dedicado a la plaza de toros desde su construcción en 1907: sus orígenes, sus inicios, su financiación por acciones populares, el seguimiento diario de su construcción, las crónicas de las dos primeras corridas celebradas con motivo de la inauguración, fotos y grabados, así como un facsímil de la revista El Oriol Taurino que fue publicada para conmemorar el acontecimiento.

El próximo fascículo estará dedicado a la vida de los picadores. El sistema de publicación va a ser el monográfico, con el mismo cuidado, esmero y rigor que destacan en este primero. Sescas ha dedicado más de diez años a recopilar y poner en orden toda la documentación que ha logrado reunir, y aunque en su lógica ambición cree escaso el material de que dispone, podemos dar fé de que es inmenso y de una riqueza incalculable, imprescindible para elaborar la historia de la vida taurina en Orihuela, que al fin, gracias a la iniciativa de nuestro compañero, va a ser puesta al alcance de los aficionados.



## Carta remitida por el Director de La Lucerna al Director de "Tiempo de Cultura de Cultura" de T.V.O."

Orihuela a 15 de Marzo de 1.993.

Señor Director del Programa de T.V.O. «Tiempo de Cultura». Estimado Señor.

Haciendo uso del derecho a la réplica y de su invitación a su programa, le rogamos haga pública la siguiente nota:

"Tuvimos el placer de ver su programa del 12 de marzo pasado, pero apreciamos una inexactitud en el término utilizado por usted de "Señor anónimo" haciendo referencia a la sección "Frases con rostro" del n° trece de nuestra revista, de indudable éxito por cierto.

En la Lucerna no escribe ningún tal "Señor Anónimo". Si usted ha leído los últimos números, habrá visto que en el once, existe una nota de la redacción, justo debajo de la Editorial, en donde se dice que "los trabajos que se publiquen sin firma son responsabilidad exclusiva del Equipo de Redacción", cuyos nombres y apellidos figuran en la contraportada de la Lucerna. Lamentamos que su criterio sobre nuestra buena fe no coincida con el que nosotros seguimos, pese a ésto, teniendo de usted.

Le agradecemos su juicio crítico, altamente positivo, que hizo sobre nuestra revista, y aprovechamos para mandarle un cordial saludo."

Atentamente. José Luis Zerón Huguet. Director de "La Lucerna."

**El pasado día 13, el Director de Tiempo de Cultura**, hacía un esfuerzo en vano por justificar las críticas (siempre positivas), que en la Sección "Frases Con Rostro", de la Revista anterior, vertía el Consejo de Redacción de la misma sobre determinados "olvidos" de su programa cultural. Sólo sirvió para confirmar todo lo dicho ya. Esta sección, de la que hemos recibido innumerables felicitaciones, hace un repaso de aquellas frases del mes que se han significado, sobre todo, en el absurdo, en el engaño, o que se utilizan de maquillaje simplemente, que ridiculizan unas veces a quien las dice y otras a quien las difunde como algo importante, o simplemente aquellas que, por llevar cuatro patas, nos llevan gratis a donde queremos ir. Y lo hace intentando desmontar lo supuestamente serio, casi siempre con la ironía. El resultado es a veces pedagógico, en cuanto que nos acostumbramos "al análisis de hasta el disfraz más serio", y a veces terapéutico: "No hay nada más sano para una sociedad que reirse, (ojalá lo logremos), de lo que pretende ser serio a costa de la impotencia o la ignorancia de los demás." Las frases, evidentemente, están sacadas de contexto: no pretenden informar, para éso hay otras secciones, y, además de que ya fueron información en su día, pretenden ser lo que son, sin más. Con la frase de usted ha sido distinto. Además no queremos hacer de estos olvidos "bandera de nada", tan sólo haber creado una crítica positiva, para que la cultura y el hacer cultural de los ciudadanos de Orihuela, encuentren en los Medios de Comunicación, que suponemos al servicio de la sociedad que los mantiene, su vehículo más próximo de acercamiento a los demás. Y en éso tiene y tendrá usted nuestro más sincero aplauso.

## COMUNICADO DE LA "COMISION PRO-FUNDACION MIGUEL HERNANDEZ EN ORIHUELA".

Cuando el día 29 se inaugure en Orihuela la "Exposición 50X50", se inaugura un ejemplo ilustrativo más de cómo se han hecho las cosas en este homenaje del "Cincuenta Aniversario" de la muerte del Poeta Miguel Hernández. Esta Exposición representa el acontecimiento gráfico de discriminación más importante de todos los que este año hemos tenido que soportar como oriolanos. Discriminación por parte de quienes organizaron el evento con criterios injustificables en la lógica, en la calidad o en la trayectoria artística de los pintores participantes, y sí, quizás, en conceptos geográficos, lingüísticos, políticos, de amistad, o a saber...que dejaron fuera a los artistas de la tierra del Ilustre Escritor. Discriminación, y van ni se sabe, de nuestros representantes (¿?) municipales en la organización de esa exposición, que no supieron, o no quisieron, contar con ellos. Y suspenso general, porque no se entiende un Homenaje en su tierra, con los dineros de Orihuela también, sin sus gentes, y en este caso sin sus artistas. Lamentamos que la imagen de Miguel Hernández se siga utilizando políticamente, y, encima, con torpeza. Y esperamos que ante la inminente localización geográfica de la Sede de la Fundación que llevará su nombre, la lógica se imponga esta vez y Miguel pueda volver a su casa, con los suyos, que somos las gentes de Orihuela; por cierto, los únicos, que así se manifestaron en su día.

## COMISION PRO-RECUPERACION Y RESTAURACION DE LA PLAZA DE TOROS.

A raíz de las recientes declaraciones del Alcalde de Orihuela, Luis Fernando Cartagena, referidas a la presentación de propuesta de Nuevo Coso Taurino en la carretera de Arneva, a cambio de la recalificación del actual en la calle Obispo Rocamora, por su actual propiedad, la Inmobiliaria PROCUMASA, la Comisión Pro-Recuperación y Restauración de la Plaza de Toros hace las siguientes puntualizaciones:

1. Estima razonable que la Inmobiliaria PROCUMASA presente el proyecto de Nueva Plaza que estime oportuno. Pero lo desestima por insuficiente al no superar este la capacidad de la plaza de Toros actual situada en OCHO MIL LOCALIDADES.

2. Lejos de considerar intrascendente la capacidad de la nueva Plaza de Toros, esta Comisión entienden que sólo un aforo SUPERIOR al existente posibilitará la celebración de festejos de entidad, condicionando incluso su razón de ser y en última instancia autonomía financiera y rentabilidad.

3. Pide por ello de la actual Corporación un posicionamiento claro y transparente al respecto, defendiendo la viabilidad futura de este proyecto y EXIGIENDO UNO SUPERIOR AL ACTUALMENTE PRESENTADO en la línea del escrito avalado por miles de firmas, cuyo párrafo final ("suscribible por esta Alcaldía"; en palabras de Luis Fernando Cartagena) decía: "Sólo si por imperativos del bien común u otros imponderables se perta esta Plaza por otra de Nueva Construcción, EXIGE QUE ESTA LA SUPERE EN PRESTACIONES, ESTETICA Y CAPACIDAD COMO SE MERECE NUESTRO MUNICIPIO".

**CARTA AL DIRECTOR DE LA REVISTA "LA LUCERNA". ORIHUELA 30 DE ENERO DE 1993**

Sr. Director:

Me parece increíble que nadie pueda tratar con absoluta falta de respeto a dos personas difuntas, como lo hace Antonio Gracia con D. Juan de Yepes y D<sup>o</sup> Teresa de Cepeda, en su escrito "*El Papa no está loco*", injuriándoles de modo totalmente gratuito y anticientífico al calificarlos de "esquizoides" pero queriendo decir claramente "esquizofrénicos", suavizando cuidadosamente el término con el cambio de sufijo por no sé qué temeroso proceso defensivo.

Me parece increíble que nadie haga una lectura tan banal, tan torpe en su polarización, tan burda, gratuita y malintencionada en su interpretación, como la que Antonio Gracia hace de la obra de dos de los más grandes literatos españoles.

Me parece increíble que, además, Antonio Gracia sea profesor de literatura en activo.

Y me parece increíble que nadie considere digno de publicación el articulillo a que me refiero.

Ruego al autor y a "*La Lucerna*" que consideren mi protesta digna de aparece impresa en el próximo número de la revista.

Atentamente,

Juan BELLOD SOLE  
DNI 236.816

P.D. Poco de original hay, por otra parte, en esos grotescos modos de interpretar a Santa Teresa de Avila:

Precede a la edición de sus obras completas realizada por Aguilar en 1957, un ensayo de Menéndez Pidal titulado "El estilo de Santa Teresa", en que D. Ramón escribe:

"...los psicólogos materialistas, no ven en el amor místico otra cosa que reacciones sexuales... tan sin sensualidad están imaginadas las conceptuales expresiones eróticas de la mística, como sin belicidad están concebidas las comparaciones militares de que Santa Teresa también echa mano, o sin alcoholismo las metáforas de embriaguez. tiempo es de echar lejos las repulsivas preocupaciones freudianas."

Y tal vez convenga recordar a los amigos que Teresa no comenzó a escribir a los veinte años. No era ya, no podía ser, una doña Inés...A mayor abundamiento, si cupiese. Vale.

\*\*\*

**Sr. Director de *La Lucerna*:**

Quiero expresarle mi admiración y respeto por su revista y por la valentía de algunos de sus escritos, sobre todo los de Antonio Gracia. La insolencia y profundidad de sus artículos sólo es semejante a la de su mirada: lega hasta el fondo. *Matar o no matar* era redondo, y abundando en lo que dice en *El Papá no está loco* he encontrado esta frase de J. Ortega y Gasset: "el proceso místico es análogo al enamoramiento... comprendo la falta de simpatía que han mostrado las Iglesias hacia los míticos... dan a la relación con Dios un carácter orgiástico..."

Lo mismo digo sobre las *Fotochapuzas*. Supongo que es difícil ser valiente en una tierra en la que si no adulas no mamas. Lo sé porque yo también he vivido en Orihuela y aún la visito con regularidad.

Reciban cuantos componen *La Lucerna* mis ánimos para que no se rindan.

\*\*\*

C.G.H. DNI 74.170.302

Sr. Director:

Es cierto que siempre han ocurrido sucesos que nos han hecho reflexionar. Me refiero a los de tipo criminal y vejatorio -como el caso de la niñas de Alcácer- y a otros que también preocupan. Con el gran avance de los medios de comunicación las noticias se hacen más populares y yo diría que hasta morbosas en algunas ocasiones. Por eso todos debemos concienciarnos y poner de nuestra parte a pesar de que nos podamos sentir indefensos. Y es que la seguridad de cada uno es necesaria incluyendo, claro está, a nuestra querida Orihuela. Siempre se ha comentado que es una "ciudad tranquila" y de momento lo es si la comparamos a otras, pero no tanto como quisiéramos. Por poner un ejemplo, aquí el tráfico es inaguantable, y a la hora de cruzar una calle hay que tomar muchas precauciones. Los motoristas pasas a una velocidad de vértigo -no siempre, desde luego-. Igual que los municipales se preocupan de que un coche no esté mal aparcado, deberían estar vigilando con más constancia, al menos en los días de más saturación. Es posible que actualmente controlen más a los que van por la ciudad a toda pastilla poniendo en peligro a los ciudadanos -especialmente niños y ancianos-. Es cierto que ahora se les ve, a los municipales, deambular por nuestras calles más a menudo, y espero que sigan así, teniendo en cuenta que se aproximan las fiestas y con ellas se incrementa el número de paseantes y forasteros.

Anto SORIANO



Agua Mineral Natural. Bicarbonatada. Alcalina. Líquida y Fluorada.  
Declarada de utilidad pública por R.U. del 4 de marzo 1993

**VICHY CATALAN**



**ESTRELLA  
LEVANTE**

**BIER  
DI  
S.L.**

**BIERDI, S.L.**

Ctra. Alicante-Murcia, Km. 23 ≈ Telf. 674 29 56  
**ORIHUELA (Alicante)**

# OPTIMAC

## SERVICIOS INFORMATICOS

Plz. Capuchinos, 7, (bajo) Telf. 530 43 46 FAX: 674 33 16 ORIHUELA



SKY +

# 486

El auténtico y genuino

**TECNOLOGIA 32 Bits  
VESA LOCAL BUS**

### 386DX-40Mhz

Procesador AMD 386DX-40 Mhz.  
2 Mb de Memoria Ram ampliable a 64 Mb.  
Zocalo para coprocesador matematico.  
Floppy 3 1/2 alta densidad.  
Disco Duro 42 Mb. Alta velocidad.  
2 Salidas Serie/1 Paralelo / 1 Juego.  
Tarjeta SuperVGA 1.024 x 768.  
Monitor SVGA Color 1.024/14.  
Teclado 102 expandido en castellano.  
Sistema MS-DOS 5.0 castellano.

**P.V.P. 129.000**

### 486 DLC-33 Mhz

Procesador Cyrix 80486DLC-33 Mhz.  
4 Mb de Memoria Ram ampliable a 64 Mb.  
128 K. de Memoria Cache.  
Coprocesador matematico incluido.  
Floppys 5 1/4 + 3 1/2 alta densidad.  
Disco Duro 105 Mb. Alta velocidad.  
2 Salidas Serie/1 Paralelo / 1 Juego.  
Tarjeta SuperVGA 1.024 x 768 con 1 Mb.  
Monitor SVGA Color 1.024/14.  
Teclado 102 expandido en castellano.  
Sistema MS-DOS 5.0 castellano.

**P.V.P. 169.000**

### 486DX-33Mhz

Procesador Intel 80486DX-33 Mhz.  
4 Mb de Memoria Ram ampliable a 64 Mb.  
256 K. de Memoria Cache.  
Coprocesador matematico incluido.  
Floppys 5 1/4 + 3 1/2 alta densidad.  
Disco Duro 105 Mb. Alta velocidad.  
2 Salidas Serie/1 Paralelo / 1 Juego.  
Tarjeta SuperVGA 1.024 x 768 con 1 Mb.  
Monitor SVGA Color 1.024/14.  
Teclado 102 expandido en castellano.  
Sistema MS-DOS 5.0 castellano.

**P.V.P. 189.000**

### 486DX-50Mhz

Procesador Intel 80486DX-50 Mhz REAL.  
2 Mb de Memoria Ram ampliable a 64 Mb.  
256 K. de Memoria Cache.  
Coprocesador matematico incluido.  
Floppys 5 1/4 + 3 1/2 alta densidad.  
Disco Duro 120 Mb. Alta velocidad.  
2 Salidas Serie/1 Paralelo / 1 Juego.  
Tarjeta SuperVGA 1.024 x 768 con 1 Mb.  
Monitor SVGA Color 1.024/14.  
Teclado 102 expandido en castellano.  
Sistema MS-DOS 5.0 castellano.

**P.V.P. 229.000**

### 486DX2-66Mhz

Procesador Intel 80486DX2-66 Mhz.  
4 Mb de Memoria Ram ampliable a 64 Mb.  
256 K. de Memoria Cache.  
Coprocesador matematico incluido.  
Floppys 5 1/4 + 3 1/2 alta densidad.  
Disco Duro 210 Mb. Alta velocidad.  
2 Salidas Serie/1 Paralelo / 1 Juego.  
Tarjeta SuperVGA 1.024 x 768 con 1 Mb.  
Monitor SVGA Color 1.024/14.  
Teclado 102 expandido en castellano.  
Sistema MS-DOS 5.0 castellano.

**P.V.P. 250.000**

### 486DX2-66VLB

Procesador Intel 80486DX2-66 Mhz.  
4 Mb de Memoria Ram ampliable a 128 Mb.  
256 K. de Memoria Cache.  
Coprocesador matematico incluido.  
Floppys 5 1/4 + 3 1/2 alta densidad.  
Disco Duro 210 Mb. Alta velocidad.  
Controladora IDE Local Bus 32 Bits.  
Tarjeta SuperVGA 16.7 Mill. Colores 32 Bits.  
Monitor Autoscan ADI 15" 10.24/Ni.  
Teclado 102 expandido en castellano.  
Sistema MS-DOS 5.0 castellano.

**P.V.P. 289.000**